

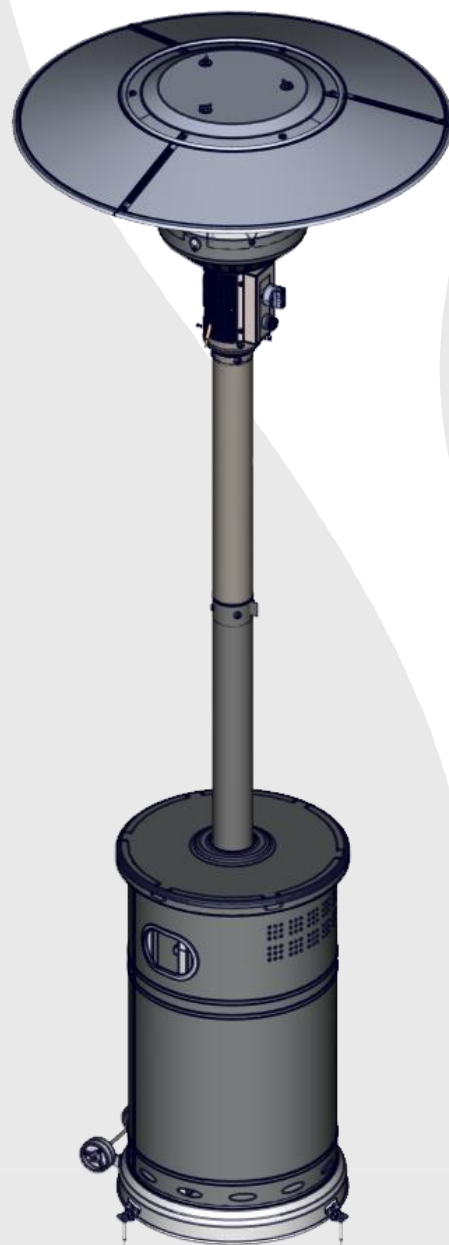


Model/ Modelo/Modèle: 920-01001 / 920-01002

NEXGRILL®

OUTDOOR PATIO HEATER RADIATEUR D' EXTÉRIEUR CALEFACTOR DE PATIO EXTERIOR

Owner's Guide
Guide Du Propriétaire
Guía Del Propietario



FOR OUTDOOR USE ONLY.
Not for commercial use.

POUR L'EMPLOI À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT.
À usage non commercial.

PARA EXTERIOR SÓLAMENTE.
No para uso comercial.



- This instruction manual contains important information necessary for the proper assembly and safe use of the appliance.
- Read and follow all warnings and instructions before assembling and using the appliance.
- Keep this manual for future reference.
- Ce manuel d'instructions contient d'importantes informations essentielles à un assemblage approprié et sécuritaire de l'appareil.
- Lire et respecter tous les avertissements et toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation de l'appareil.
- Conserver ce manuel à titre de référence ultérieure.
- El presente manual de instrucciones contiene información importante que lo ayudará a armar el dispositivo correctamente y a utilizarlo de manera segura.
- Antes de armar y utilizar el dispositivo, lea y siga todas las advertencias e instrucciones.
- Conserve el presente manual para consultas futuras.

19000964A0

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES / ÍNDICE



Safety Instruction	3	Care and Maintenance	19
Package Parts List	6	Troubleshooting	20
Assembly Instructions	8	Ordering Parts	20
Gas Hook-Up	16	Limited Warranty	21
Leak Testing	17	Replacement Parts.....	22
Installer Final Check List	17	Parts List	23
Lighting Instructions	18		



Consignes De Sécurité	24	Entretien Et Nettoyage	40
Contenu de L'emballage	27	Dépannage	41
Instructions De Montage	29	Commande De Pièces	41
Raccordement Au Propane	37	Garantie Limitée	42
Essai D'étanchéité	38	Pièces De Rechange.....	43
Vérification Finale Après L'installation	38	Listes Des Pièces	44
Consignes D'allumage	39		



Instrucciones De Seguridad	45	Cuidado y Mantenimiento	61
Lista De Contenido Del Paquete	48	Solución De Problemas	62
Instrucciones De Ensamblaje	50	Pedido De Repuestos	62
Requisitos De Conexión	58	Garantía Limitada	63
Prueba De Detección De Fugas	59	Piezas De Repuesto.....	64
Lista De Verificación Final Del Instalador	59	Lista De Piezas	65
Instrucciones De Encendido	60		

Questions, problems, missing parts?

Before returning to your retailer, please call our customer service department at 1-800-913-8999 in USA and 1- 800-648-5864 in Canada, language spoken: English, French, Spanish 8 a.m.-5 p.m., PST. Monday-Friday. CustomerService@GrillServices.com



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?

Avant de retourner l'article au détaillant, appeler le service à la clientèle au 1 800 648-5864 au Canada ou au 1 800 913-8999 aux États-Unis (service en anglais, en français et en espagnol) en semaine entre 8 h et 17 h (HP). CustomerService@GrillServices.com.

¿Consultas, problemas, piezas que faltan?

Antes de regresar al vendedor, llame al servicio de atención al cliente al 1-800-913-8999 en los Estados Unidos y al 1-800-648-5864 en Canadá. Idiomas: Inglés, francés, español, 8 a. m. a 5 p. m., PST. De lunes a viernes. CustomerService@GrillServices.com.

SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER

Do not store or use gasoline or other flammable liquids or vapors in the vicinity of this or any other appliance.

A propane cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

DANGER

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.

WARNING: For Outdoor Use Only.

DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD



This appliance can produce carbon monoxide which has no odor.

Using it in an enclosed space can kill you.

Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

DANGER

1. Never operate this appliance unattended.
2. Never operate this appliance within 3 ft. (91 cm) of any structure, combustible material or other gas cylinder.
3. Never operate this appliance within 25 ft. (7.62 m) of any flammable liquid.

CAUTION

1. Keep outdoor heating gas appliance area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
2. Do not obstruct the flow of combustible and ventilation air.
3. Keep the ventilation openings of the cylinder enclosure free and clear from debris.

 **WARNING: IMPROPER INSTALLATION, ADJUSTMENT, ALTERATION, SERVICE OR MAINTENANCE CAN CAUSE PROPERTY DAMAGE, INJURY OR DEATH. READ THE INSTALLATION, OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE INSTALLING OR SERVICING THIS EQUIPMENT.**

CALIFORNIA RESIDENTS ONLY - WARNING:

This product and the fuels used to operate this product (liquid propane), and the products of combustion of such fuels, can expose you to chemicals including benzene, which is known to the State of California to cause cancer and reproductive harm.

For more information, go to: www.P65Warnings.ca.gov.

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNINGS:

- Do not try lighting this appliance without reading the "LIGHTING INSTRUCTIONS" section of this manual.
- Keep a spray bottle of soapy water near the gas supply valve and check the connections before each use.

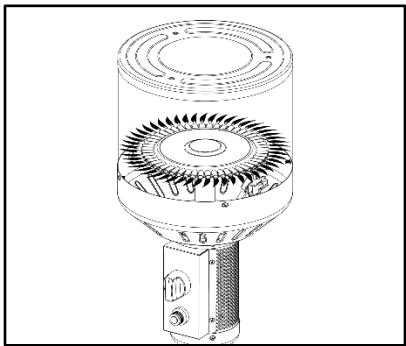
TESTED IN ACCORDANCE WITH ANS Z83.26-2020 • CSA 2.37-2020 GAS-FIRED OUTDOOR INFRARED PATIO HEATERS. THIS APPLIANCE IS FOR OUTDOOR USE ONLY.

INSTALLATION CODES

The heater, when installed, shall be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with NFPA 70 or the Canadian Electrical Code, Part I. Installation of this appliance at altitudes above 2,000 ft (610 m) shall be in accordance with local codes, or in the absence of local codes, ANSI Z223.1/NFPA 54 or CSA B149.1.

CORRECT LP GAS TANK USE

LP gas patio heater models are designed for use with a standard 20 lb (9.07 kg). Liquid Propane Gas tank, not included with appliance. **Never** connect your gas appliance to an LP gas tank that exceeds this capacity.



Visually check the burner flames prior to each use. The flames should look like this picture. If they do not, refer to the burner maintenance part of this manual.

NOTE: The normal flow of gas through the regulator and hose assembly can create a humming noise. A low volume of noise is perfectly normal and will not interfere with operation of the appliance. If humming noise is loud and excessive you may need to purge air from the gas line or reset the regulator excess gas flow device. This purging procedure should be done every time a new LP gas tank is connected to your appliance.

⚠ WARNING: YOUR PATIO HEATER WILL GET VERY HOT. DO NOT TOUCH SURFACES OR ANY OTHER APPLIANCE PARTS WHILE THE APPLIANCE IS IN OPERATION, OR UNTIL THE APPLIANCE HAS COOLED DOWN AFTER USE. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS BODILY INJURY.

SPIDER AND INSECT WARNING

CAUTION: BEWARE OF FLASHBACK

Spiders and small insects occasionally spin webs or make nests in the appliance burner tubes during transit and warehousing. These webs can lead to gas flow obstruction, which could result in a fire in and around the burner. This type of fire is known as "FLASH-BACK" and can cause serious damage to your appliance and create an unsafe operating condition for the user.



Although an obstructed burner tube is not the only cause of "FLASH-BACK", it is the most common cause.

To reduce the chance of "FLASH-BACK", you must clean the burner tube before assembling your appliance, and at least once a month in late summer or early fall when spiders are most active. Also perform this burner tube cleaning procedure if your appliance has not been used for an extended period of time.

LP-GAS SUPPLY SYSTEM

- If the information is not followed exactly, a fire resulting in death or serious injury could occur.
- The LP gas supply cylinder to be used must be constructed and marked in accordance with the specifications for LP-Gas cylinder of the U.S. Department of Transportation (DOT) or the National Standard of Canada, CAN/CSA – B339, Cylinders, Spheres and Tubes for Transportation of Dangerous Goods and Commission.
- The LP gas tank must have a shutoff valve terminating in an LP valve outlet that is compatible with a Type 1. LP gas supply cylinder must have a shut off valve terminating in a valve outlet specified for connection type QCC1 in the standard for compressed gas cylinder valve outlet and inlet connection ANSI/CGA-V-1 as applicable.
- LP gas supply cylinder must be fitted with an Overfill Protection Device (O.P.D). The LP gas tank must also have a safety relief device that has a direct connection with the vapor space of the tank. This safety feature prevents the tank from being overfilled, which can cause malfunction of the LP gas tank, regulator and/or appliance.
- Place dust cap on cylinder valve outlet whenever the cylinder is not in use. Only install the type of dust cap on the cylinder valve outlet that is provided with the cylinder valve. Other types of cap or plugs may result in leakage of propane.
- Only cylinders marked “propane” must be used.
- Cylinder must be disconnected when the appliance is not in use.
- This is a liquid propane configured appliance. Do not attempt to use a natural gas supply.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Storage of an appliance indoors is permissible only if the cylinder is disconnected and removed from the appliance. A cylinder shall be stored outdoors in a well-ventilated area out of the reach of children. A disconnected cylinder shall have dust caps tightly installed and shall not be stored in a building, garage or any other enclosed area.
- The pressure regulator and hose assembly supplied with the appliance must be used. Replacement pressure regulators and hose assemblies must be those specified by the appliance manufacturer.
- The regulator and hose assembly must be routed through the post as shown in the assembly steps.
- The visible portion of the regulator and hose assembly must be inspected before each use of the appliance. The entire hose assembly must be inspected at least once per year. If there is excessive abrasion or wear or if the hose is damaged, it must be replaced prior to the appliance being put into operation. The replacement hose assembly shall be that specified by the manufacturer.
- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in this manual. All other service should be referred to a qualified technician.

PROPER PLACEMENT AND CLEARANCE

- Patio heater emits radiant heat. Certain materials or items stored under the heater could be seriously damaged.
- Never use your gas appliance in a garage, porch, shed, breezeway or any other enclosed area. Your gas appliance is to be used outdoors only.
- Keep adequate clearance around air openings into the combustion chamber, provisions for accessibility, and for combustion and ventilating air supply.
- Minimum clearance from patio heater to combustible materials: 3 ft (91 cm) from sides and 3 ft (91 cm) from top.
- Never use the appliance in extremely windy conditions. If located in a consistently windy area (oceanfront, mountaintop, etc.) a windbreak will be required. Always adhere to the specified clearance.
- The patio heater may be installed with shelter no more inclusive than the following:
 1. With walls on all sides, but with no overhead cover.
 2. Within a partial enclosure, which includes an overhead cover and no more than two side walls. These side walls may be parallel, as in a breezeway, or at right angles to each other.
 3. Within a partial enclosure which includes an overhead cover and three side walls, as long as 30% or more of the horizontal periphery of the enclosure is permanently open.
- The patio heater must be permanently attached to the floor during operation.
- Every part of the heater shall be secure against displacement and shall be constructed to maintain a fixed relationship between essential parts under normal and reasonable conditions of handling and usage. Parts not permanently secured are designed so they cannot be incorrectly assembled and cannot be improperly located or misaligned in removing or replacing during cleaning or other servicing.

WARNING:

1. Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
2. Clothing or other flammable materials should not be hung from the heater or placed on or near the heater.
3. Young children should be carefully supervised when they are in the area of the heater.
4. Any guard or other protective device removed for servicing the heater must be replaced prior to operating the heater.
5. Installation and repair should be done by a qualified service person. The heater should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required, as necessary. It is imperative that control compartment, burners and circulating air passageways of the heater be kept clean.

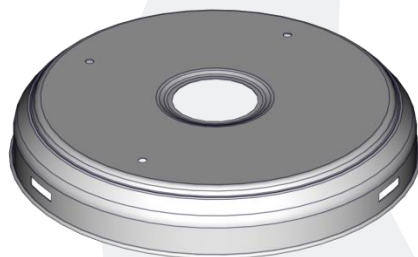


PACKAGE PARTS LIST

1



2



3



4 X2



5



6



7



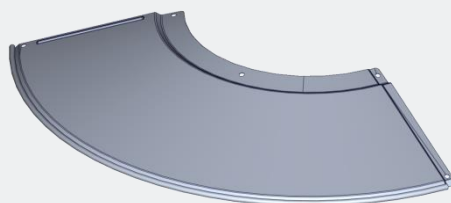
8



9 X3



10 X3

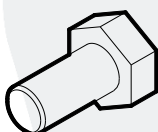


11



HARDWARE

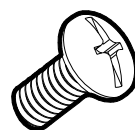
A X5



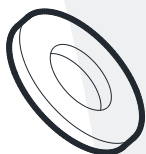
B X4



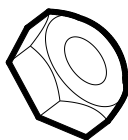
C X9



D X9



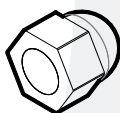
E X6



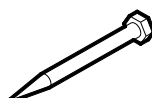
F X2



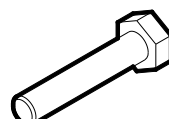
G X9



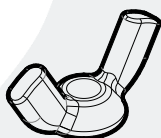
H X3



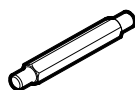
I X6



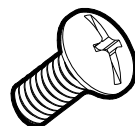
J X3



K X3



L X4

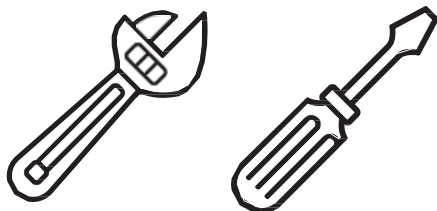


ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Questions, problems, missing parts?
Before returning to your retailer, call our Customer Service Department at 1- 800-913-8999 in USA, 8 a.m. - 5 p.m., PST, Monday-Friday.

TOOLS NEEDED



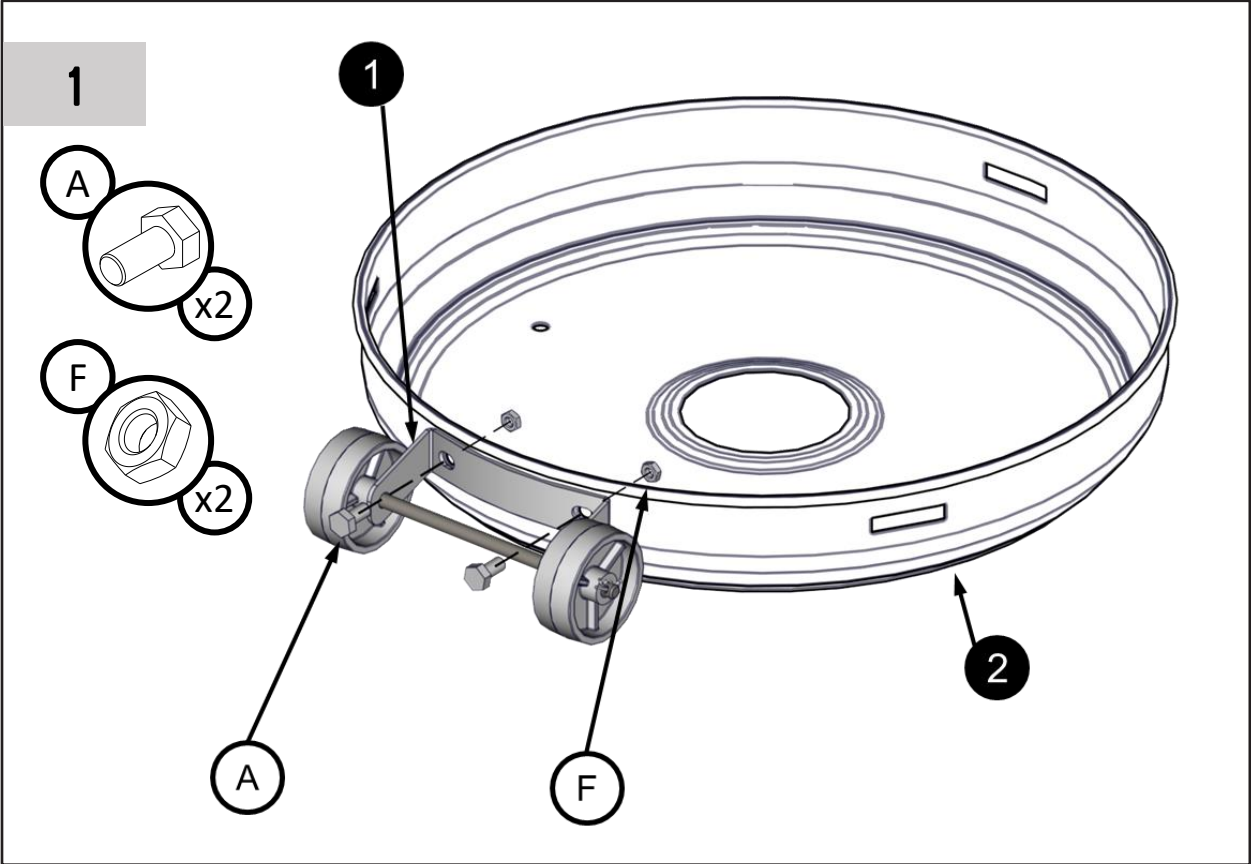
SOME PARTS COME WITH SCREWS PRE-INSTALLED. LOOSEN AND TIGHTEN FOR FINAL ASSEMBLY.



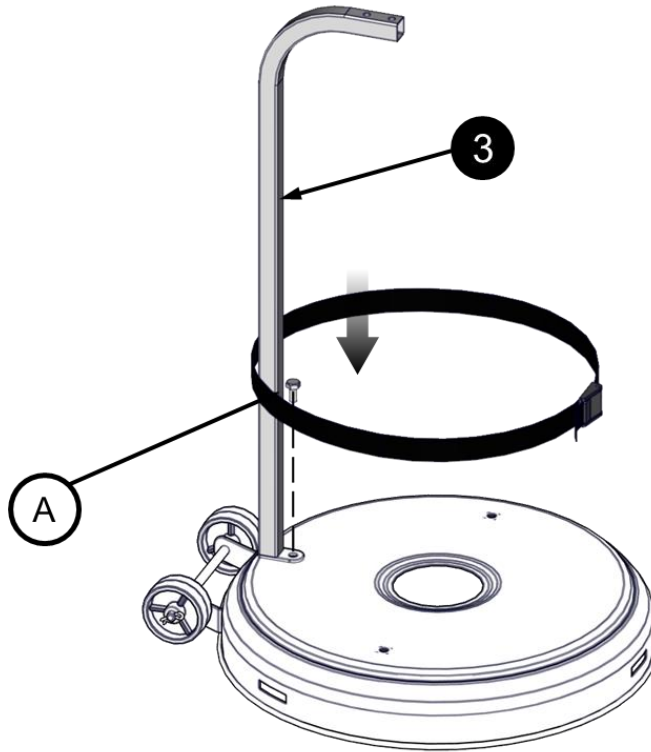
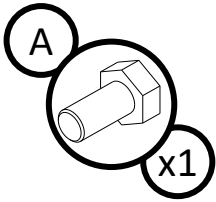
PREPARATION

Before beginning assembly, installation or operation of product, make sure all parts are present and undamaged by comparing parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. Contact customer service for replacement parts.
READ ALL SAFETY WARNINGS, ASSEMBLY AND INSTALLATION INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE.

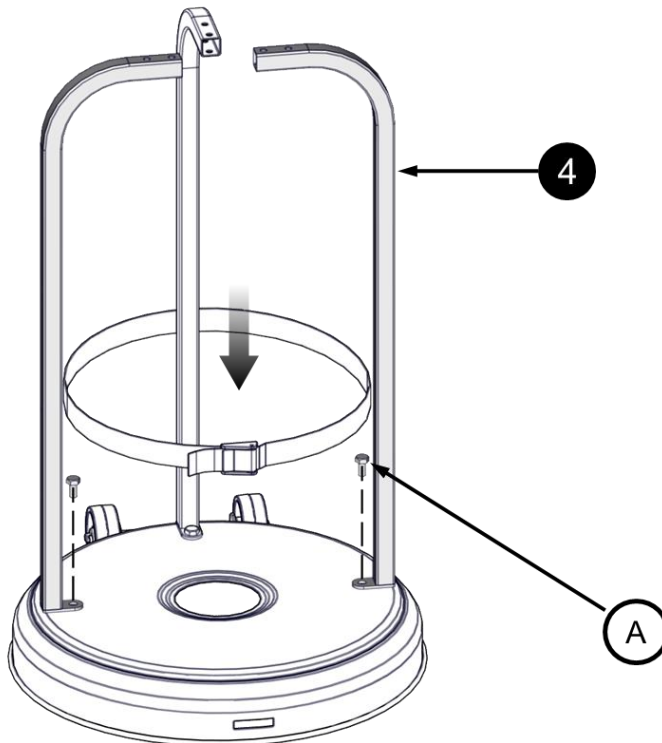
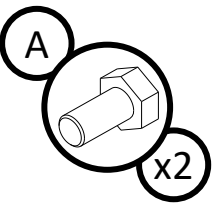
ASSEMBLY STEPS



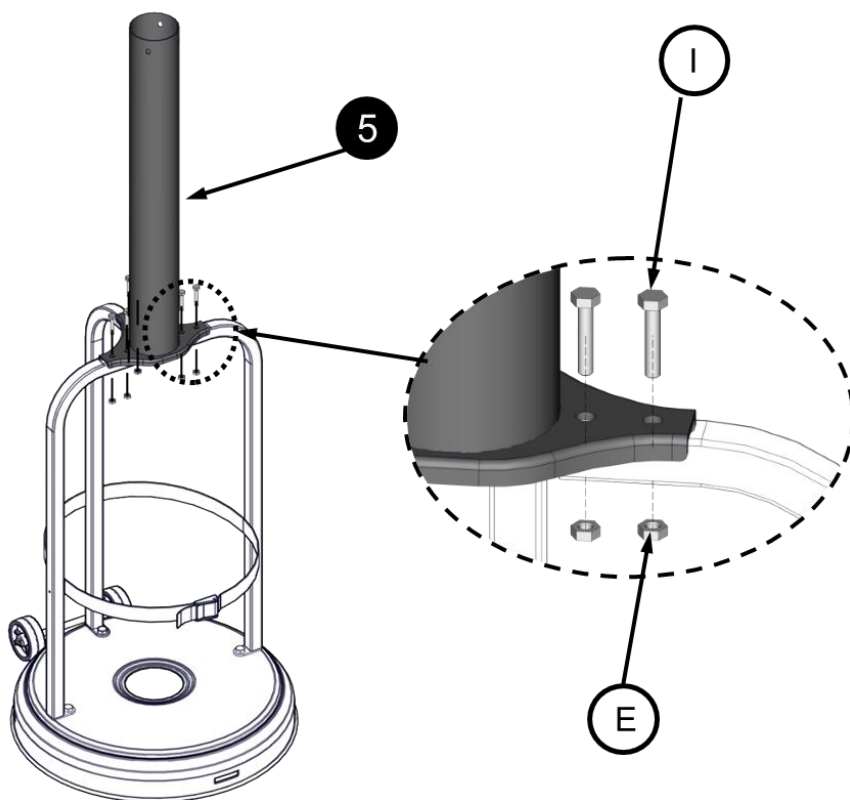
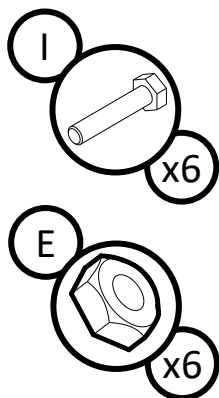
2



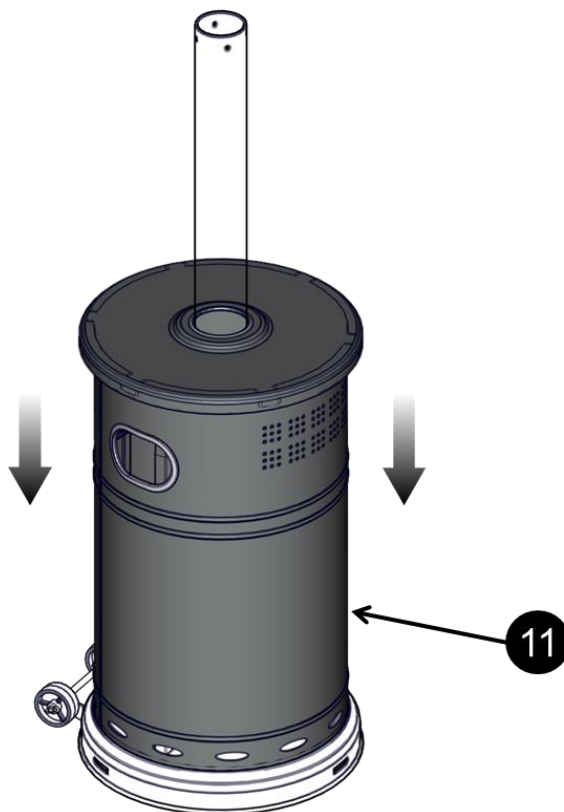
3

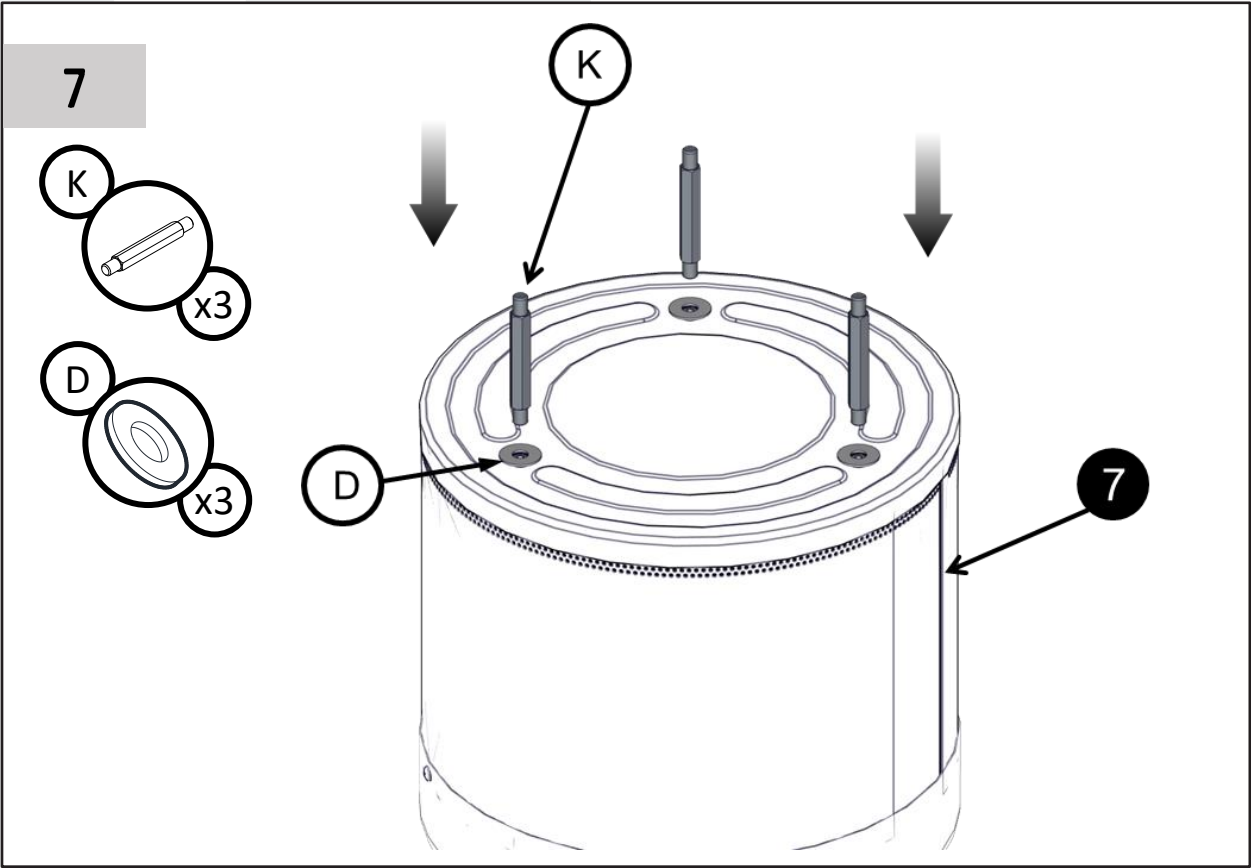
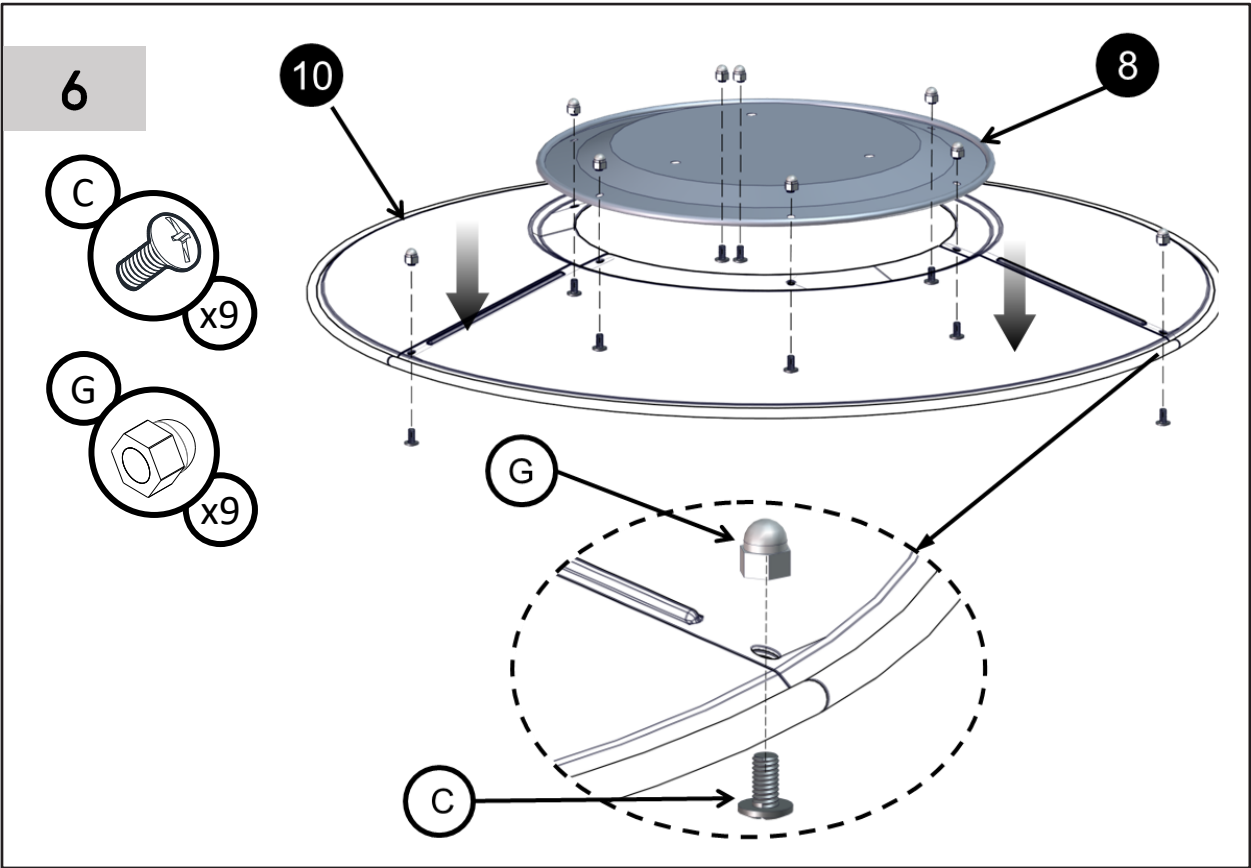


4

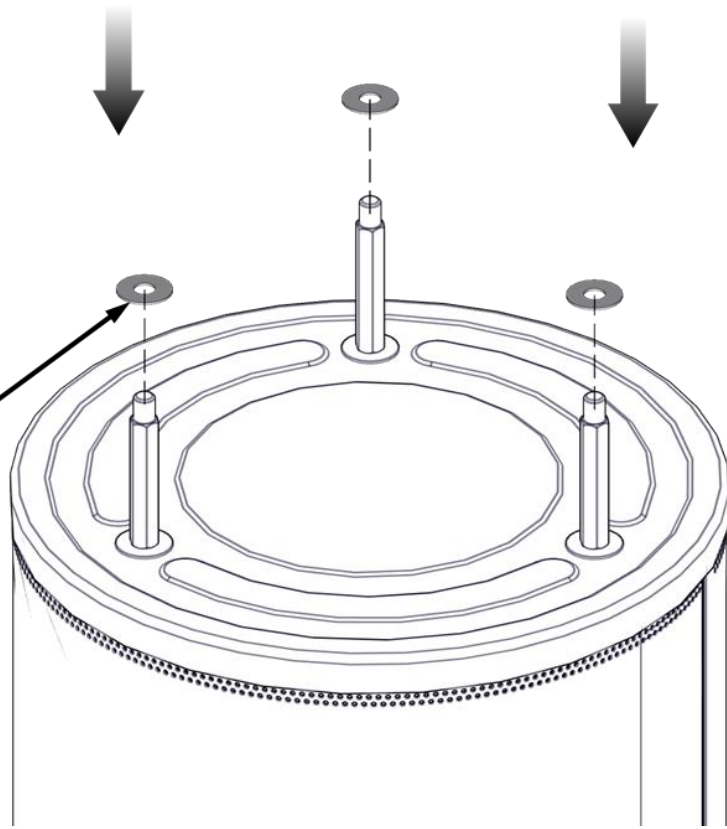
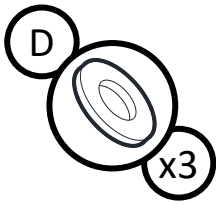


5

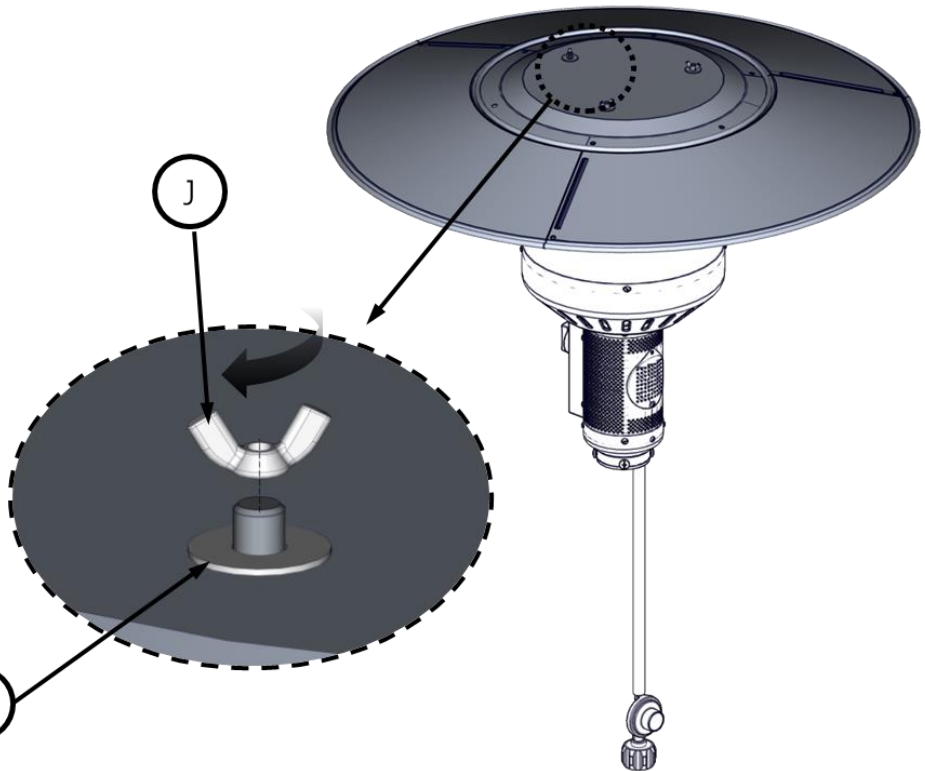
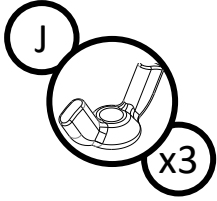
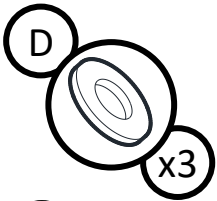




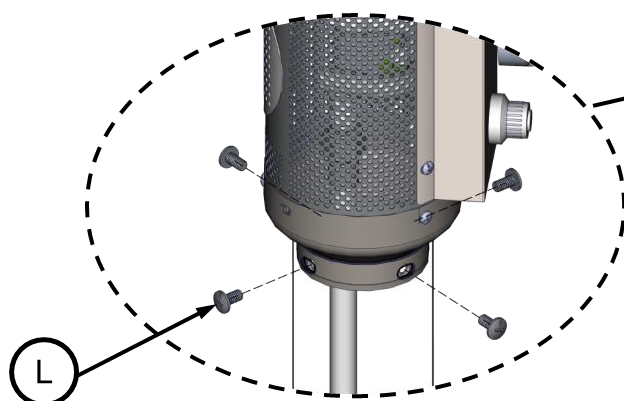
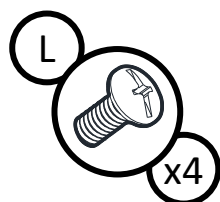
8



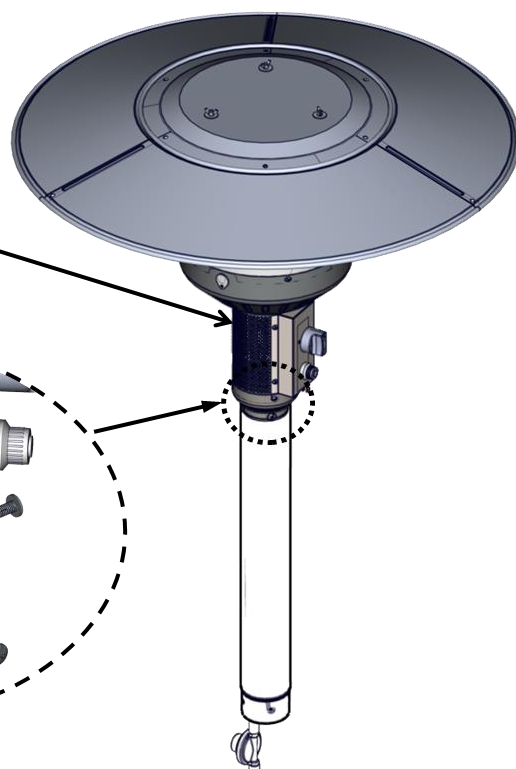
9



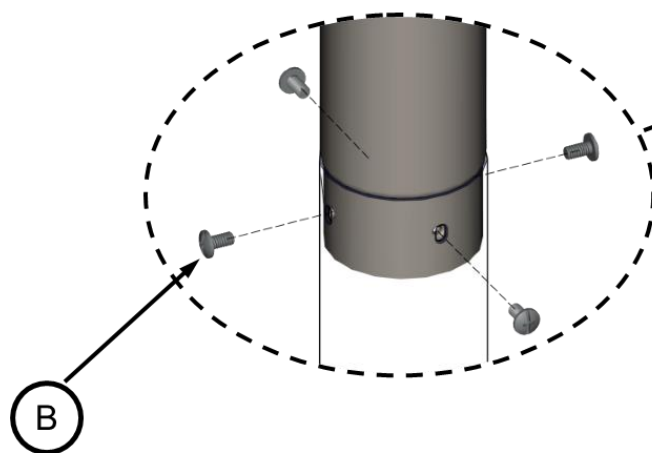
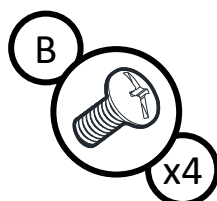
10



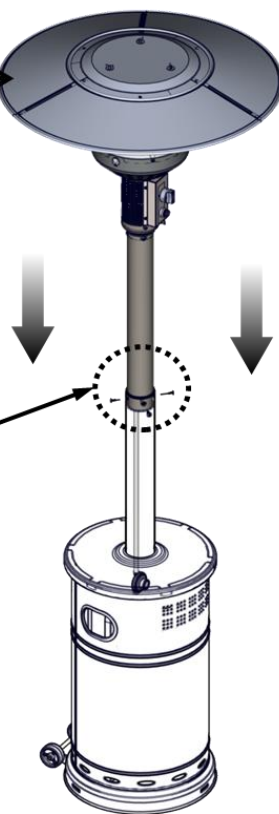
7



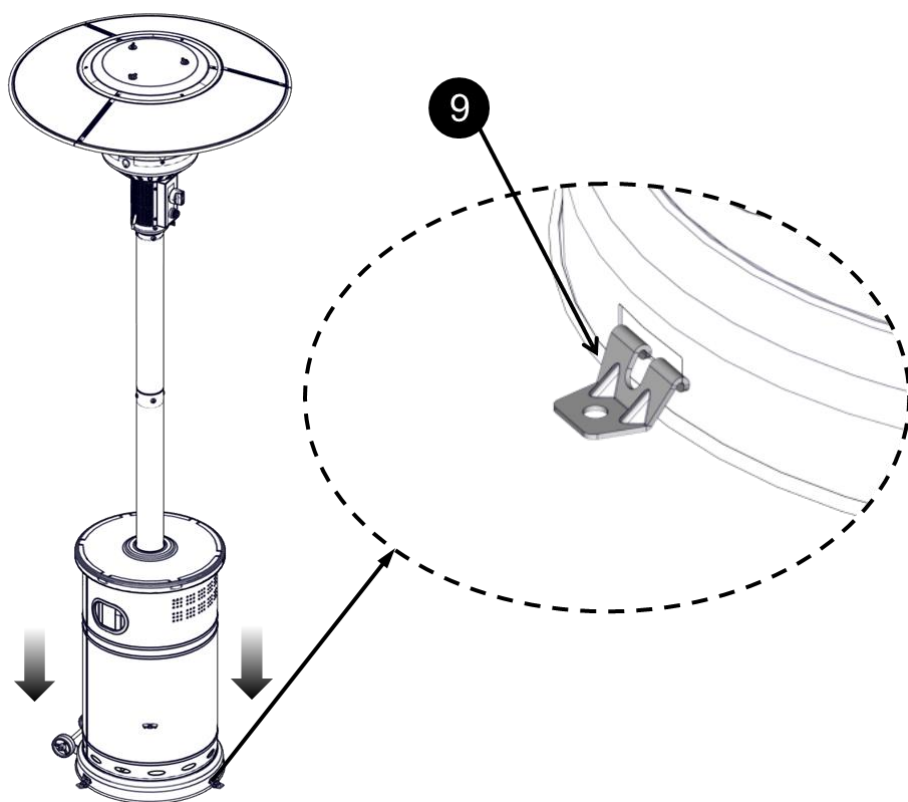
11



6

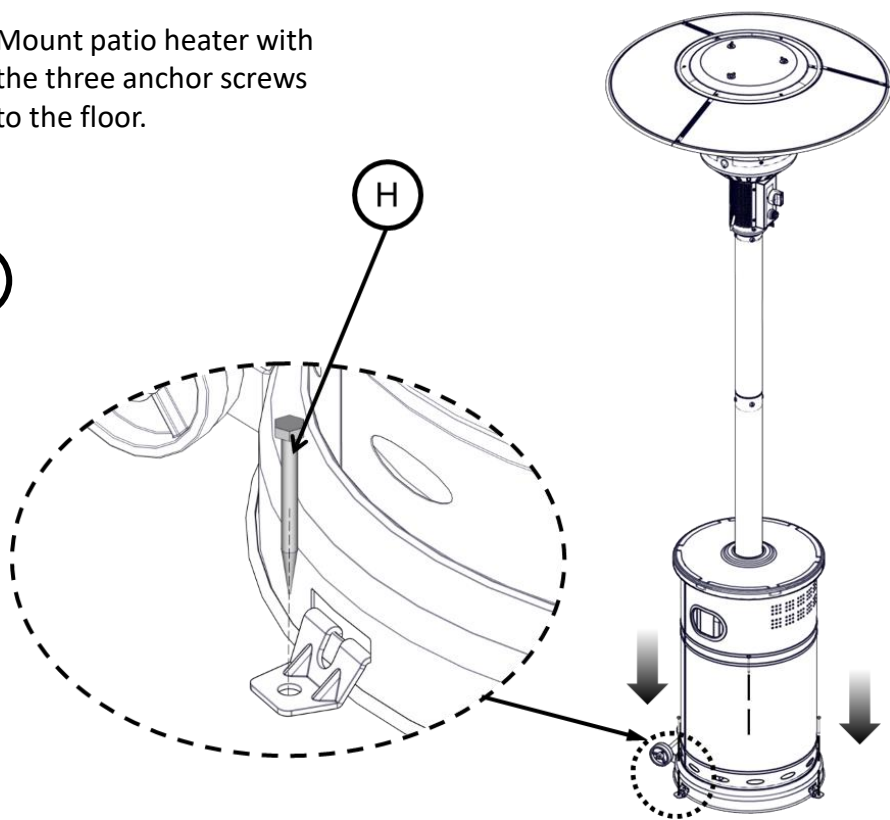
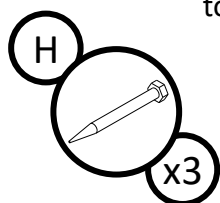


12

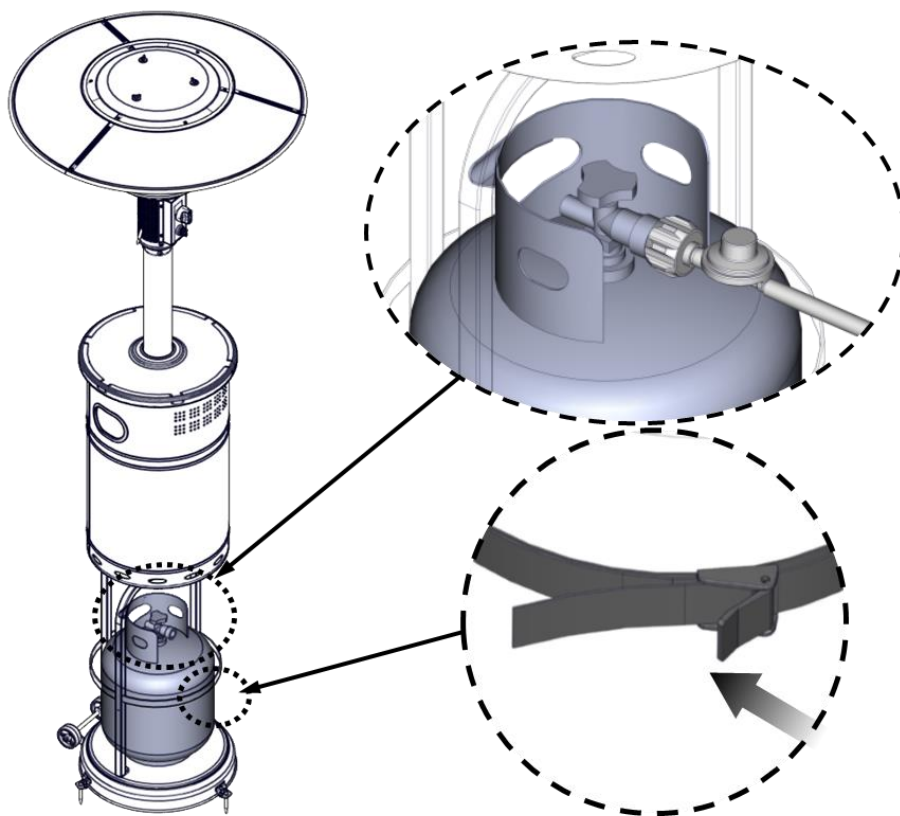


13

Mount patio heater with the three anchor screws to the floor.

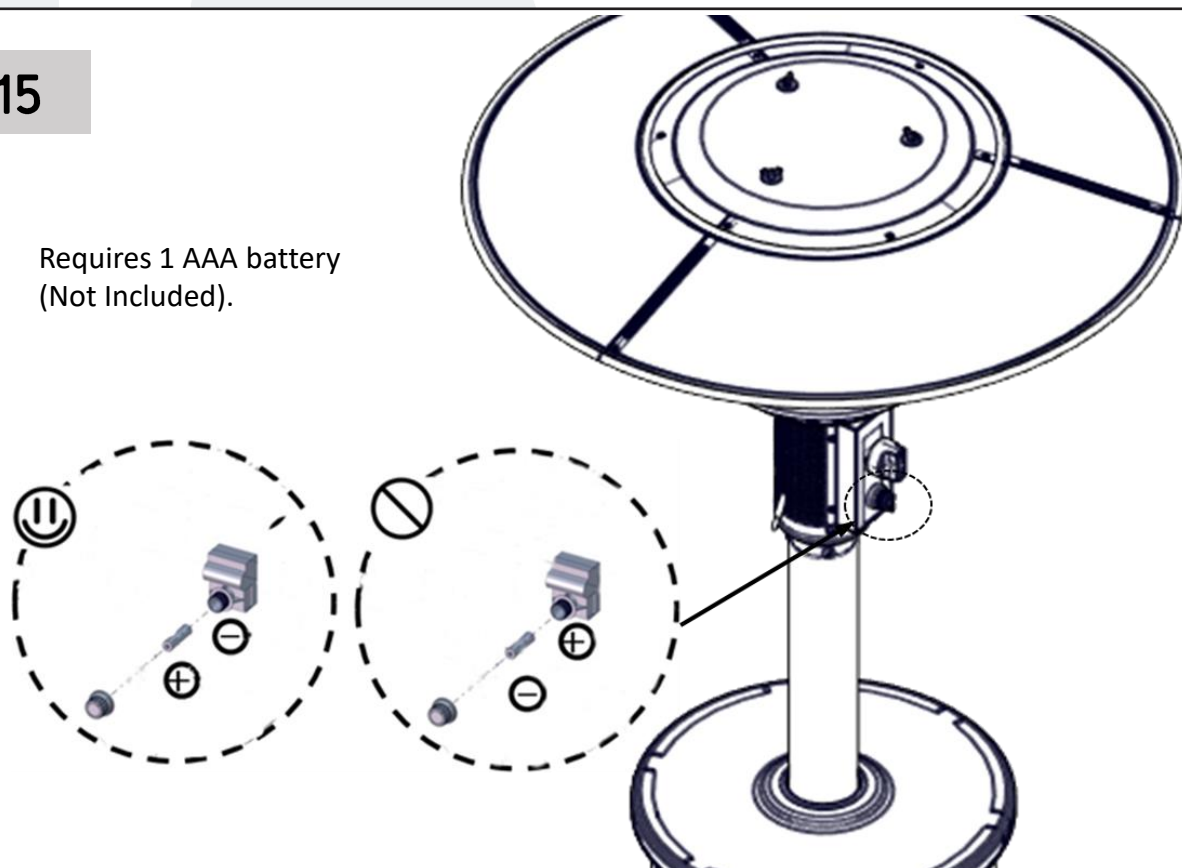


14



15

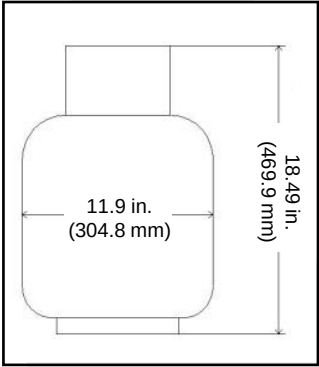
Requires 1 AAA battery
(Not Included).



GAS HOOK-UP

L.P. TANK REQUIREMENTS

- A 20 lb (9.07 kg) tank of approximately 11.9 in. (304.8 mm) diameter by 18.49 in. (469.9 mm) high is the maximum size LP gas tank to use.
- The tank supply system must be arranged for vapor withdrawal. Always keep LP gas tanks in an upright position.
- The LP gas tank used must have a collar to protect the tank valve.
- Never connect an unregulated LP gas tank to your patio heater.
- Have your LP gas tank filled by a reputable propane gas dealer and visually inspected and re-qualified at each filling. Do not use a dented or rusty gas tank.
- Ensure that the black plastic grommets on the LP cylinder valve are in place.
- Operating pressure: 11 in. WC (2.74 kPa).

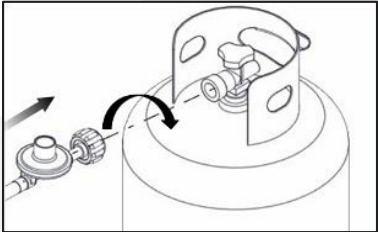


CONNECTION

This outdoor heating gas appliance is equipped with a hose/regulator assembly for connection to a standard 20 lb (9.07 kg) liquid propane cylinder. The LP gas tank must have a shutoff valve terminating in an LP valve outlet that is compatible with a Type 1. LP gas supply cylinder must have a shut off valve terminating in a valve outlet specified for connection type QCC1 in the standard for compressed gas cylinder valve outlet and inlet connection ANSI/CGA-V-1 as applicable.

TO CONNECT THE L.P. GAS SUPPLY CYLINDER:

1. Make sure tank valve is in its full off position (turn clockwise to stop).
2. Check the tank valve to assure it has proper external male threads (type 1 connection per ANSI Z21.81).
3. Make sure all burner valves are in their off position.
4. Inspect valve connections, port, and regulator assembly. Look for any damage or debris. Remove any debris. Inspect hose for damage. Never attempt to use damaged or obstructed equipment. See your local L.P gas dealer for repair.
5. When connecting regulator assembly to the valve, hand tighten the quick coupling nut clockwise to a complete stop. Do not use a wrench to tighten. Use of a wrench may damage the quick coupling nut and result in a hazardous condition.
6. Open the tank valve fully (counterclockwise). Apply the soap solution with a clean brush or spray bottle to all gas connections. If growing bubbles appear in the solution the connections are not properly sealed. Check each fitting and tighten or repair as necessary.
7. If you have a gas connection leak you cannot repair, turn gas OFF at supply tank, disconnect the fuel line from your appliance and call 1- 800-913-8999 in USA and 1-800-648-5864 in Canada or your gas supplier for repair assistance.



TO DISCONNECT L.P. GAS CYLINDER:

1. Turn the patio heater off.
2. Turn the tank valve so that it is fully closed (turn clockwise to stop).
3. Detach the regulator assembly from the tank valve by turning the quick coupling nut counterclockwise.

HIGH ALTITUDE ADJUSTMENT:

Input ratings shown on the model/serial rating plate are for elevations up to 2,000 ft. (609.6 m). Installation of this appliance at altitudes above 2,000 ft (610 m) shall be in accordance with local codes, or in the absence of local codes, ANSI Z223.1/NFPA 54 or CSA B149.1.

WHEN YOUR GAS APPLIANCE IS NOT IN USE THE GAS MUST BE TURNED OFF AT LP GAS TANK.



PROPANE CYLINDER CAUTIONS:

- a) Do not store a spare propane gas cylinder under or near this appliance;
- b) NEVER fill the cylinder beyond 80 percent full; and
- c) Place dust cap on cylinder valve outlet whenever the cylinder is not in use. Only install the type of dust cap on the cylinder valve outlet that is provided with the cylinder valve. Other types of cap or plugs may result in leakage of propane.



ALWAYS CHECK FOR LEAKS AFTER EVERY L.P. TANK CHANGE.

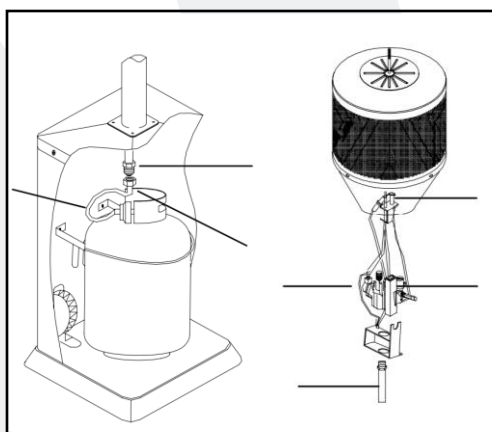
GENERAL

Although all gas connections on the appliance are leak tested at the factory prior to shipment, a complete gas leak test check must be performed at the installation site due to possible mishandling in shipment, or excessive pressure unknowingly being applied to the unit. Periodically check the whole system for leaks following the procedures listed below. If the smell of gas is detected at anytime you should immediately check the entire system for leaks.

Before testing, make sure that all packing material is removed from the appliance including tie-down straps

DO NOT SMOKE WHILE LEAK TESTING. NEVER PERFORM LEAK TEST WITH AN OPEN FLAME.

Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. You will need a spray bottle, brush, or rag to apply the solution to the fittings. For the initial leak test, make sure the L.P. cylinder is 80% full.



TO TEST:

1. Make sure the control valve is in the off position and turn on the gas supply.
2. Check all connections from the L.P. gas regulator and supply valve up to and including the connection to the valve. Soap bubbles will appear where a leak is present.
3. If a leak is present, immediately turn off the gas supply and tighten the leaky fittings.
4. Turn the gas back on and recheck.
5. Should the gas continue to leak from any of the fittings, turn off the gas supply and contact customer service.
6. Also apply soapy solution to the tank seams. If growing bubbles appear, shut tank OFF and do not use or move it! Contact an LP gas supplier or your fire department for assistance

Only those parts recommended by the manufacturer should be used on the appliance. Substitution will void the warranty. Do not use the appliance until all connections have been checked and do not leak.

GAS FLOW CHECK

The flames of the burners should be visually checked. Flames should be blue and stable with no yellow tips, excessive noise or lifting. If any of these conditions exist, check to see if the burner screen or burner ports are blocked by dirt, debris, spider webs, etc. If you have any questions regarding flame stability, please call customer service at 1-800-913-8999 in USA and 1-800-648-5864 in Canada. Languages spoken: English, French, Spanish 8 a.m.-5 p.m., PST. Monday-Friday.

CHECK ALL GAS SUPPLY FITTINGS FOR LEAKS BEFORE EACH USE. IT IS HANDY TO KEEP A SPRAY BOTTLE OF SOAPY WATER NEAR THE APPLIANCE. SPRAY ALL THE FITTINGS INDICATED IN THE PICTURES ABOVE. BUBBLES INDICATE LEAKS.

INSTALLER FINAL CHECK LIST

- ✓ Minimum clearance from unit to combustible construction: 91 cm / 3 ft from all sides and top
- ✓ All packaging removed.
- ✓ All parts assembled correctly.
- ✓ Knob turns freely.
- ✓ Pressure regulator connected and set. Gas connected to appliance using hose & regulator assembly provided.
- ✓ Unit tested and free of leaks.
- ✓ Do not store a spare LP-gas cylinder under or near this appliance

LIGHTING INSTRUCTIONS



USE OUTDOORS ONLY. DO NOT LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE IN USE.

BEFORE LIGHTING

Inspect the gas supply hose prior to turning the gas "ON". If there is evidence of cuts, wear, or abrasion, it must be replaced prior to use. Do not use the appliance if the odor of gas is present. Only the pressure regulator and hose assembly supplied with the unit should be used. Never substitute regulators and hose assembly for those supplied with the appliance. If a replacement is necessary, contact the manufacturer for proper replacement.

CAUTION: Always keep your face and body as far away from the burner as possible when lighting.

IGNITION

1. Make sure the control knob is off, then turn on the gas supply from the LP (Liquid Propane) tank.
2. Push in and turn the control knob to HIGH while continuing to hold it in.
3. You will hear the "snapping" sound of the spark. When the burner is lit, release the knob. Turn the knob to desired setting.
4. If the burner does not light wait 5 minutes for any excess gas to dissipate and then retry.

MANUAL IGNITION

If the burner will not light after several attempts, then the burner can be match lit. Before using the match allow 5 minutes for any accumulated gas to dissipate.

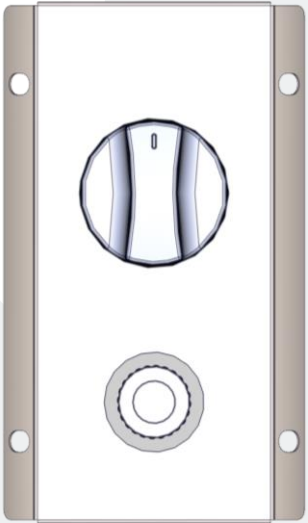
1. Light a long reach match (or lighter).
2. Insert lighted match through the opening located below the burner mesh, positioning it as close as possible to the burner ports.
3. Push and turn the control knob to HIGH.
4. Burner should ignite immediately.

SHUT DOWN

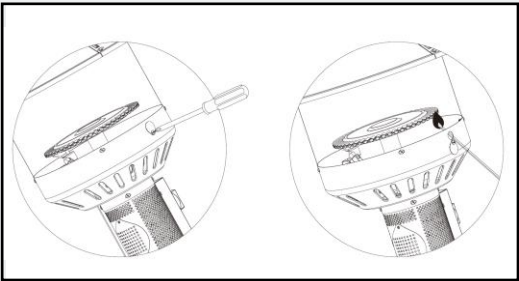
1. Turn the control knob to the OFF position.
2. Close the gas tank valve.
3. Disconnect the regulator from the gas tank.

NOTES

- Discoloration to the burner mesh after use is normal.
- Flames should be mostly blue with yellow tips and not exceed two inches in height. If the flames on your heater are excessively yellow or too high, please refer to the troubleshooting section and/or contact customer service.
- During the first 30 minutes of the initial use, your patio heater may give off a slight odor or smoke due to any remaining traces of the oils used in the manufacturing process.



CONTROL PANEL LAYOUT



MANUAL IGNITION

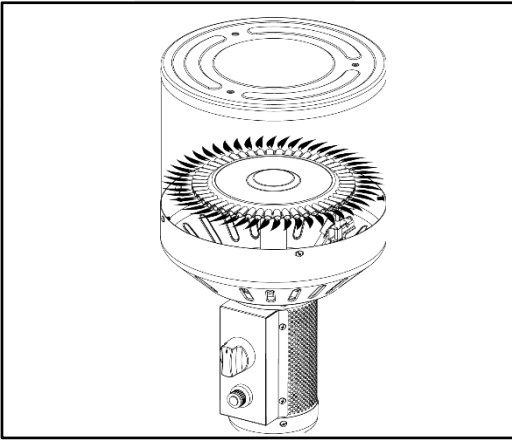
⚠ WARNING: FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS BODILY INJURY.

DO NOT ATTEMPT TO LIGHT THE HEATER IF THE ODOR OF GAS IS PRESENT. CONTACT CUSTOMER SERVICE AT 1- 800-913-8999.

CARE AND MAINTENANCE

To obtain the best performance from your heater, make sure you perform the following maintenance activities on a regular basis:

- Regularly clean your patio heater between uses and especially after extended periods of storage
- Keep exterior surfaces clean. Use warm soapy water for cleaning. Never use flammable or corrosive cleaning agents.
- Keep the area around the burner and control assembly dry at all times.
- Keep flow of combustion and ventilation air unobstructed. Clear insect nests or webs away from your heater's exterior and interior.
- Carbon deposits may create a fire hazard. Clean the dome and emitter with warm soapy water if required.
- Check your heater for signs of damage or wear and replace components as necessary.
- Periodically check the hose located within the confines of the cylinder housing for damage.
- Keep the appliance area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
- Keep the ventilation openings of the cylinder enclosure free and clear from debris.
- Visually check the burner flames prior to each use. The flames should look like the picture below.



TROUBLESHOOTING

IF THE APPLIANCE DOES NOT FUNCTION PROPERLY, USE THE FOLLOWING CHECK LIST BEFORE CONTACTING YOUR DEALER FOR SERVICE. YOU MAY SAVE THE COST OF A SERVICE CALL.

If after going through the list below you still need assistance, please contact our customer service department at: 1-800-913-8999 in USA and 1-800-648-5864 in Canada, language spoken: English, French, Spanish 8 a.m.-5 p.m., PST. Monday-Friday.

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
Flame is low	Propane level may be low. Replace the gas cylinder with one that is full.
	Check the burner for any blockage.
	Reset the regulator.
Burner does not light	Check that the control knob has been tuned to ON
	Check to make sure that there is no blockage in the orifice
	The cylinder may have frosted over. Try again once it has defrosted.
Black smoke / carbon build-up	Check the burner for any blockage and clean it out if found.
	The burner screen or reflector may be dirty. Clean the burner screen and reflector.
Yellow flames	Check the burner for any blockage like spiderwebs and clean it out if found.
Popping noises coming from burner	Check the burner for any blockage like spiderwebs and clean it out if found.

ORDERING PARTS

HOW TO ORDER REPLACEMENT PARTS

To make sure you obtain the correct replacement part (s) for your patio heater, please refer to the parts list. Keep this assembly and operating instruction manual for convenient referral, and for replacement parts ordering.

THE FOLLOWING INFORMATION IS REQUIRED TO ASSURE GETTING THE CORRECT PART:

- Patio heater model number (see data sticker on appliance)
- Part number of replacement part needed
- Description of replacement part needed
- Quantity of parts needed

TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS, CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE HOTLINE 1-800-913-8999 in USA and 1-800-648-5864 in Canada, language spoken: English, French, Spanish 8 a.m.-5 p.m., PST. Monday-Friday.

USE ONLY FACTORY AUTHORIZED PARTS. THE USE OF ANY PART THAT IS NOT FACTORY AUTHORIZED CAN BE DANGEROUS. THIS WILL ALSO VOID YOUR WARRANTY.



CAUTION: DO NOT attempt to disconnect any gas fitting while your appliance is in operation.

LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants to the original consumer-purchaser only that this product (*Model 920-01001/ 920-01002*) shall be free from defects in workmanship and materials after correct assembly and under normal and reasonable home use for the periods indicated below beginning on the date of purchase. The manufacturer reserves the right to require photographic evidence of damage, or that defective parts be returned, postage and/or freight pre-paid by the consumer, for review and examination. Nexgrill's obligation is limited to repair, replacement, or depreciated value, at the option of Nexgrill.

- **BURNER:** 1 year *LIMITED* warranty against perforation.
- **VALVE:** 1 year *LIMITED* warranty
- **STAINLESS STEEL PARTS:** 1 year *LIMITED* warranty against perforation; *does not cover surface corrosion, scratches and rust.*
- **ALL OTHER PARTS:** 1 year *LIMITED* warranty (Includes, but not limited to, valves, frame, housing, control panel, igniter, regulator, hoses)
**Does not cover chipping, scratching, cracking surface corrosion, scratches or rust.*

Upon consumer supplying proof of purchase as provided herein, manufacturer will repair or replace the parts which are proven defective during the applicable warranty period. Parts required to complete such repair or replacement shall be free of charge to you except for shipping costs, as long as the purchaser is within the warranty period from the original date of purchase. The original consumer-purchaser will be responsible for all shipping charges of parts replaced under the terms of this limited warranty. This limited warranty is applicable in the United States and Canada only, is only available to the original owner of the product and is *not transferable*. Manufacturer requires reasonable proof of your date of purchase. Therefore, you should retain your sales receipt and/or invoice. If the unit was received as a gift, please ask the gift-giver to send in the receipt on your behalf, to the below address. Defective or missing parts subject to this limited warranty will not be replaced without registration or proof of purchase. This limited warranty applies to the functionality of the product **ONLY** and does not cover cosmetic issues such as scratches, dents, corruptions or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners or any tools used in the assembly or installation of the appliance, surface rust, or the discoloration of stainless steel surfaces. Surface rust, corrosion, or powder paint chipping on metal parts that does not affect the structural integrity of the product is not considered a defect in workmanship or material and is not covered by this warranty. This limited warranty will not reimburse you for the cost of any inconvenience, personal injury or property damage. If an original replacement part is not available, a comparable replacement part will be sent. You will be responsible for all shipping charges of parts replaced under the terms of this limited warranty.

MANUFACTURER WILL NOT PAY FOR:

- Service calls to your home.
- Repairs when your product is used for other than normal, single-family household or residential use.
- Damage resulting from accident, alteration, misuse, lack of maintenance/cleaning, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, and installation not in accordance with electrical or plumbing codes or misuse of product.
- Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
- Pickup and delivery of your product.
- Postage fees or photo processing fees for photos sent in as documentation.
- Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the product.
- The removal and/or reinstallation of your product.
- Shipping cost, standard or expedited, for warranty/non warranty and replacement parts.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

Repair or replacement of defective parts is your exclusive remedy under the terms of this limited warranty. Manufacturer will not be responsible for any consequential or incidental damages arising from the breach of either this limited warranty or any applicable implied warranty, or for failure or damage resulting from acts of God, improper care and maintenance, fire, accident, alteration, replacement of parts by anyone other than manufacturer, misuse, transportation, commercial use, abuse, hostile environments (inclement weather, acts of nature, animal tampering), improper installation or installation not in accordance with local codes or printed manufacturer instructions.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE SOLE EXPRESS WARRANTY GIVEN BY THE MANUFACTURER. NO PRODUCT PERFORMANCE SPECIFICATION OR DESCRIPTION WHEREVER APPEARING IS WARRANTED BY MANUFACTURER EXCEPT TO THE EXTENT SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTY PROTECTION ARISING UNDER THE LAWS OF ANY STATE, INCLUDING IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY.

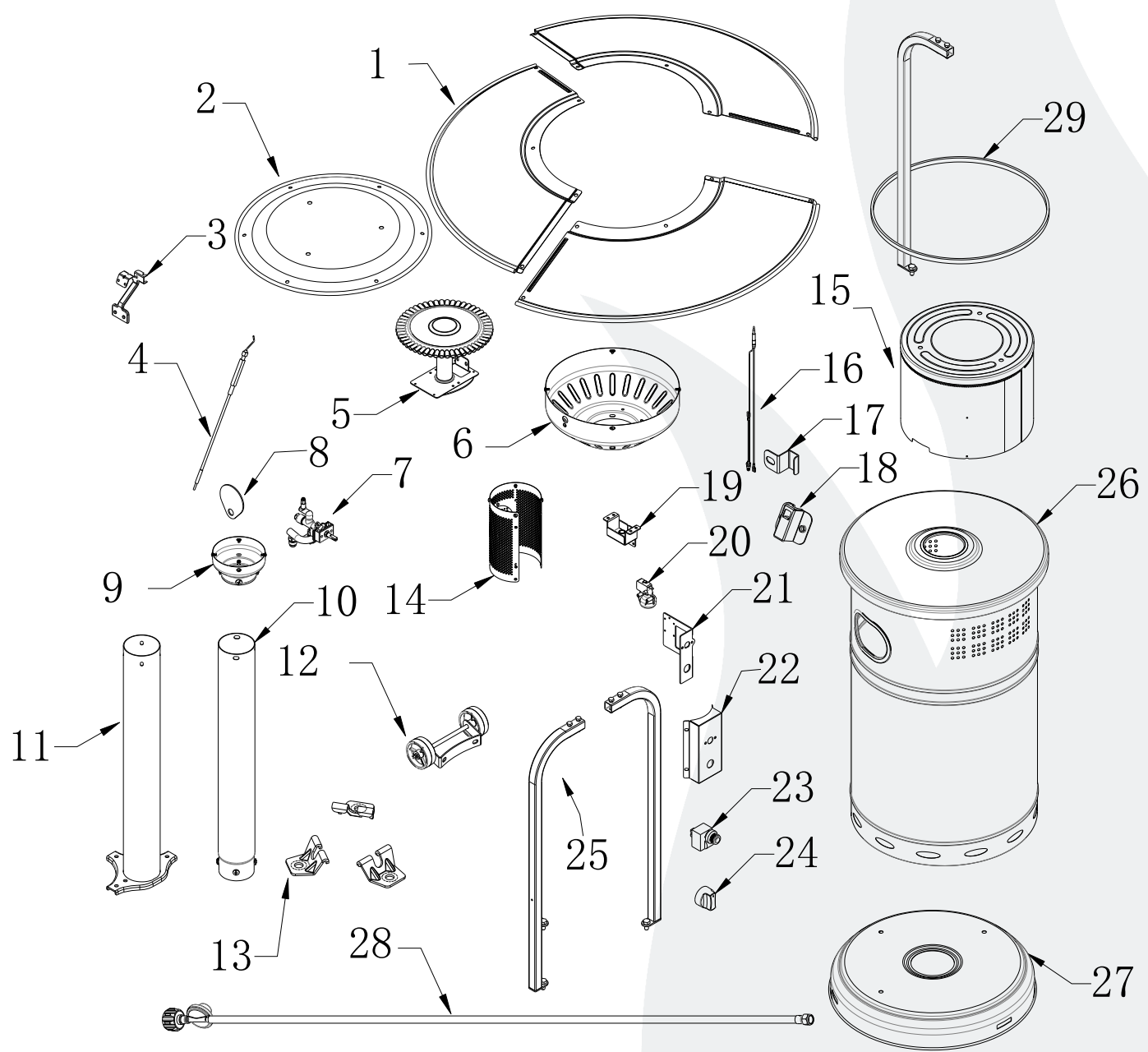
Neither dealers nor the retail establishment selling this product has any authority to make any additional warranties or to promise remedies in addition to or inconsistent with those stated above. Manufacturer's maximum liability, in any event, shall not exceed the documented purchase price of the product paid by the original consumer. This warranty only applies to units purchased from an authorized retailer and or re-seller. **NOTE:** Some states do not allow an exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so some of the above limitations or exclusions may not apply to you; this limited warranty gives you specific legal rights as set for herein. You may also have other rights which vary from state to state.

If you wish to obtain performance of any obligation under this limited warranty, you should write to:

**Nexgrill Customer Relations
14050 Laurelwood PI
Chino, CA 91710**

All consumer returns, parts orders, general questions, and troubleshooting assistance can be acquired by calling 1-800-913-8999 in USA and 1-800-648-5864 in Canada, language spoken: English, French, Spanish 8 a.m.-5 p.m., PST. Monday-Friday.

REPLACEMENT PARTS



PARTS LIST

NO.	PART (DESCRIPTION)	WARRANTY COVERAGE	QTY	NO.	PART (DESCRIPTION)	WARRANTY COVERAGE	QTY
1	Reflector	1 year	3	16	Thermocouple	1 year	1
2	Reflector cap	1 year	1	17	Thermocouple bracket	1 year	1
3	Thermocouple support mount	1 year	1	18	Igniter bracket	1 year	1
4	Igniter wire	1 year	1	19	Control panel support bracket base	1 year	1
5	Burner assembly	1 year	1	20	Tilt switch	1 year	1
6	Emitter base	1 year	1	21	Control panel support bracket	1 year	1
7	Gas valve	1 year	1	22	Control panel	1 year	1
8	Access cover	1 year	1	23	Electric igniter module	1 year	1
9	Control housing base	1 year	1	24	Knob	1 year	1
10	Upper pole	1 year	1	25	Tank frame	1 year	2
11	Lower pole	1 year	1	26	Tank housing	1 year	1
12	Wheel assembly	1 year	1	27	Base	1 year	1
13	Retention bracket	1 year	3	28	Regulator	1 year	1
14	Control housing rear	1 year	1	29	Tank frame with strap	1 year	1
15	Emitter	1 year	1				

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 DANGER

Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
Aucune cylindre de propane qui n'est pas raccordée en vue de son utilisation ne doit être gardée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

 DANGER

Si vous sentez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez le fournisseur de gaz ou le service des incendies immédiatement.

 AVERTISSEMENT : Pour l'emploi à l'extérieur seulement.

 DANGER



RISQUE DE MONOXIDE DE CARBONE

Cette appareil peut produire du monoxyde de carbone, un gaz inodore.
L'utilisation de cet appareil dans des espaces clos peut entraîner la mort.
Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace clos comme un véhicule de camping, une tente, une automobile ou une maison.



- DANGER**
1. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
 2. Ne jamais utiliser l'appareil à moins de 91 cm (3 pi) d'une structure, de matières combustibles ou d'une autre bonbonne de propane.
 3. Ne jamais utiliser l'appareil à moins de 7,62 m (25 pi) de tout liquide inflammable.

- ATTENTION**
1. Ne jamais utiliser le radiateur d'extérieur à proximité de matières combustibles, d'essence ni de vapeurs et de liquides inflammables.
 2. Ne pas bloquer le débit d'air de combustion et d'aération.
 3. Garder les ouvertures d'aération du boîtier cylindrique dégagées et libres de débris.

 **AVERTISSEMENT : UNE INSTALLATION, UN RÉGLAGE, UNE MODIFICATION, UNE RÉPARATION OU UN ENTRETIEN INCORRECT PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES OU LA MORT. LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN AVANT D'INSTALLER OU DE RÉPARER CET APPAREIL.**



RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE UNIQUEMENT – AVERTISSEMENT

Cet article, les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (propane) et les produits de la combustion peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment le benzène, considéré par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou des problèmes reproductifs.

Pour en savoir plus, consulter le www.P65Warnings.ca.gov.



AVERTISSEMENTS

- Ne pas tenter d'allumer l'appareil avant d'avoir lu la section CONSIGNES D'ALLUMAGE.
- Garder un vaporisateur d'eau savonneuse près de la soupape d'alimentation et vérifier les raccordements avant chaque utilisation.

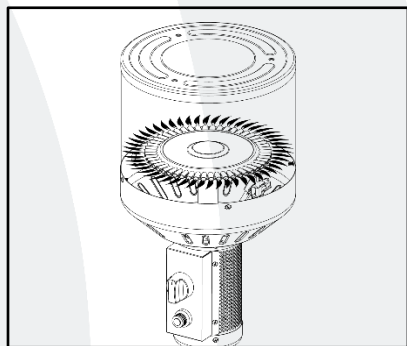
MIS À L'ESSAI CONFORMÉMENT À LA NORME CSA/ANSI Z83.26:20/CSA 2.37:20, GAS-FIRED OUTDOOR INFRARED PATIO HEATERS. CET APPAREIL EST CONÇU POUR UN USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT.

CODES POUR L'INSTALLATION

Le radiateur d'extérieur installé doit être mis à la terre conformément aux codes applicables, ou à la norme NFPA 70 ou la partie 1 du Code canadien de l'électricité. L'installation à une altitude de plus de 610 m (2 000 pi) doit être effectuée conformément aux codes applicables, ou aux normes ANSI Z223.1, NFPA 54 ou CSA B149.1.

BONNE UTILISATION DE LA BONBONNE DE PROPANE

Les modèles de radiateur d'extérieur au propane sont conçus pour une utilisation avec une bonbonne de propane standard de 9,07 kg (20 lb) (non comprise). Ne **jamais** raccorder l'appareil à une bonbonne de capacité supérieure.



Faire une vérification visuelle des flammes du brûleur avant chaque utilisation. Celles-ci devraient ressembler à l'image ci-contre. Sinon, voir la section sur l'entretien du brûleur de ce manuel.

N.B. : Le débit normal de propane dans le régulateur et le boyau peut causer un vrombissement. Un bruit au faible volume est normal et ne nuira pas au fonctionnement de l'appareil. Si le bruit est fort et excessif, il faudra peut-être purger l'air du boyau ou réinitialiser le dispositif de limitation de débit du régulateur. On doit purger l'air chaque fois qu'une nouvelle bonbonne de propane est raccordée à l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : LE RADIATEUR D'EXTÉRIEUR DEVIENDRA TRÈS CHAUD. NE PAS TOUCHER LES SURFACES OU LES PIÈCES DE L'APPAREIL LORSQU'IL EST EN MARCHÉ, OU AVANT QU'IL AIT REFROIDI APRÈS L'UTILISATION. LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.

AVERTISSEMENT SUR LES INSECTES ET LES ARAIGNÉES

ATTENTION : RISQUE DE RETOUR DE FLAMME

Les araignées et les petits insectes peuvent faire des toiles ou des nids dans les conduits du brûleur de l'appareil lors du transport et de l'entreposage, ce qui peut obstruer le débit de propane et causer un feu à l'extérieur et à l'intérieur du brûleur. Ce phénomène appelé RETOUR DE FLAMME peut endommager grandement l'appareil et poser un danger pour l'utilisateur.



Un conduit de brûleur obstrué n'est pas la seule cause des RETOURS DE FLAMME, mais c'est la plus courante.

Pour réduire les risques de RETOUR DE FLAMME, nettoyer les conduits des brûleurs avant de monter l'appareil, puis au moins une fois par mois à la fin de l'été et au début de l'automne, lorsque les araignées sont les plus actives. Nettoyer aussi les conduits si l'appareil n'a pas été utilisé depuis longtemps.

SYSTÈME D' ALIMENTATION DE PROPANE

- Le non-respect des renseignements présentés peut provoquer un incendie pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.
- La bonbonne de propane utilisée doit avoir été fabriquée et identifiée conformément aux exigences du département des Transports (D.O.T.) des États-Unis sur les bonbonnes de propane, ou de la norme CAN/CSA-B339, Bouteilles à gaz cylindriques et sphériques et tubes pour le transport des marchandises dangereuses.
- La bonbonne de propane doit avoir une soupape d'arrêt menant à un robinet compatible avec le type 1. Elle doit être dotée d'une soupape d'arrêt menant à un robinet avec raccord de type QCC1 conforme à la norme Standard for Compressed Gas Cylinder Valve Outlet and Inlet Connections (ANSI/CGA V-1), le cas échéant.
- La bonbonne doit être dotée d'un dispositif antidébordement ainsi que d'une soupape de sûreté communiquant directement avec l'atmosphère intérieure de la bonbonne. Ce dispositif de sécurité évite lesurEMPLISSAGE, qui peut causer la défaillance de la bonbonne, du régulateur ou de l'appareil.
- Remettre le bouchon antipoussière sur le robinet dès que la bonbonne n'est pas utilisée. N'utiliser que le type de bouchon fourni avec la bonbonne; tout autre type pourrait entraîner une fuite.
- N'utiliser que des bonbonnes ayant la mention « propane ».
- Débrancher la bonbonne de propane lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Cet appareil est conçu pour une alimentation au propane; ne pas tenter d'utiliser du gaz naturel.
- Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou un autre produit inflammable à proximité de ce radiateur d'extérieur ou de tout autre appareil.
- L'entreposage de l'appareil à l'intérieur est autorisé uniquement si la bonbonne est débranchée et enlevée de l'appareil. La bonbonne doit être entreposée à l'extérieur, dans une zone bien aérée, hors de la portée des enfants, avec son bouchon antipoussière bien installé. Ne pas l'entreposer dans un bâtiment, un garage ou un autre endroit fermé.
- Utiliser uniquement le régulateur de pression et le boyau fournis. N'utiliser que des régulateurs et boyaux de rechange recommandés par le fabricant.
- Le régulateur et le boyau doivent être insérés dans le poteau, comme indiqué aux étapes de montage.
- La portion visible du régulateur et du boyau doit être inspectée avant chaque utilisation, et l'ensemble doit être inspecté une fois par année. Si le boyau est endommagé ou présente des signes d'abrasion ou d'usure excessive, il doit être remplacé avant la prochaine utilisation par un boyau recommandé par le fabricant.
- Ne pas réparer ou remplacer des pièces à moins de recommandation contraire dans le présent guide. Tout autre entretien doit être effectué par un technicien qualifié.

EMPLACEMENT ET DÉGAGEMENT APPROPRIÉS

- Le radiateur d'extérieur émet une chaleur rayonnante. Certains matériaux et articles pourraient être gravement endommagés si entreposés sous l'appareil.
- Ne jamais utiliser cet appareil au propane dans un garage, une remise ou un passage recouvert, sous un porche, ou dans un autre endroit fermé; l'utiliser à l'extérieur seulement.
- Laisser assez d'espace autour de l'appareil pour les ouvertures d'aération de la chambre de combustion, pour l'accès et pour l'entrée d'air de combustion et d'aération.
- Laisser un espace d'au moins 3 pi (91 cm) entre tout matériau combustible et les côtés et le dessus du radiateur d'extérieur.
- Ne jamais utiliser l'appareil par grand vent. Pour une utilisation dans un environnement régulièrement venteux (bord de mer, montagne, etc.), un brise-vent est nécessaire. Respecter le dégagement indiqué.
- Le radiateur d'extérieur peut être installé dans un endroit partiellement fermé, dans le respect des scénarios suivants :
 1. Murs sur tous les côtés, mais aucun toit.
 2. Espace mi-clos ayant un toit et pas plus de deux murs. Ces murs peuvent être parallèles (passage recouvert) ou perpendiculaires.
 3. Espace mi-clos ayant un toit et trois murs, pourvu qu'au moins 30 % du périmètre horizontal soit ouvert en tout temps.
- Le radiateur d'extérieur doit être fixé au sol de façon permanente pendant l'utilisation.
- Aucune partie du radiateur ne doit pouvoir bouger; ses pièces essentielles doivent être fixes dans des conditions normales et raisonnables de manipulation et d'utilisation. Les pièces non fixées de façon permanente sont conçues pour être impossibles à monter incorrectement et ne peuvent pas être mal placées ou mal alignées après un retrait ou un remplacement pour le nettoyage ou l'entretien.

AVERTISSEMENT

1. Les enfants comme les adultes doivent être conscients du danger que représentent les surfaces très chaudes et se tenir à l'écart pour éviter de se brûler ou de brûler leurs vêtements.
2. Ne pas accrocher de vêtements ou de matières inflammables au radiateur d'extérieur, ni en placer sur celui-ci ou à proximité.
3. Surveiller attentivement les jeunes enfants lorsqu'ils sont près de l'appareil.
4. Tout dispositif de protection enlevé aux fins d'entretien de l'appareil doit être remplacé avant la prochaine utilisation.
5. L'installation et les réparations doivent être faites par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant l'utilisation et au moins une fois par année par un technicien qualifié. Il peut être nécessaire de nettoyer l'appareil à des intervalles plus rapprochés. Il est impératif que le boîtier de contrôle, le brûleur et l'obturateur d'air restent propres.



CONTENU DE L' EMBALLAGE

1



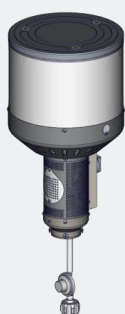
3



5



7



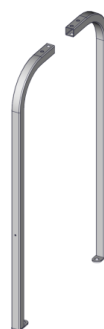
9 X3



2



4 X2



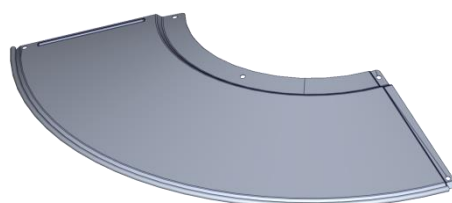
6



8



10 X3

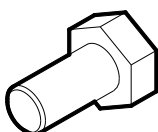


11



QUINCAILLERIE

A X5



B X4



C X9



D X9



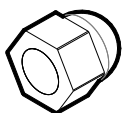
E X6



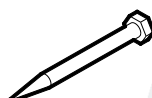
F X2



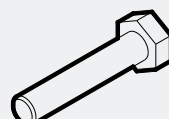
G X9



H X3



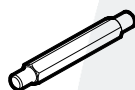
I X6



J X3



K X3



L X4

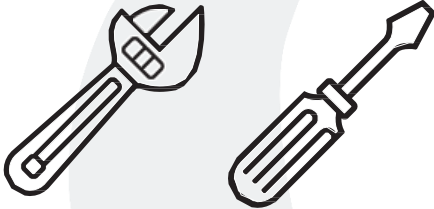




Questions, problèmes, pièces manquantes?

Avant de retourner l'article au détaillant, communiquez avec le service à la clientèle au 1 800 913-8999 (É.-U.), du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (heure du Pacifique).

OUTILS



DES VIS SONT PRÉINSTALLÉES SUR CERTAINES PIÈCES ET DEVRONT ÊTRE DESSERRÉES OU SERRÉES À LA FIN DU MONTAGE.

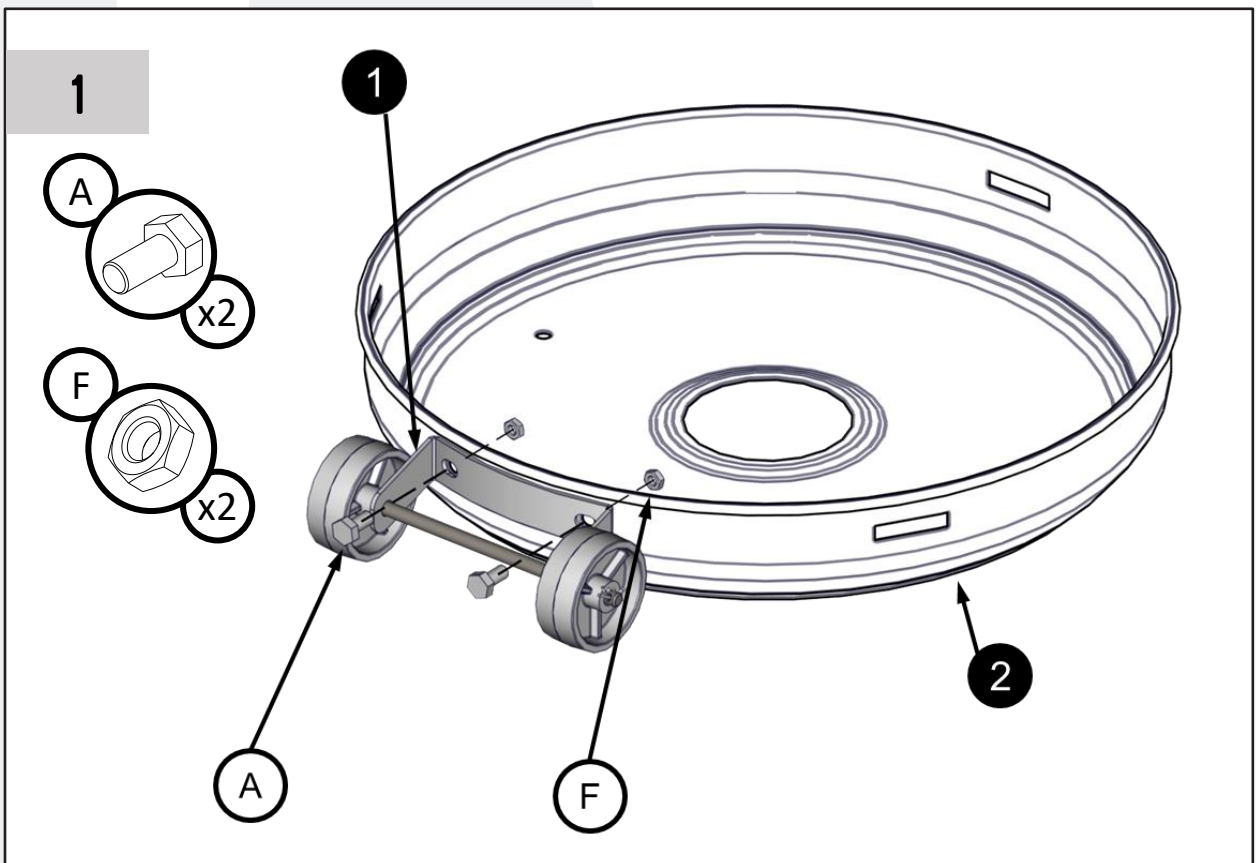
PRÉPARATION



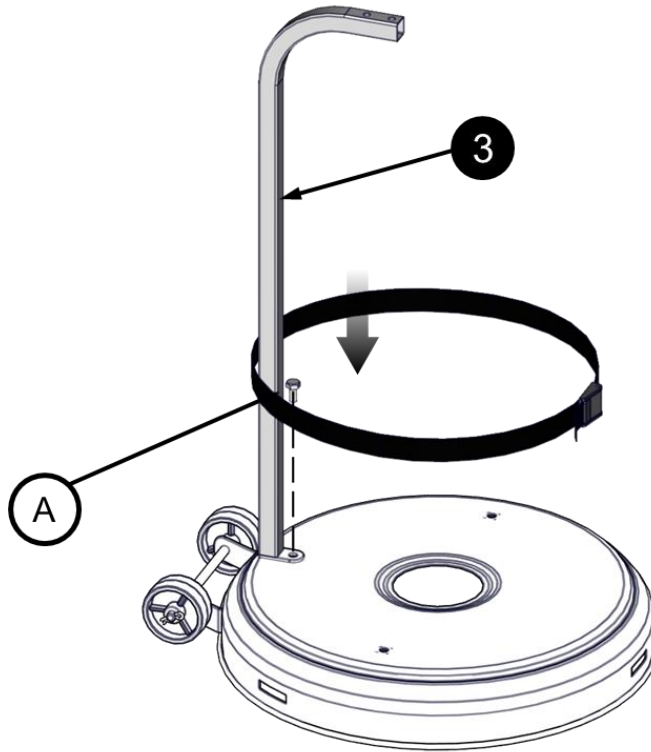
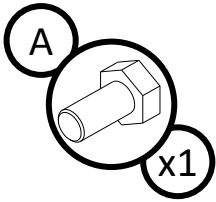
Avant de commencer le montage, l'installation et l'utilisation du produit, vérifier que toutes les pièces sont présentes et intactes. Comparer le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ne pas monter, installer ou utiliser le produit, et communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'INSTALLATION AVANT LE MONTAGE.

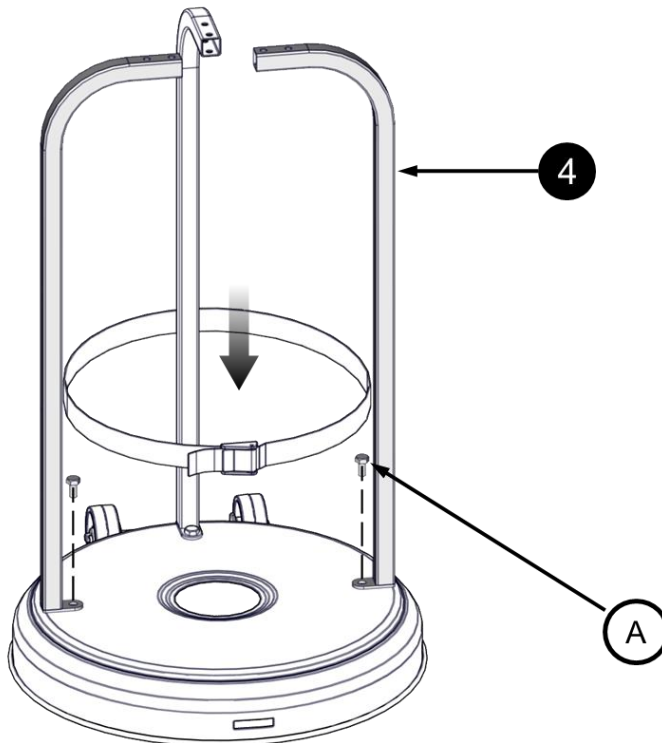
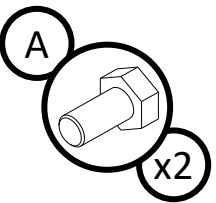
ÉTAPES DE MONTAGE



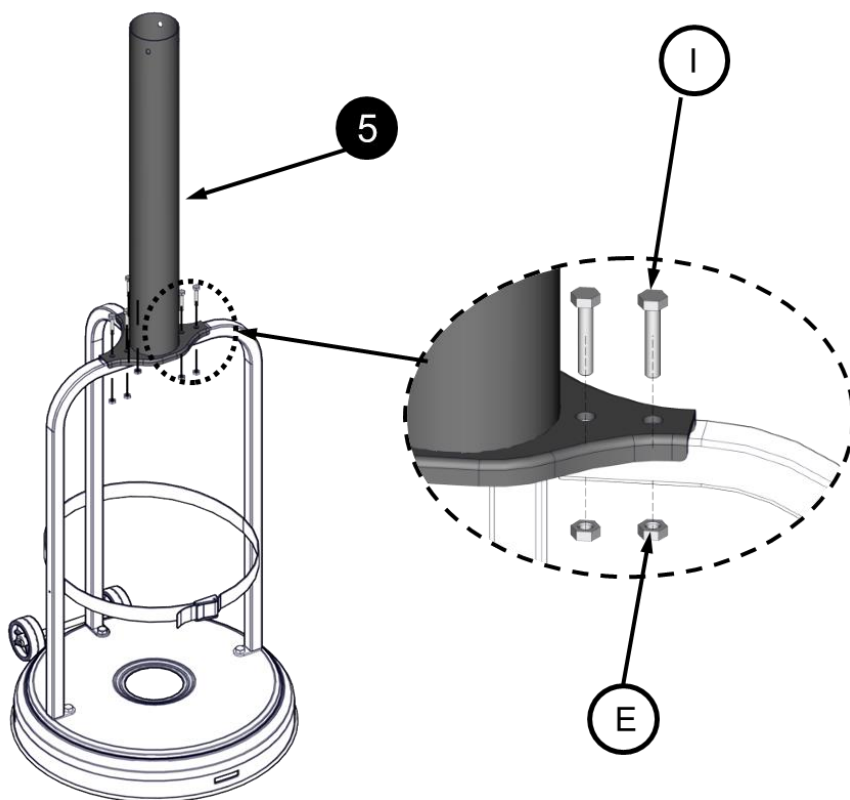
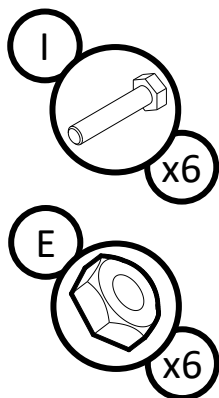
2



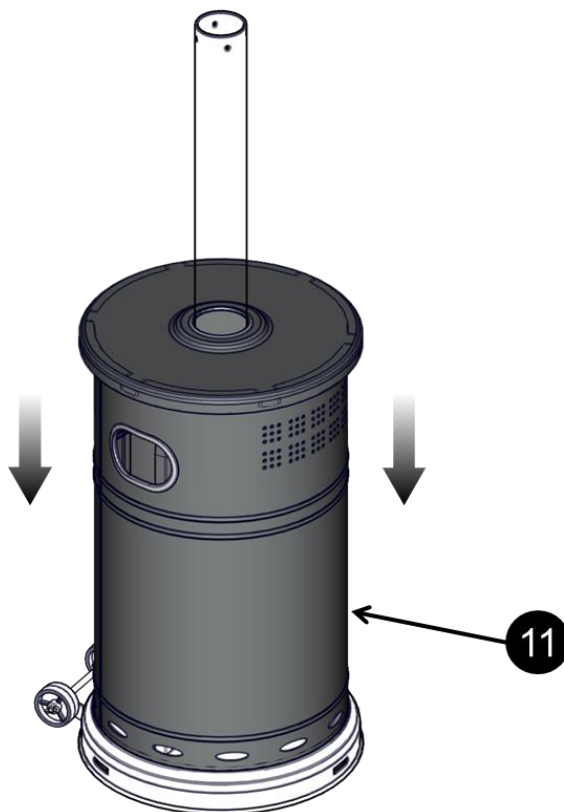
3

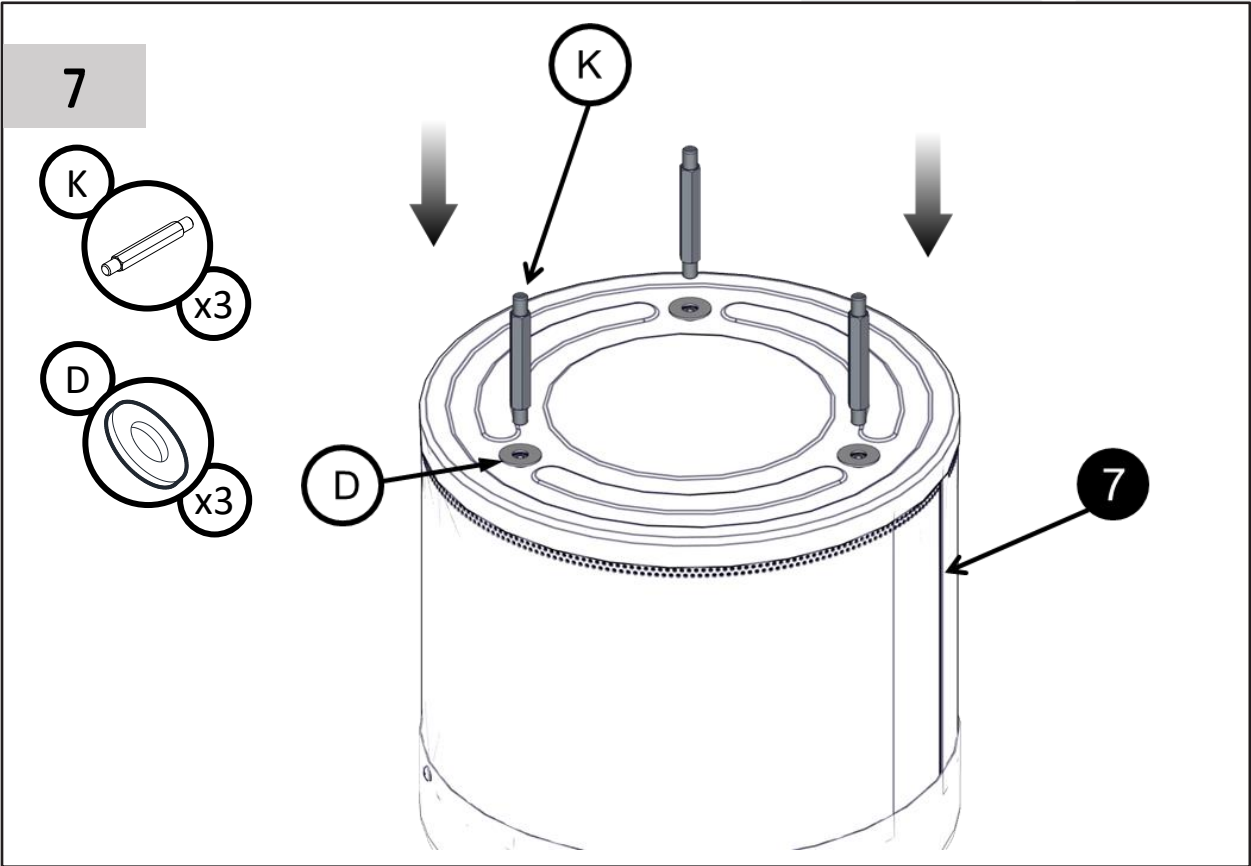
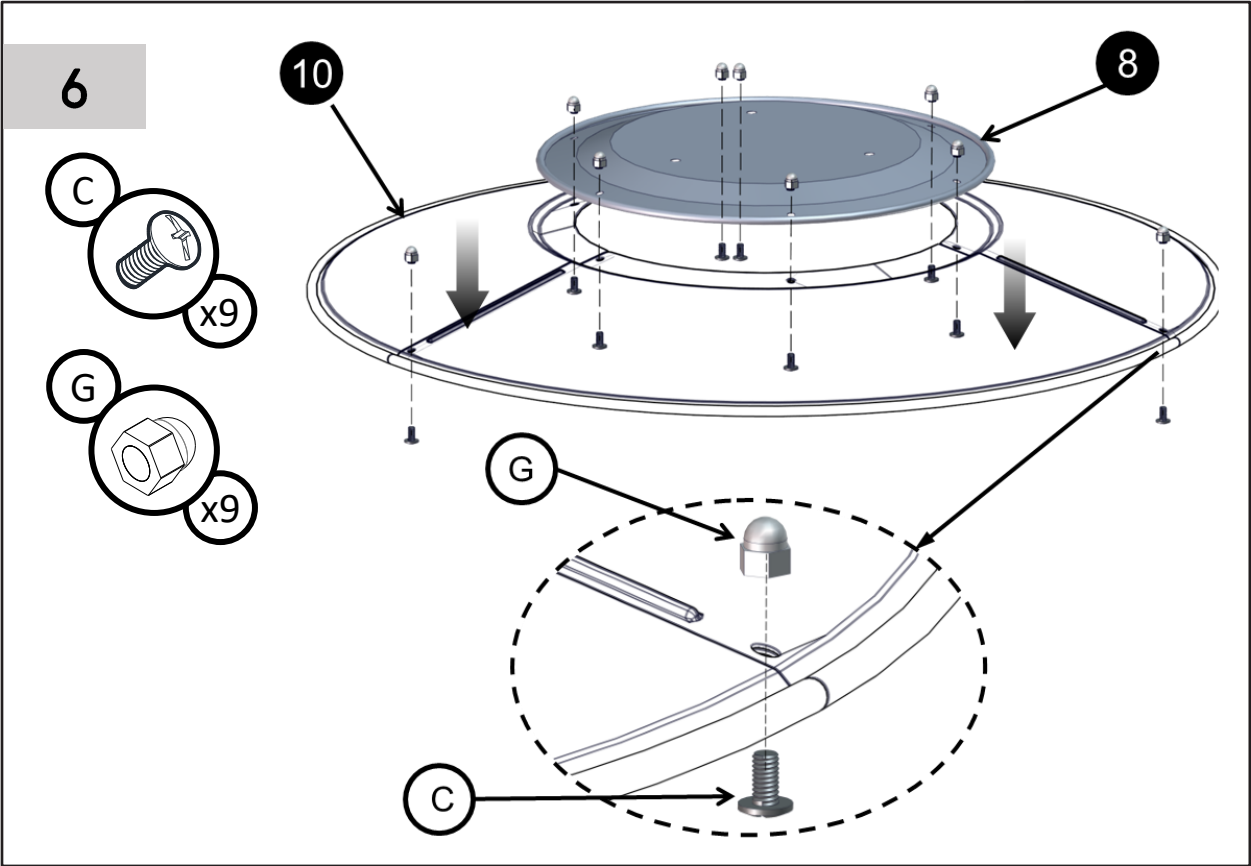


4

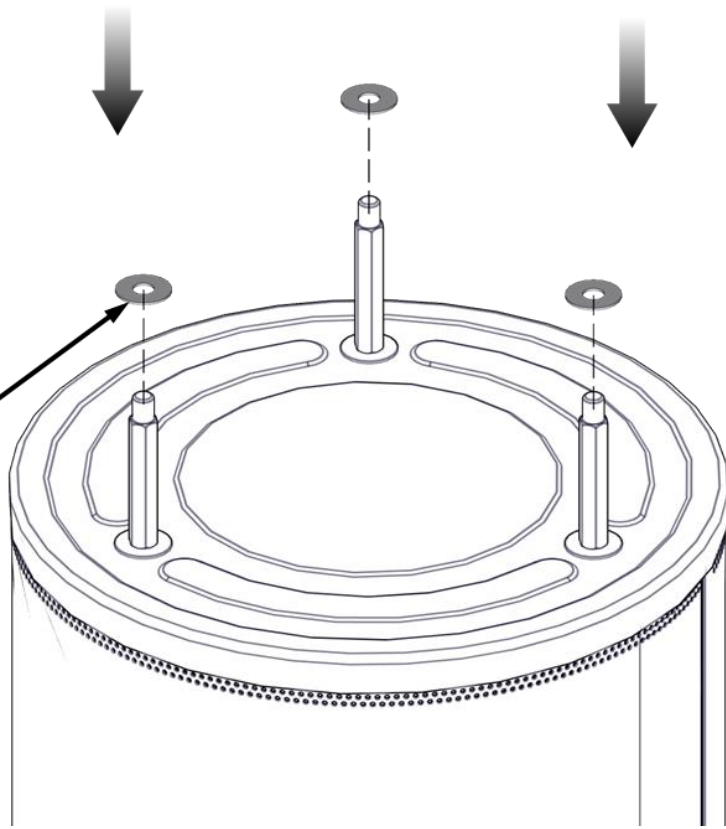
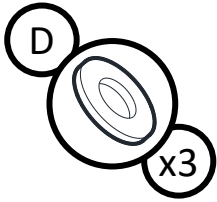


5

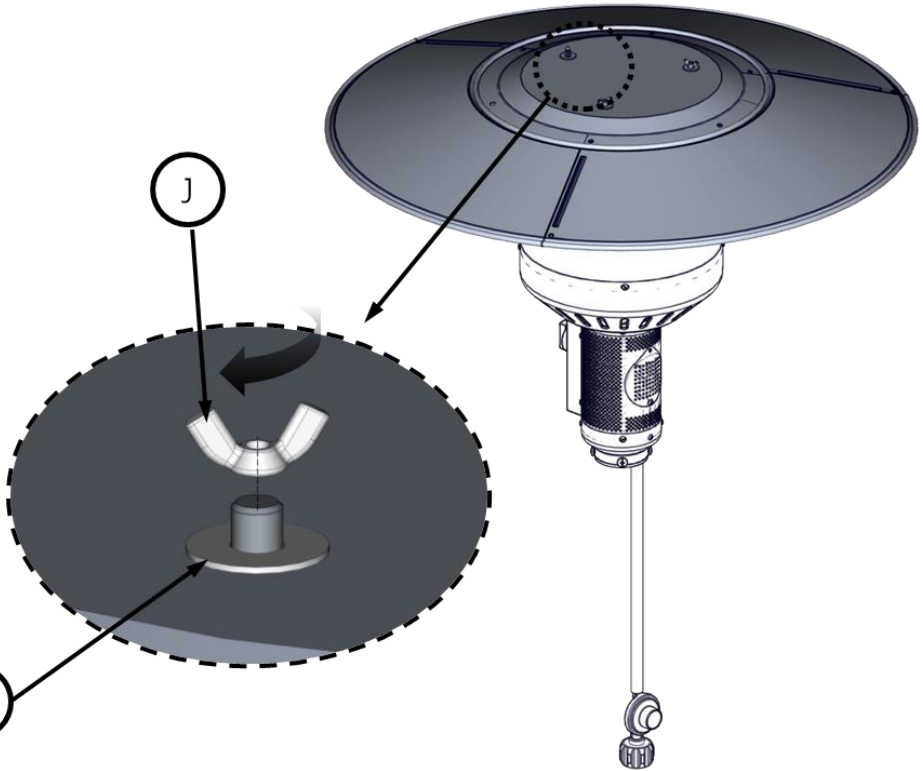
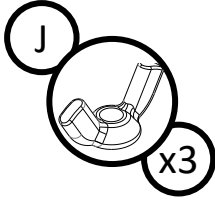
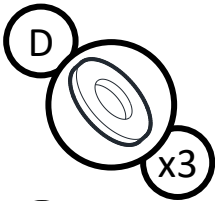




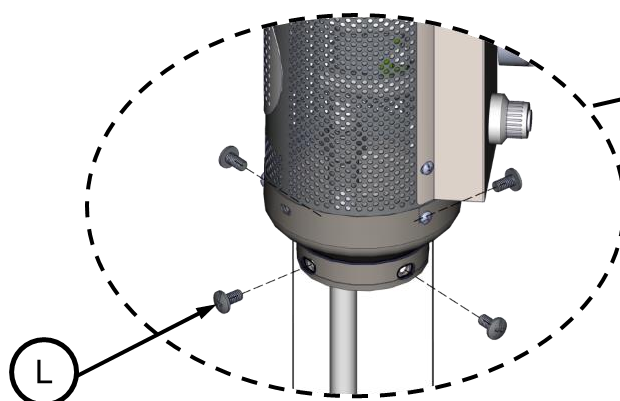
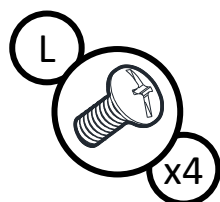
8



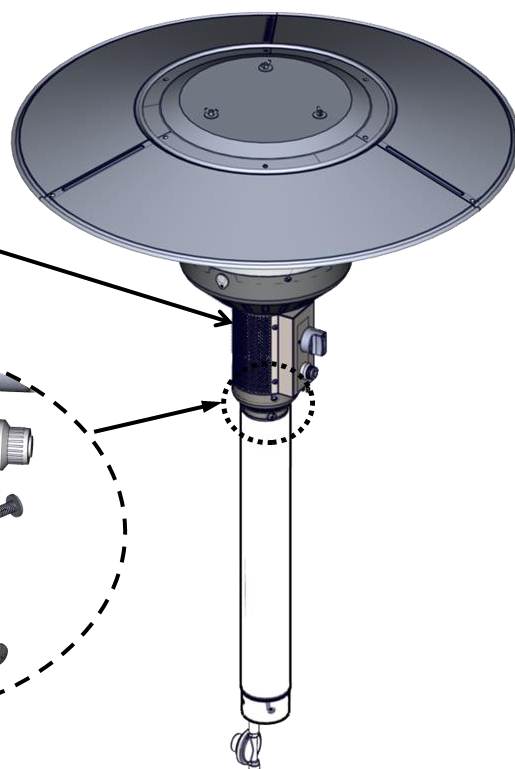
9



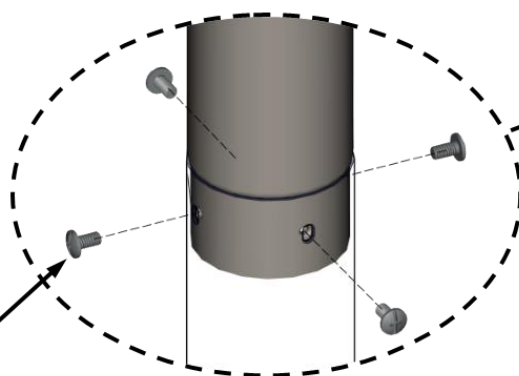
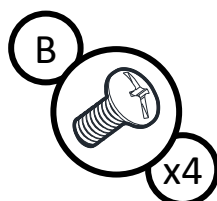
10



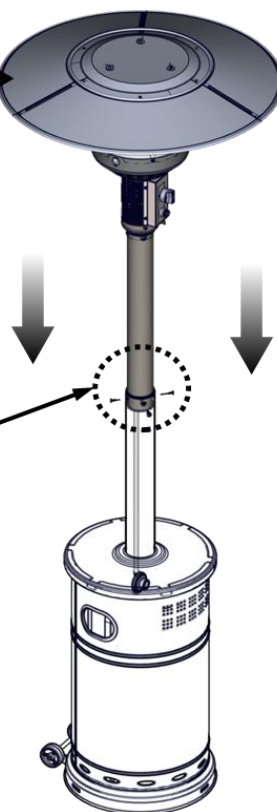
7



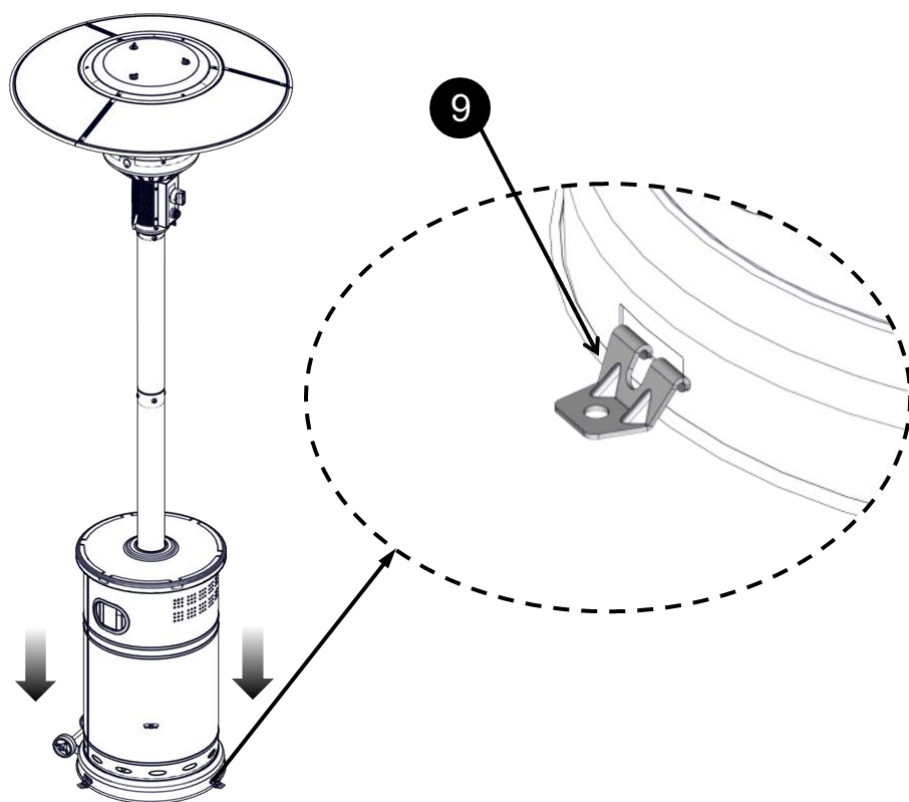
11



6

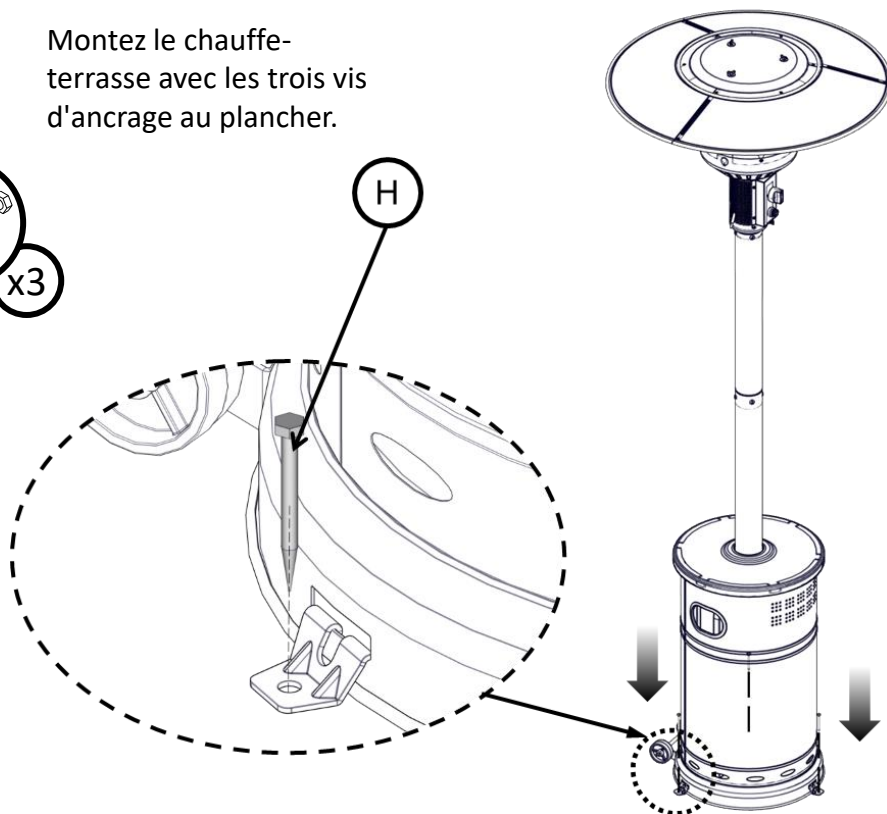
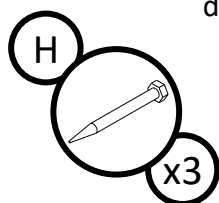


12

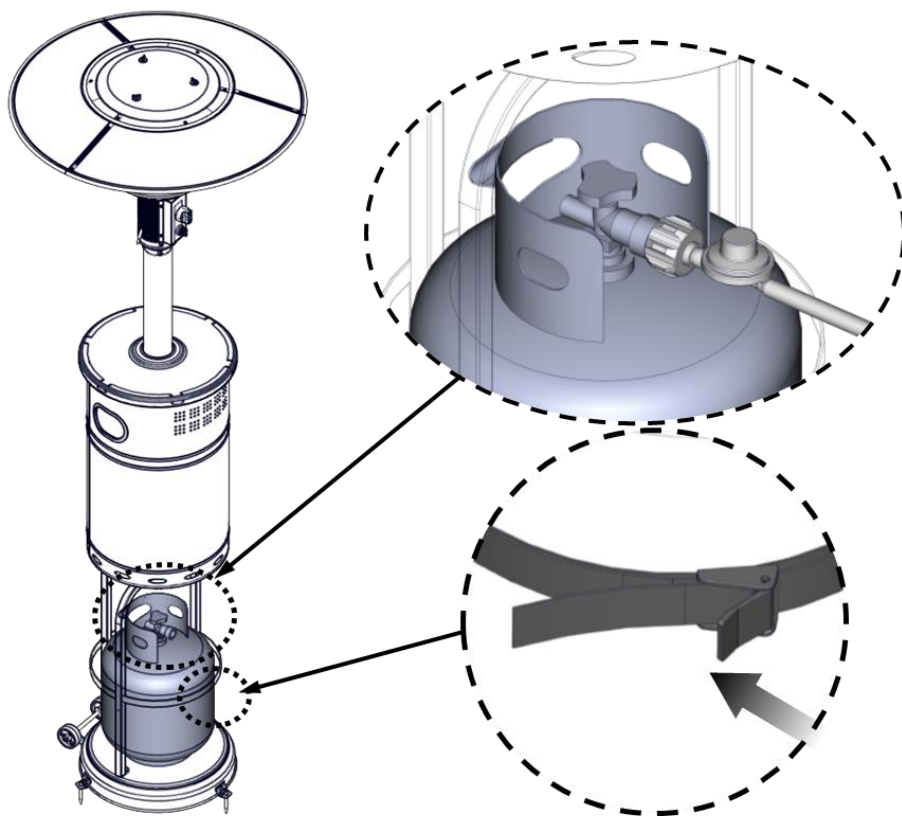


13

Montez le chauffe-
terrasse avec les trois vis
d'ancrage au plancher.

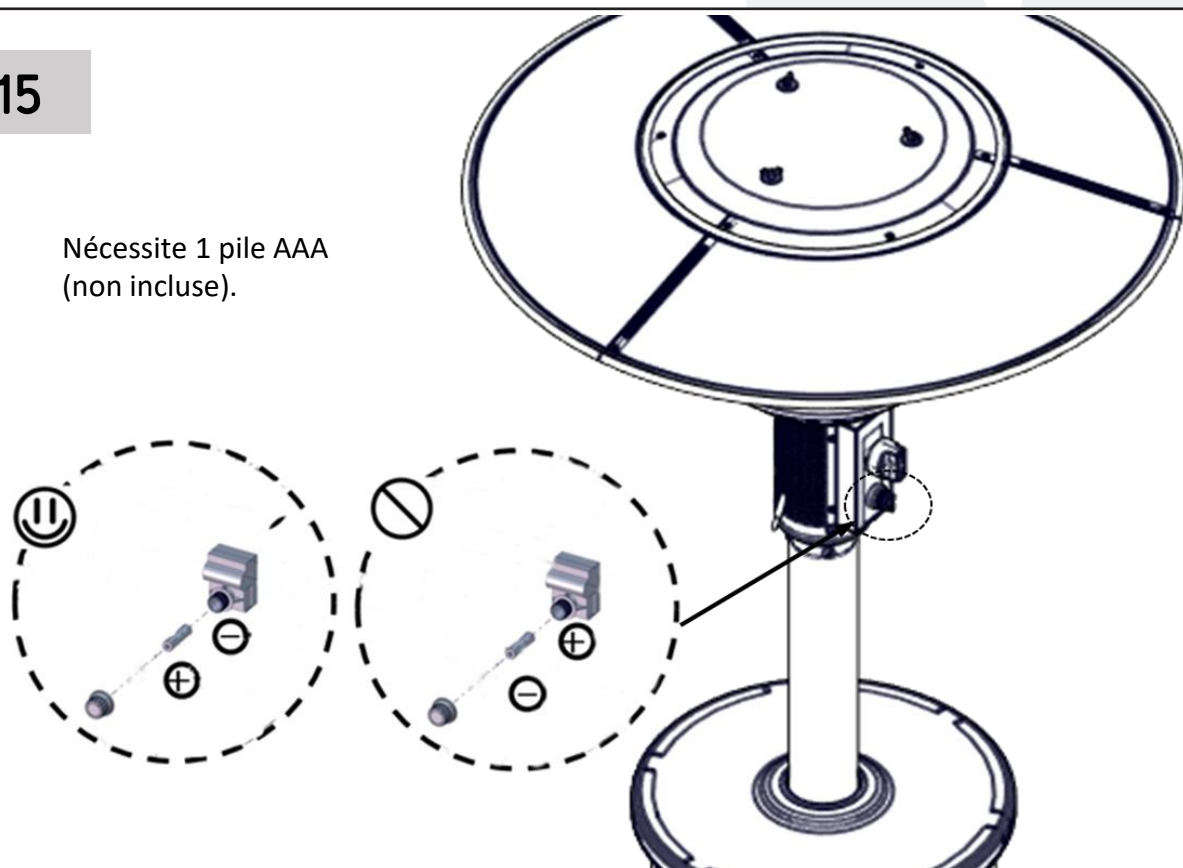


14



15

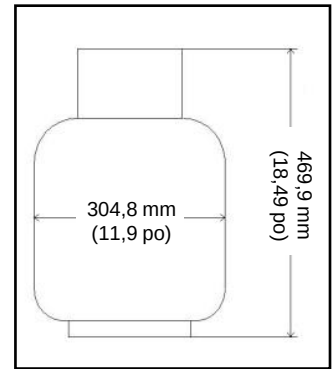
Nécessite 1 pile AAA
(non incluse).



RACCORDEMENT AU PROPANE

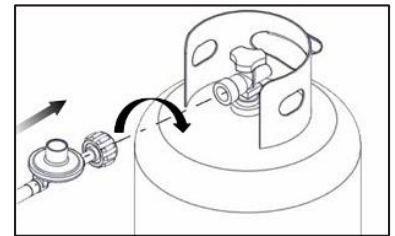
EXIGENCES POUR LA BONBONNE DE PROPANE

- La bonbonne ne doit pas dépasser 9,07 kg (20 lb) et une taille d'environ 304,8 mm (11,9 po) de diamètre et 469,9 mm (18,49 po) de hauteur.
- Le système d'alimentation doit pouvoir évacuer les vapeurs. Toujours garder la bonbonne à la verticale.
- La bonbonne de propane utilisée doit comporter un collet entourant le robinet.
- Ne jamais brancher une bonbonne de propane sans régulateur au radiateur.
- Faire remplir la bonbonne par un fournisseur de propane réputé, et la faire inspecter et approuver à chaque remplissage. Ne pas utiliser une bonbonne bosselée ou rouillée.
- S'assurer que les œillets noirs en plastique sont en place sur le robinet de la bonbonne.
- Pression de fonctionnement : 11 pouces d'eau (2,74 kPa).



RACCORDEMENT

Ce radiateur d'extérieur est doté d'un boyau et d'un régulateur permettant le raccordement à une bonbonne de propane standard de 9,07 kg (20 lb). La bonbonne de propane doit avoir une soupape d'arrêt menant à un robinet compatible avec le type 1. Elle doit être dotée d'une soupape d'arrêt menant à un robinet avec raccord de type QCC1 conforme à la norme Standard for Compressed Gas Cylinder Valve Outlet and Inlet Connections (ANSI/CGA V-1), le cas échéant.



RACCORDEMENT DE LA BONBONNE DE PROPANE

1. S'assurer que le robinet de la bonbonne est bien fermé (tourner dans le sens horaire).
2. Vérifier que le filetage extérieur mâle du robinet est approprié (type 1 selon la norme ANSI Z21.81).
3. Vérifier que tous les brûleurs sont à la position éteinte.
4. Inspecter le raccordement du robinet, l'orifice et le régulateur. Vérifier qu'il n'y a aucun dommage, et le cas échéant, retirer tout débris. Vérifier que le boyau est en bon état. Ne jamais utiliser de matériel endommagé ou obstrué. Consulter le fournisseur de propane pour toute réparation.
5. Raccorder le régulateur au robinet en serrant fermement l'écrou de raccordement rapide dans le sens horaire, à la main. Ne pas serrer au moyen d'une clé, ce qui pourrait endommager l'écrou et poser un danger.
6. Ouvrir complètement le robinet de la bonbonne en le tournant dans le sens antihoraire. Appliquer de l'eau savonneuse à tous les raccordements de propane avec une brosse propre ou un vaporisateur. Si des bulles apparaissent, les raccordements ne sont pas bien scellés. Vérifier chaque raccordement et les serrer ou les réparer, le cas échéant.
7. Pour toute fuite impossible à réparer soi-même, FERMER le robinet de la bonbonne, déconnecter la conduite d'alimentation de l'appareil et composer le 1800 648-5864 (Canada) ou le 1800 913-8999 (États-Unis), ou communiquer avec le fournisseur de propane pour la réparation.

DÉCONNECTER LA BONBONNE

1. Éteindre le radiateur d'extérieur.
2. Bien fermer le robinet de la bonbonne (tourner dans le sens horaire).
3. Débrancher le régulateur du robinet en tournant l'écrou de raccordement rapide dans le sens antihoraire.

AJUSTEMENT POUR UNE HAUTE ALTITUDE

Les caractéristiques de la plaque signalétique du modèle sont pour une altitude d'au plus 610 m (2 000 pi). L'installation à une altitude de plus de 610 m (2 000 pi) doit être effectuée conformément aux codes applicables, ou aux normes ANSI Z223.1, NFPA 54 ou CSA B149.1.

LORSQUE L' APPAREIL N' EST PAS UTILISÉ, COUPER L' ALIMENTATION AU ROBINET DE LA BONBONNE.

MISES EN GARDE



- a) Ne pas entreposer de bonbonne de propane en dessous ou à proximité du radiateur.
- b) Ne JAMAIS remplir la bonbonne à plus de 80 % de sa capacité.
- c) Remettre le bouchon antipoussière sur le robinet dès que la bonbonne n'est pas utilisée. N'utiliser que le type de bouchon fourni avec la bonbonne; tout autre type pourrait entraîner une fuite.

ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ



TOUJOURS VÉRIFIER LES FUITES APRÈS UN CHANGEMENT DE BONBONNE.

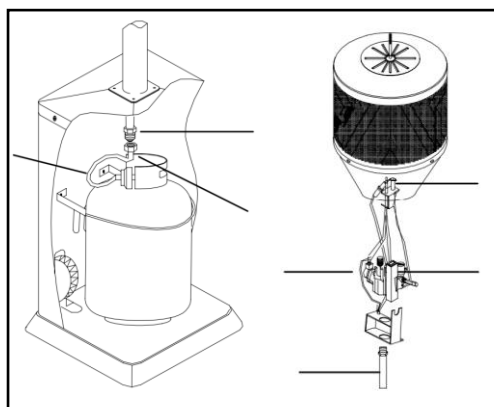
GÉNÉRALITÉS

Bien que les raccordements du radiateur aient été mis à l'essai en usine, un essai d'étanchéité complet doit être effectué sur les lieux d'installation en raison de la possibilité d'une manipulation inadéquate lors du transport ou de l'application accidentelle d'une pression excessive. Vérifier régulièrement que le système ne fuit pas en suivant les instructions ci-dessous. En présence d'une odeur de propane, soumettre immédiatement tous les raccordements à un essai d'étanchéité.

Avant l'essai, retirer tout l'emballage de l'appareil, y compris les sangles.

NE PAS FUMER PENDANT L'ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ. NE JAMAIS EFFECTUER UN ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ AVEC UNE FLAMME NUE.

Préparer une solution savonneuse en mélangeant une partie d'eau à une partie de détergent liquide. Prendre un vaporisateur, une brosse ou un linge pour appliquer la solution aux raccordements. Pour l'essai initial, s'assurer que la bouteille de propane est remplie à 80 %.



EFFECTUER L'ESSAI

1. S'assurer que la vanne de régulation est à la position d'arrêt et ouvrir l'alimentation en propane.
2. Vérifier tous les raccordements du régulateur de propane et de la vanne de régulation, y compris le raccordement à la valve. Des bulles de savon apparaîtront en présence d'une fuite.
3. En cas de fuite, couper immédiatement l'alimentation et serrer les raccordements qui fuient.
4. Rouvrir l'alimentation et revérifier les raccordements.
5. Si la fuite n'est pas réglée, couper l'alimentation et communiquer avec le service à la clientèle.
6. Appliquer la solution savonneuse aux joints de la bonbonne. Si des bulles apparaissent, **FERMER** la bonbonne et ne pas l'utiliser ni la déplacer! Communiquer avec le fournisseur de propane ou le service d'incendie pour obtenir de l'aide.

N'utiliser que des pièces recommandées par le fournisseur avec l'appareil. Une substitution annulera la garantie. Ne pas utiliser l'appareil avant d'avoir vérifié tous les raccords pour détecter les fuites.

VÉRIFICATION DE L'ALIMENTATION

Inspecter les flammes du brûleur. Elles devraient être bleues et stables, sans couleur jaune à leur extrémité, sans bruit excessif et sans sautiller. Si ce n'est pas le cas, vérifier si la grille ou les orifices du brûleur sont bloqués par de la saleté, des débris, des toiles d'araignée, etc. Pour toute question sur la stabilité des flammes, appeler le service à la clientèle au 1 800 648-5864 au Canada ou au 1 800 913-8999 aux États-Unis (service en anglais, en français et en espagnol) en semaine entre 8 h et 17 h (HP).

VÉRIFIER TOUS LES RACCORDEMENTS DE LA CONDUITE DE PROPANE POUR DÉTECTER LES FUITES AVANT CHAQUE UTILISATION. GARDER UN VAPORISATEUR D'EAU SAVONNEUSE PRÈS DE L'APPAREIL POUR FACILITER CETTE VÉRIFICATION. VAPORISER LES PIÈCES INDIQUÉES SUR LES IMAGES CI-DESSUS. LA PRÉSENCE DE BULLES INDIQUE UNE FUITE.

VÉRIFICATION FINALE APRÈS L'INSTALLATION

- ✓ Dégagement de 91 cm (3 pi) entre le dessus et les côtés de l'appareil et tout matériau combustible.
- ✓ Emballage entièrement retiré.
- ✓ Pièces montées correctement.
- ✓ Robinet tournant librement.
- ✓ Régulateur de pression connecté et configuré.
- ✓ Bonbonne de propane connectée à l'appareil avec le boyau et le régulateur fournis.
- ✓ Appareil vérifié et sans fuite.
- ✓ Aucune bonbonne de propane entreposée en dessous ou à proximité de l'appareil.



POUR USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT. NE PAS LAISSER L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE PENDANT L'UTILISATION.

AVANT L' ALLUMAGE

Inspecter le boyau d'alimentation avant d'ouvrir le robinet de propane. Si le boyau est usé ou endommagé, le remplacer avant l'utilisation. Ne pas utiliser l'appareil s'il dégage une odeur de propane. Utiliser uniquement le régulateur de pression et le boyau fournis avec l'appareil. Ne jamais substituer d'autres pièces. S'il faut les remplacer, communiquer avec le fabricant pour se procurer des pièces de rechange adéquates.

ATTENTION : Se tenir aussi loin que possible du brûleur lors de l'allumage.

ALLUMAGE

1. S'assurer que le bouton de contrôle est à la position éteinte, puis ouvrir le robinet de la bonbonne de propane.
2. Choisir le brûleur à allumer. Enfoncer et faire tourner le bouton de commande du brûleur du gril pour le placer à la position HIGH (HAUTE) et maintenir le bouton enfoncé.
3. On doit pouvoir entendre le "crépitement" d'une étincelle. Lorsque le brûleur est allumé, lâcher le bouton. Tourner le bouton de commande au réglage désiré.
4. Si le brûleur ne s'allume pas, attendre 5 minutes que l'excédent de propane se dissipe, puis réessayer.

ALLUMAGE MANUEL

Si le brûleur ne s'allume pas après plusieurs tentatives, on peut utiliser une allumette. Attendre 5 minutes que l'excédent de propane se dissipe.

1. Allumer une longue allumette (ou un briquet).
2. L'insérer dans l'ouverture située sous la grille du brûleur, le plus près possible des orifices du brûleur.
3. Enfoncer le bouton de contrôle et le tourner à la position élevée.
4. Le brûleur devrait s'allumer immédiatement.

ARRÊT

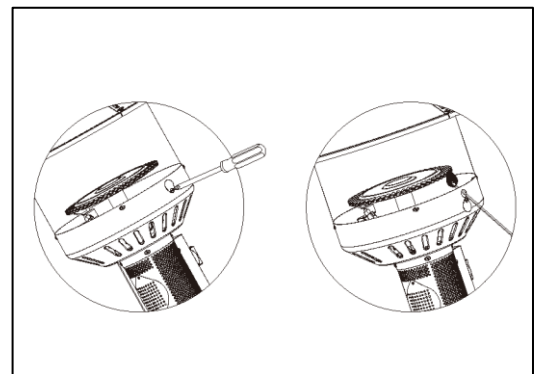
1. Mettre le bouton de contrôle en position éteinte.
2. Fermer le robinet de la bonbonne.
3. Déconnecter le régulateur de la bonbonne.

NOTES

- Il est normal que la grille du brûleur soit décolorée après l'utilisation.
- Les flammes devraient être majoritairement bleues avec des extrémités jaunes et ne pas dépasser 5 cm (2 po) de hauteur. Si les flammes sont très jaunes ou trop hautes, consulter la section sur le dépannage ou communiquer avec le service à la clientèle.
- Lors des 30 premières minutes de la première utilisation, le radiateur d'extérieur pourrait émettre une légère odeur ou de la fumée, en raison de résidus d'huiles utilisées lors de la fabrication.



**PANNEAU DE CONTRÔLE,
ÉTIQUETTE**



ALLUMAGE MANUEL

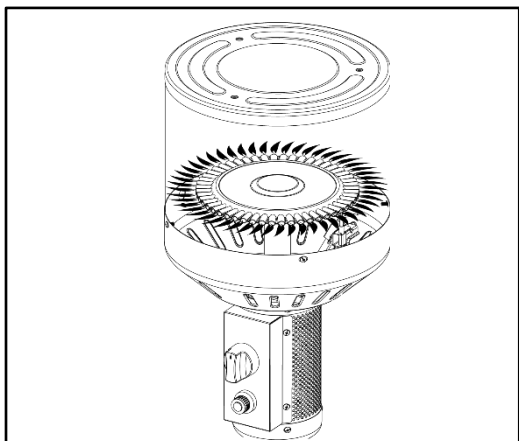
⚠ AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAINER DES BLESSURES GRAVES.

NE PAS TENTER D' ALLUMER LE RADIATEUR S' IL DÉGAGE UNE ODEUR DE PROPANE. APPELER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1 800 913-8999.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour une performance optimale, effectuer régulièrement l'entretien du radiateur :

- Nettoyer régulièrement le radiateur d'extérieur entre les utilisations, et surtout après une longue période d'entreposage.
- Garder propres les surfaces extérieures en les nettoyant avec de l'eau chaude savonneuse. Ne jamais utiliser de nettoyant inflammable ou corrosif.
- Garder le brûleur et le panneau de contrôle secs en tout temps.
- Garder les ouvertures de combustion et d'aération libres. Retirer les nids d'insectes et les toiles d'araignées de l'intérieur et l'extérieur du radiateur.
- Les dépôts de carbone posent un risque d'incendie. Nettoyer le dôme et l'émetteur avec de l'eau chaude savonneuse au besoin.
- Inspecter l'appareil pour des signes de dommage ou d'usure et remplacer les pièces au besoin.
- Vérifier régulièrement que le boyau à l'intérieur du boîtier cylindrique n'est pas endommagé.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de matières combustibles, d'essence ni de vapeurs et de liquides inflammables.
- Garder les ouvertures d'aération du boîtier cylindrique dégagées et libres de débris.
- Faire une vérification visuelle des flammes du brûleur avant chaque utilisation. Celles-ci devraient ressembler à l'image ci-dessous.



SI L' APPAREIL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT, UTILISER LA LISTE DE VÉRIFICATION SUIVANTE AVANT DE COMMUNIQUER AVEC LE DÉTAILLANT. VOUS POURRIEZ ÉVITER D' AVOIR À PAYER POUR UNE VISITE D' ENTRETIEN.

Si le problème n'est pas réglé après avoir vérifié les éléments suivants, communiquer avec le service à la clientèle : 1 800 648-5864 au Canada ou 1 800 913-8999 aux États-Unis (service en anglais, français et espagnol) en semaine entre 8 h et 17 h (HP).

PROBLÈME	SOLUTION POSSIBLE
Flammes basses	Vérifier le niveau de propane et remplacer la bonbonne par une bonbonne pleine au besoin.
	Vérifier que le brûleur n'est pas obstrué.
	Réinitialiser le régulateur.
Brûleur qui ne s'allume pas	Vérifier que le bouton de contrôle est à la position de fonctionnement.
	Vérifier que l'orifice n'est pas obstrué.
	Vérifier si le boîtier cylindrique est givré, et attendre le dégel, le cas échéant.
Fumée noire ou dépôts de carbone	Vérifier que le brûleur n'est pas obstrué, et le nettoyer au besoin.
	Vérifier si la grille ou le réflecteur du brûleur est sale, et nettoyer au besoin.
Flammes jaunes	Vérifier que le brûleur n'est pas obstrué (ex. toiles d'araignées) et le nettoyer au besoin.
Crépitement provenant des brûleurs	Vérifier que le brûleur n'est pas obstrué (ex. toiles d'araignées) et le nettoyer au besoin.

COMMANDE DE PIÈCES

COMMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE

Pour s'assurer de commander les bonnes pièces, consulter la liste des pièces de rechange. Conserver le présent guide comme référence pratique et pour la commande de pièces.

RENSEIGNEMENTS À CONNAÎTRE POUR LA COMMANDE

- Numéro de modèle du radiateur d'extérieur (voir l'autocollant sur l'appareil)
- Numéro de la pièce de rechange requise
- Description de la pièce de rechange requise
- Quantité de pièces requises

POUR OBTENIR DES PIÈCES DE RECHANGE, COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

1 800 648-5864 au Canada ou 1 800 913-8999 aux États-Unis (service en anglais, en français et en espagnol) en semaine entre 8 h et 17 h (HP)

N' UTILISER QUE DES PIÈCES AUTORISÉES PAR LE FABRICANT. L' UTILISATION DE PIÈCES NON AUTORISÉES EST DANGEREUSE ET ANNULERA LA GARANTIE.



ATTENTION : NE PAS tenter de déconnecter les raccords lorsque l'appareil est en marche.

GARANTIE LIMITÉE

Le fabricant garantit au premier acheteur SEULEMENT que ce produit (*modèle 920-01001/ 920-01002*) sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication, après un montage approprié et dans des conditions normales et raisonnables d'utilisation domestique, pour les périodes indiquées ci-dessous, à compter de la date d'achat. Le fabricant se réserve le droit d'exiger des photographies ou le retour des pièces défectueuses, dont l'envoi est aux frais du consommateur, aux fins d'évaluation et d'examen. L'obligation de Nexgrill se limite à la réparation, au remplacement ou à la valeur dépréciée du produit, à la discrétion de Nexgrill.

- **BRÛLEURS:** Garantie *LIMITÉE* de 1 an contre la perforation.
- **VALVE:** Garantie *LIMITÉE* de 1 an
- **PIÈCES EN ACIER INOXYDABLE :** Garantie *LIMITÉE* de 1 an contre la perforation; *Ne couvre pas la corrosion de surface fissurée, les rayures ou la rouille .*
- **TOUTES LES AUTRES PIÈCES:** Garantie *LIMITÉE* de 1 an (y compris, sans toutefois s'y limiter les vannes, le cadre, le boîtier, le panneau de commande, l'allumeur, le régulateur et les tuyaux)**Ne couvre pas l'écaillage, les éraflures, les fissures, la corrosion de la surface ou la rouille.*

Dès réception de la preuve d'achat fournie par le consommateur, le fabricant réparera ou remplacera les pièces qui s'avèrent défectueuses pendant la période de garantie applicable, durant laquelle les pièces requises pour effectuer la réparation ou le remplacement seront gratuites à l'exception des frais de transport. Le premier acheteur est responsable de tous les frais de transport des pièces remplacées en vertu de la présente garantie limitée. La garantie limitée n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada, n'est offerte qu'au premier propriétaire du produit et n'est *pas transférable*. Le fabricant exige une preuve raisonnable de la date d'achat. L'acheteur devrait donc conserver le reçu ou la facture. Si l'appareil est un cadeau, demander à l'acheteur d'envoyer le reçu à l'adresse ci-dessous. Les pièces défectueuses ou manquantes couvertes par la garantie limitée ne seront pas remplacées sans enregistrement du produit ou preuve d'achat. **La garantie limitée couvre les problèmes fonctionnels SEULEMENT et non les problèmes esthétiques tels que les égratignures, les bosses, la corrosion ou la décoloration causée par la chaleur, les produits nettoyants abrasifs ou chimiques ou l'utilisation d'outil durant l'assemblage ou l'installation de l'appareil, la rouille superficielle ou la décoloration des surfaces en acier inoxydable. La rouille superficielle, la corrosion ou l'écaillage de la peinture en poudre sur les pièces en métal qui ne compromettent pas l'intégrité structurelle du produit ne sont pas considérés comme des défauts de matériaux ou de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.** La garantie limitée ne couvre pas les désagréments, la perte d'aliments, les blessures et les dommages matériels. Si une pièce de rechange d'origine n'est pas disponible, une pièce équivalente sera expédiée. Les frais de transport des pièces remplacées en vertu de la garantie limitée sont à la charge de l'acheteur.

LE FABRICANT N' EST PAS RESPONSABLE DES FRAIS LIÉS AUX ÉLÉMENTS SUIVANTS :

- Visites à domicile.
- Réparations d'un produit dont l'utilisation ne correspond pas à un usage unifamilial ou domestique normal.
- Dommages causés par un accident, une modification, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou de nettoyage, un usage abusif, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, une installation fautive, une installation non conforme aux codes de l'électricité ou de la plomberie.
- Perte d'aliments due à une défaillance du produit.
- Pièces de remplacement ou frais de main-d'œuvre liés à la réparation pour les appareils utilisés à l'extérieur du Canada ou des États-Unis.
- Ramassage et livraison du produit.
- Port ou traitement des photographies envoyées à titre de preuve.
- Réparations de pièces ou de systèmes résultant de modifications non autorisées.
- Retrait ou réinstallation du produit.
- Expédition standard ou accélérée des pièces de rechange couvertes ou non par la garantie.

EXONÉRATION DE GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

La réparation ou le remplacement des pièces défectueuses est le seul recours en vertu de la garantie limitée. Le fabricant n'est pas responsable des dommages indirects ou accessoires entraînés par la violation de la garantie limitée ou de toute garantie implicite applicable, ni des défauts ou des dommages causés par un cas de force majeure, un entretien et un nettoyage inadéquats, un feu de graisse, un accident, une modification du produit, le remplacement de pièces par une personne autre que le fabricant, une mauvaise utilisation, le transport du produit, un usage commercial ou abusif, un milieu hostile (intempéries, phénomènes naturels ou dommages causés par des animaux) ou une installation inadéquate ou non conforme aux codes locaux ou aux instructions imprimées du fabricant.

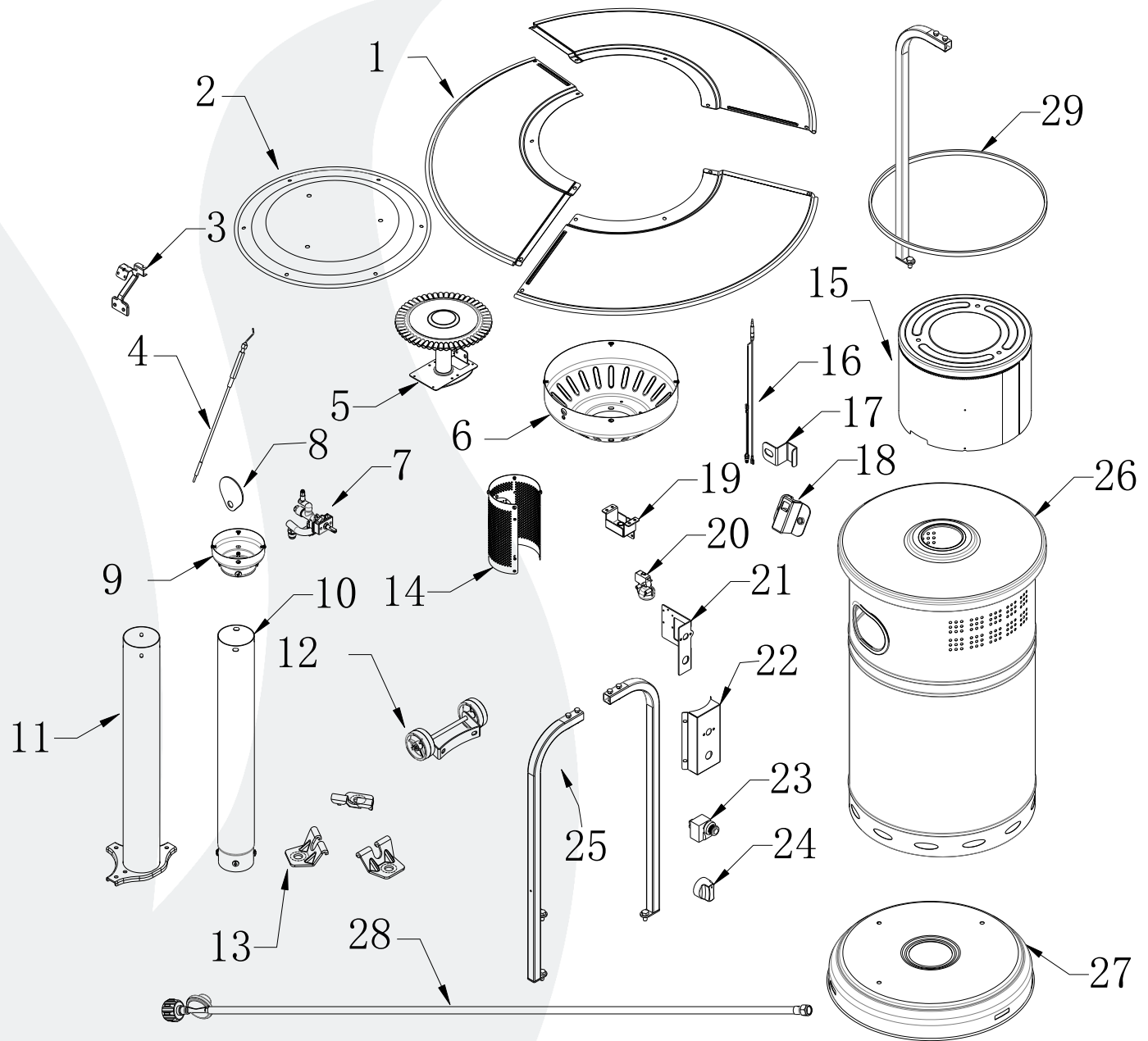
LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FOURNIE PAR LE FABRICANT. AUCUNE SPÉCIFICATION OU DESCRIPTION EN MATIÈRE DE RENDEMENT N' EST GARANTIE PAR LE FABRICANT SAUF DANS LA MESURE STIPULÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE EN VERTU DES LOIS ÉTATIQUES OU PROVINCIALES, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D' ADAPTATION À UN USAGE DONNÉ, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.

Ni le détaillant ni le commerçant ne sont autorisés à offrir une garantie supplémentaire ou à promettre des recours au-delà de ceux susmentionnés ou incompatibles avec ceux-ci. Le montant de la responsabilité maximale du fabricant ne peut en aucun cas dépasser le prix d'achat documenté du produit payé par le premier acheteur. La garantie ne s'applique qu'aux appareils achetés auprès d'un détaillant ou d'un revendeur autorisé. N.B. : Puisque certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires, certaines des restrictions ou des exclusions énoncées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer. L'acheteur peut avoir d'autres droits selon l'endroit où il habite.

Pour demander l'exécution d'une obligation en vertu de cette garantie limitée, écrire aux coordonnées suivantes :

**Nexgrill Customer Relations
14050 Laurelwood PI
Chino, CA 91710**

Pour retourner un produit, commander des pièces ou obtenir des renseignements généraux ou de l'assistance technique, appeler au 1 800 913 8999 aux États-Unis ou au 1 800 648-5864 au Canada, entre 8 h et 17 h (heure du Pacifique) en semaine. Service en français, en anglais et en espagnol.



LISTE DES PIÈCES

Nº	PIÈCE (DESCRIPTION)	GARANTIE	QTÉ	Nº	PIÈCE (DESCRIPTION)	GARANTIE	QTÉ
1	Défecteur	1 an	3	16	Ligne d'interrupteur	1 an	1
2	Capuchon de défecteur	1 an	1	17	Support fixe de thermocouple	1 an	1
3	Support de thermocouple	1 an	1	18	Support fixe d'allumeur	1 an	1
4	Fil de l'allumeur	1 an	1	19	Base de support pour panneau de contrôle	1 an	1
5	Bruleur	1 an	1	20	Interrupteur antibascule	1 an	1
6	Collet – supérieur	1 an	1	21	Support pour panneau de contrôle	1 an	1
7	Soupape de sureté	1 an	1	22	Panneau de contrôle	1 an	1
8	Couvercle pour ouverture	1 an	1	23	Module d'allumeur électrique	1 an	1
9	Collet – inférieur	1 an	1	24	Bouton	1 an	1
10	Poteau – supérieur	1 an	1	25	Tube – cadre	1 an	2
11	Poteau – inférieur	1 an	1	26	Chapeau ouvert – bonbonne	1 an	1
12	Roues	1 an	1	27	Base	1 an	1
13	Support de retenue	1 an	3	28	Régulateur	1 an	1
14	Chapeau ouvert – robinet	1 an	1	29	Tube – cadre avec bandage	1 an	1
15	Émetteur	1 an	1				

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO

No almacene ni utilice gasolina u otro líquido inflamable o vapores cerca de este o de cualquier otro aparato.

No se debe almacenar un cilindro de gas propano que no esté conectado para usar cerca de este ni de cualquier otro aparato.

PELIGRO

Si huele gas:

1. Corte el suministro de gas al aparato.
2. Extinga cualquier llama abierta.
3. Si el olor continúa, manténgase alejado del aparato y llame inmediatamente a su proveedor de gas o a la estación de bomberos.



ADVERTENCIA: Solo para uso exterior.

PELIGRO



PELIGRO POR INHALACIÓN DE MONÓXIDO DE CARBONO

El aparato puede producir monóxido de carbono, el cual no produce olor.

Su uso en espacios cerrados puede provocar la muerte.

Nunca utilice este aparato en un espacio cerrado, como casas rodantes, carpas, automóviles o casas.

PELIGRO

1. Nunca utilice este aparato sin supervisión.
2. Nunca utilice este aparato a menos de 3 pies (91 cm) de distancia de cualquier estructura, material combustible u otro cilindro de gas.
3. Nunca utilice este aparato a 25 pies (7,62 m) de distancia de cualquier líquido inflamable.

CUIDADO

1. Mantenga el área del calefactor a gas exterior libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
2. No obstruya el flujo del combustible y el aire de ventilación.
3. Mantenga las aberturas de ventilación de la carcasa del cilindro libre de residuos.



ADVERTENCIA: LA INSTALACIÓN, EL AJUSTE, LA ALTERACIÓN, LA REPARACIÓN O EL MANTENIMIENTO INCORRECTOS PUEDEN CAUSAR DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES O LA MUERTE. LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO ANTES DE INSTALAR O REPARAR ESTE EQUIPO.



ADVERTENCIA SOLO PARA RESIDENTES DE CALIFORNIA:

Este producto y los combustibles que se utilizan para el funcionamiento de este producto (propano líquido), así como los productos de combustión de dichos combustibles, pueden exponerlo a sustancias químicas como el benceno, que el estado de California entiende que causa cáncer y daña el sistema reproductor.

Para obtener más información, visite: www.P65Warnings.ca.gov.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIAS:

- No intente encender este aparato sin leer la sección “INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO” de este manual.
- Mantenga una botella de agua con jabón cerca de la válvula de suministro de gas y verifique las conexiones antes de cada uso.

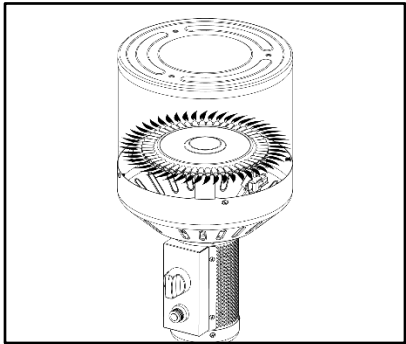
SOMETIDO A PRUEBA DE CONFORMIDAD CON ANS Z83.26-2020 • CALEFACTORES EXTERIORES DE PATIO INFRARROJOS A GAS CSA 2.37-2020. ESTE APARATO ES SOLO PARA USO EN EXTERIORES.

CÓDIGOS DE INSTALACIÓN

Al instalarse este calefactor, debe conectarse a tierra eléctricamente de conformidad con los códigos locales, o en ausencia de estos, según la NFPA 70 o la Parte I del Código Eléctrico Canadiense. La instalación de este aparato a altitudes sobre los 2000 pies (610 m) será conforme a los códigos locales, o en ausencia de estos, según ANSI Z223.1/NFPA 54 o CSA B149.1.

USO CORRECTO DEL TANQUE DE GAS PL

Los modelos de calefactor a gas de patio están diseñados para su uso con un estándar de 20 lb (9,07 kg). Este aparato no incluye el tanque de gas propano líquido. **Nunca** conecte su aparato a gas a un tanque de gas PL que supere esta capacidad.



Verifique visualmente las llamas del quemador antes de cada uso. Las llamas deben tener el aspecto de la imagen. Si no se ven así, consulte la parte de mantenimiento del quemador de este manual.

NOTA: El flujo de gas normal que atraviesa el regulador y el conjunto de mangueras pueden producir un ruido de zumbido. Un volumen bajo de ruido es perfectamente normal y no interferirá con el funcionamiento de este aparato. Si el zumbido es ruidoso y excesivo, es posible que deba purgar aire del conducto de gas o restablecer el dispositivo de exceso de flujo de gas del regulador. Este procedimiento de purga debe realizarse cada vez que se conecte un nuevo tanque de gas PL a su aparato.

⚠ ADVERTENCIA: EL CALEFACTOR DE PATIO SE PONDRÁ MUY CALIENTE. NO TOQUE LAS SUPERFICIES DEL APARATO NI NINGUNA OTRA PARTE MIENTRAS ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO O HASTA QUE EL APARATO SE HAYA ENFRIADO DESPUÉS DE SU USO. DE NO CUMPLIR ESTAS INSTRUCCIONES, PODRÍA PROVOCAR LESIONES CORPORALES GRAVES.

ADVERTENCIA DE ARAÑAS E INSECTOS

CUIDADO: TENGA CUIDADO CON EL REBOTE DE LLAMA

Las arañas y los insectos pequeños ocasionalmente construyen telarañas o hacen sus nidos en los tubos del quemador durante el transporte y el almacenamiento. Estas telarañas pueden provocar la obstrucción del flujo de gas, lo que puede producir un incendio en el quemador o alrededor de este. Este tipo de incendio se conoce como “REBOTE DE LLAMA” y puede ocasionar un daño grave a su aparato y crear una condición insegura de funcionamiento para el usuario.



Aunque un tubo obstruido del quemador no es la única causa del “REBOTE DE LLAMA”, es la más común.

Para reducir la posibilidad de un “REBOTE DE LLAMA”, debe limpiar el tubo del quemador antes de montar su aparato, y al menos una vez al mes a fines de verano o a inicios de otoño cuando las arañas están más activas. Además, realice este procedimiento de limpieza del tubo del quemador si no ha utilizado su aparato por un período prolongado.

SISTEMA DE SUMINISTRO DE GAS PL

- Si no se sigue la información con exactitud, se podría producir un incendio que provoque la muerte o una lesión grave.
- El cilindro de suministro de gas PL que se utilizará debe estar construido y marcado de conformidad con las especificaciones para cilindros de gas LP del Departamento de Transporte (Department of Transportation, DOT) de los Estados Unidos o la Norma Nacional de Canadá, CAN/CSA –B339, Cilindros de gas, esferas y tubos para el transporte de mercancías peligrosas, y comisión.
- El tanque de gas PL debe tener una válvula de cierre que termine en una salida de válvula de PL que sea compatible con un tipo 1. El cilindro de suministro de gas PL debe tener una válvula de cierre que termine en una salida de válvula especificada para el tipo de conexión QCC1 de la norma de la conexión de salida y entrada de válvulas en cilindros de gas comprimido ANSI/CGA-V-1, según corresponda.
- El cilindro de suministro de gas PL debe estar equipado con un dispositivo de prevención de sobrellenado (Overfill Protection Device, O.P.D). El tanque de gas PL también debe tener un dispositivo de seguridad que tenga una conexión directa con el espacio de vapor del tanque. Esta característica de seguridad evita que el tanque se sobrellene, lo que puede provocar un mal funcionamiento del tanque de gas PL, del regulador o del aparato.
- Coloque un tapón antipolvo en la salida de la válvula del cilindro siempre que el cilindro no esté en uso. Instale solamente el tipo de tapón antipolvo que se suministra con la válvula del cilindro en la salida de la válvula del cilindro. Otros tipos de tapones o tapas pueden provocar fugas de propano.
- Solo se deben usar los cilindros marcados con “propano”.
- El cilindro debe estar desconectado cuando no se utilice el aparato.
- Este es un aparato diseñado para propano líquido. No intente utilizar un suministro de gas natural.
- No almacene ni utilice gasolina u otro líquido inflamable o vapores cerca de este o de cualquier otro aparato.
- El almacenamiento del aparato en interiores solo se permite si el cilindro está desconectado y es retirado del aparato. El cilindro debe almacenarse en exteriores en un área bien ventilada fuera del alcance de los niños. El cilindro desconectado debe tener tapones antipolvo firmemente instalados y no debe almacenarse en un edificio, garaje o cualquier otra área cerrada.
- Se debe utilizar el regulador de presión y el conjunto de mangueras suministrado con el aparato. Los reguladores de presión y el conjunto de mangueras de repuesto deben ser los especificados por el fabricante del aparato.
- El regulador y el conjunto de mangueras deben pasar por el poste como se indica en los pasos de montaje.
- Se debe inspeccionar la parte visible del regulador y el conjunto de mangueras antes de cada uso del aparato. Se debe inspeccionar todo el conjunto de mangueras al menos una vez al año. Si hay abrasión o desgaste excesivo, o si hay un tubo dañado, debe reemplazarse antes de poner el aparato en funcionamiento. Las mangueras de repuesto serán las especificadas por el fabricante.
- No repare ni reemplace ninguna parte del aparato a menos que esté específicamente recomendado en este manual. Todo mantenimiento debe hacerlo un técnico calificado.

COLOCACIÓN Y DISTANCIA ADECUADAS

- El calefactor de patio emite calor radiante. Algunos materiales u objetos almacenados debajo del calefactor podrían resultar gravemente dañados.
- Nunca utilice su aparato a gas en un garaje, porche, cobertizo, corredor o cualquier otro lugar cerrado. Utilice el aparato a gas solo en exteriores.
- Mantenga una distancia adecuada alrededor de las aberturas de aire en la cámara de combustión, las instalaciones para la accesibilidad y para el suministro de aire de combustión y ventilación.
- La distancia mínima entre el calefactor de patio y los materiales combustibles es 3 pies (91 cm) desde los laterales y 3 pies (91 cm) desde la parte superior.
- Nunca utilice este aparato en condiciones climáticas sumamente ventosas. Si se coloca en una zona con viento constante (frente al mar, en la cima de una montaña, etc.), será necesario instalar un cortavientos. Siempre cumpla la distancia especificada.
- El calefactor de patio debe instalarse con una protección que no supere lo siguiente:
 1. Con paredes en todos los laterales, pero sin cubierta superior.
 2. Dentro de un recinto parcial, que incluye una cubierta superior y no más de dos paredes laterales. Estas paredes laterales pueden ser paralelas, como en un corredor, o estar en ángulo recto.
 3. Dentro de un recinto parcial que incluya una cubierta superior y tres paredes laterales, siempre que el 30 % o más de la periferia horizontal del recinto esté permanentemente abierta.
- El calefactor de patio debe estar fijado al suelo permanentemente durante su funcionamiento.
- Cada pieza del calefactor deberá estar asegurada para evitar que se desplace y deberá estar sujeta de forma fija con las partes esenciales en condiciones normales y razonables de manipulación y uso. Las piezas no sujetadas permanentemente están diseñadas para que no se puedan montar de forma incorrecta y no se puedan colocar o desalinear de forma inadecuada al retirarlas o reemplazarlas durante la limpieza u otro tipo de mantenimiento.

ADVERTENCIA:



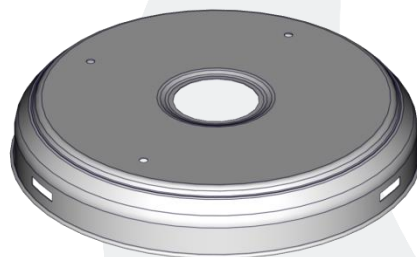
1. Se debe advertir a los niños y a los adultos sobre los peligros de las altas temperaturas de la superficie y deben mantenerse alejados para evitar quemaduras o la ignición de la ropa.
2. No se debe colgar ropa u otros materiales inflamables en el calefactor, ni colocarse sobre o cerca de este.
3. Los niños pequeños deben ser supervisados cuidadosamente cuando estén cerca del calefactor.
4. Cualquier protector u otro dispositivo de protección que se haya retirado para realizar el mantenimiento del calefactor debe volver a colocarse antes de ponerlo en funcionamiento.
5. Una persona de mantenimiento calificada deberá realizar la instalación y reparación. Se debe inspeccionar el calefactor antes de su uso y una persona de mantenimiento calificada debe hacerlo al menos una vez al año. Se podría requerir una limpieza más frecuente, de ser necesario. Es imprescindible mantener limpios el compartimento de control, los quemadores y los conductos de aire circulante del calefactor.

LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

1



2



3



4 X2



5



6



7



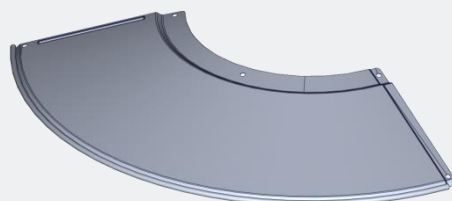
8



9 X3



10 X3

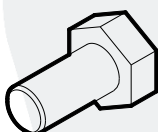


11



ACCESORIOS

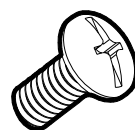
A X5



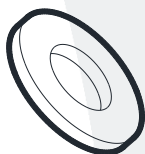
B X4



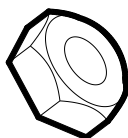
C X9



D X9



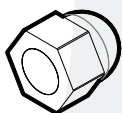
E X6



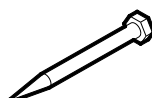
F X2



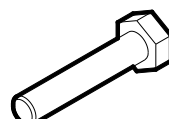
G X9



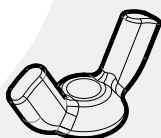
H X3



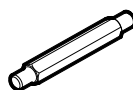
I X6



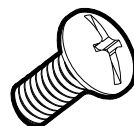
J X3



K X3



L X4



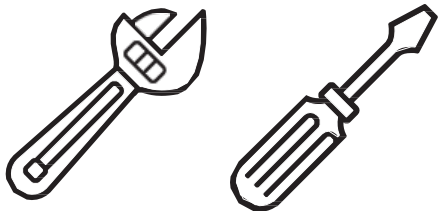
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE



¿Tiene preguntas o problemas, o le faltan piezas?

Antes de consultar al vendedor, comuníquese con nuestro departamento de Servicio al Cliente llamando al teléfono de Estados Unidos 1-800-913-8999, de 8 a. m. a 5 p. m., de lunes a viernes.

HERRAMIENTAS NECESARIAS



ALGUNAS PIEZAS VIENEN CON TORNILLOS PREINSTALADOS. AFLÓJELOS Y AJÚSTELOS EN EL MONTAJE FINAL.

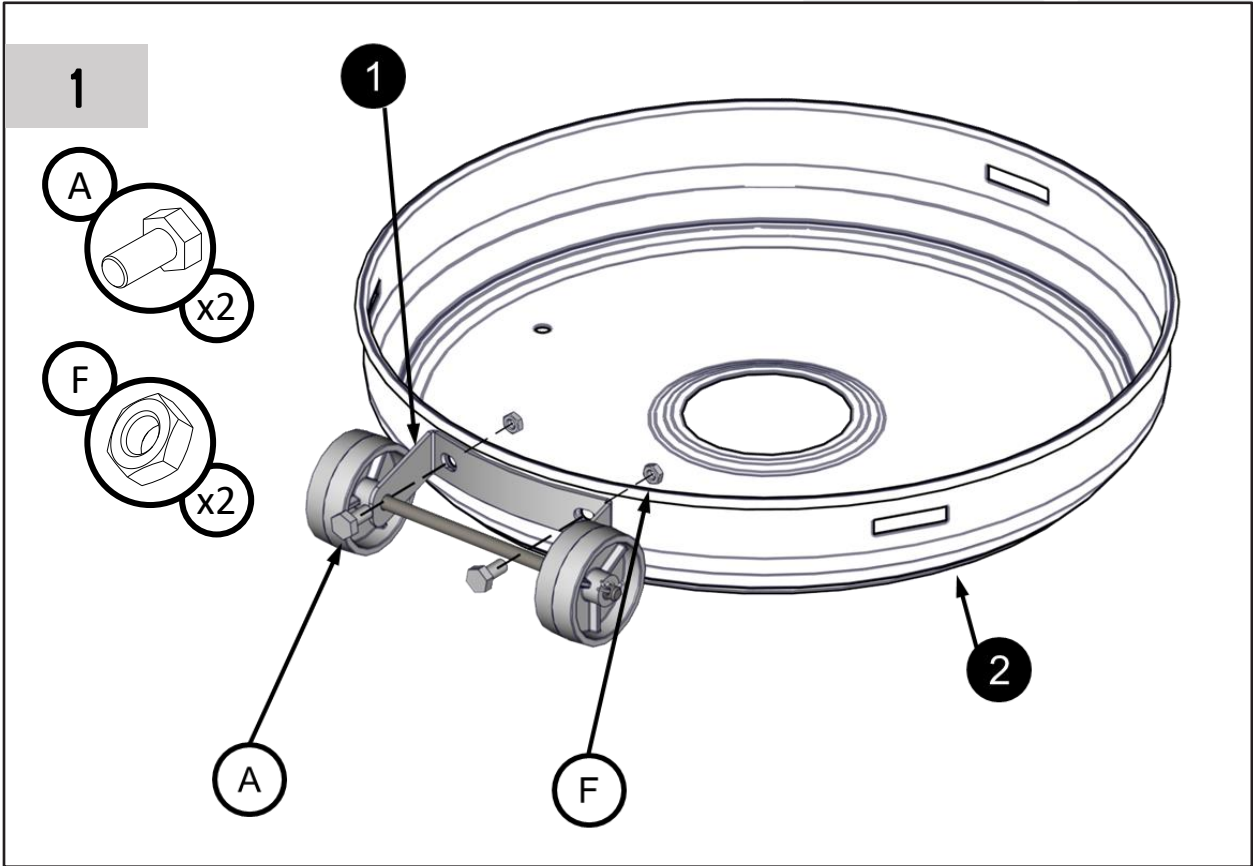


PREPARACIÓN:

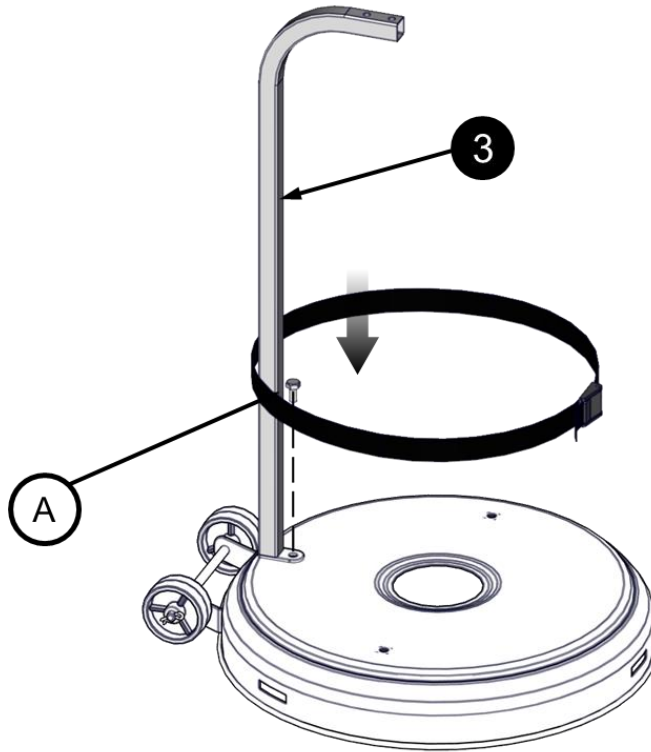
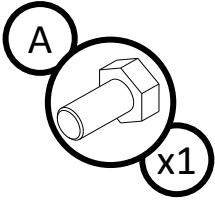
Antes de comenzar el montaje o la instalación del producto y de ponerlo en marcha, asegúrese de tener todas las piezas y verifique que no estén dañadas. Compare las piezas con la lista de contenidos del paquete y el diagrama anterior. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente montar, instalar o usar el producto. Comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.

LEA ATENTAMENTE TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INSTALACIÓN ANTES DE REALIZAR EL MONTAJE.

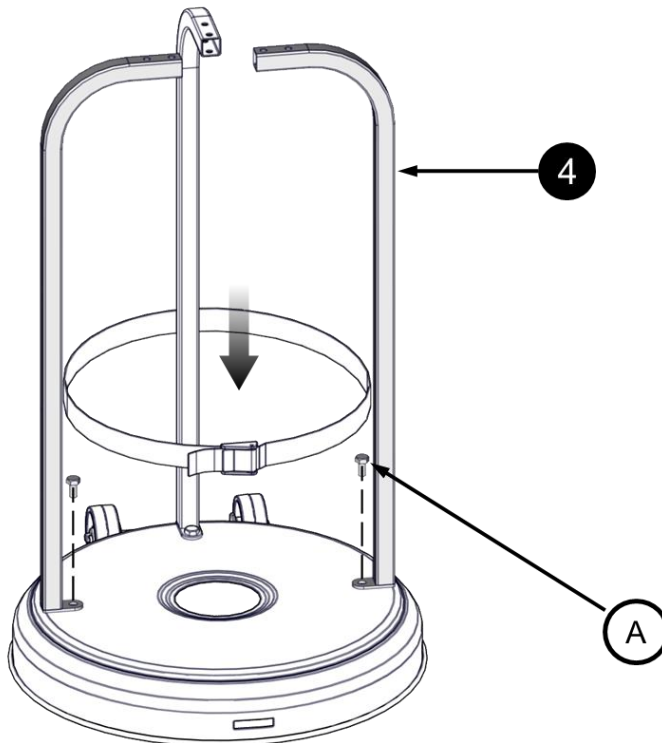
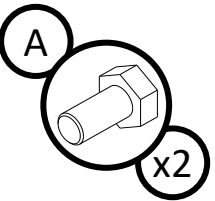
PASOS PARA EL ENSAMBLAJE



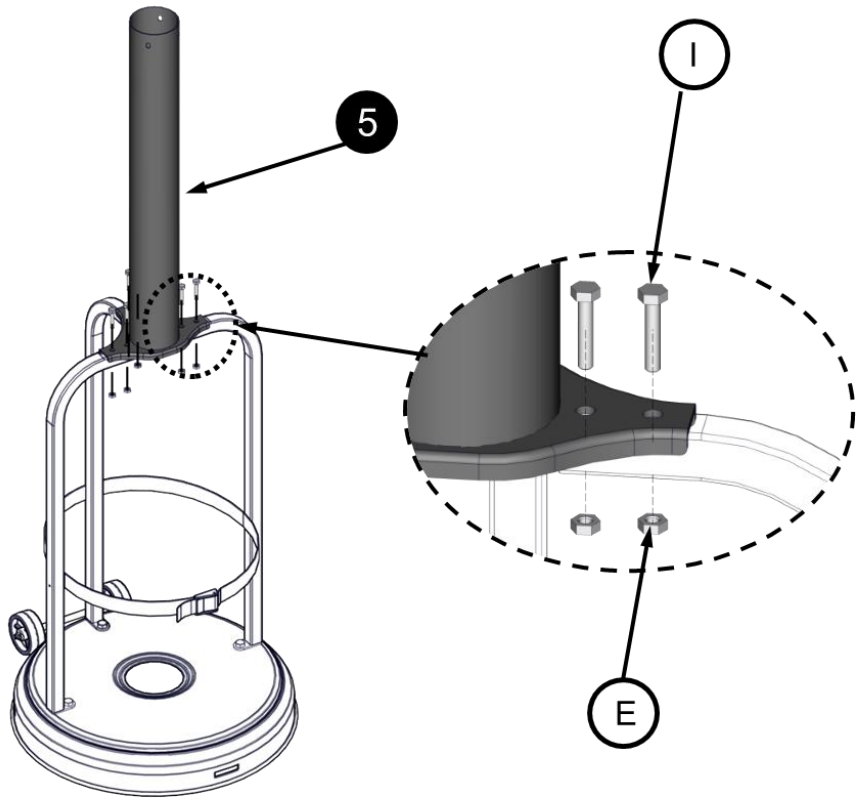
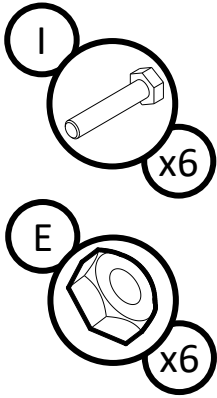
2



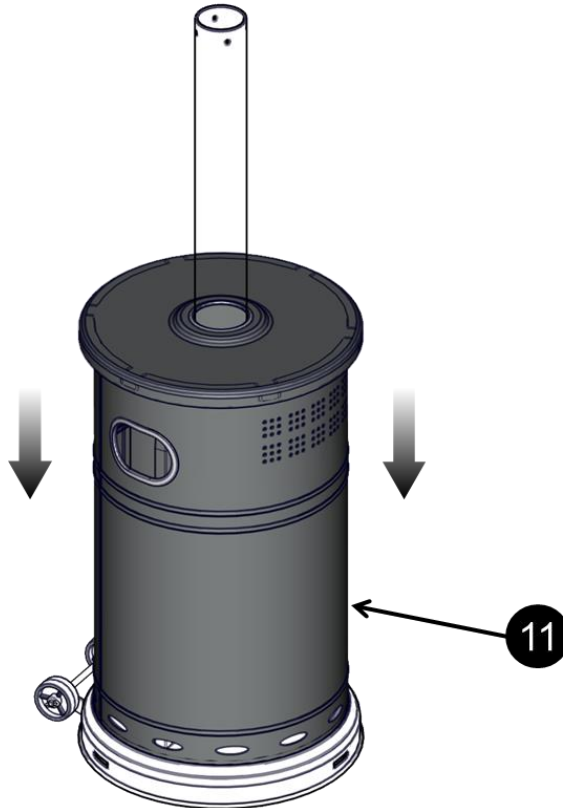
3

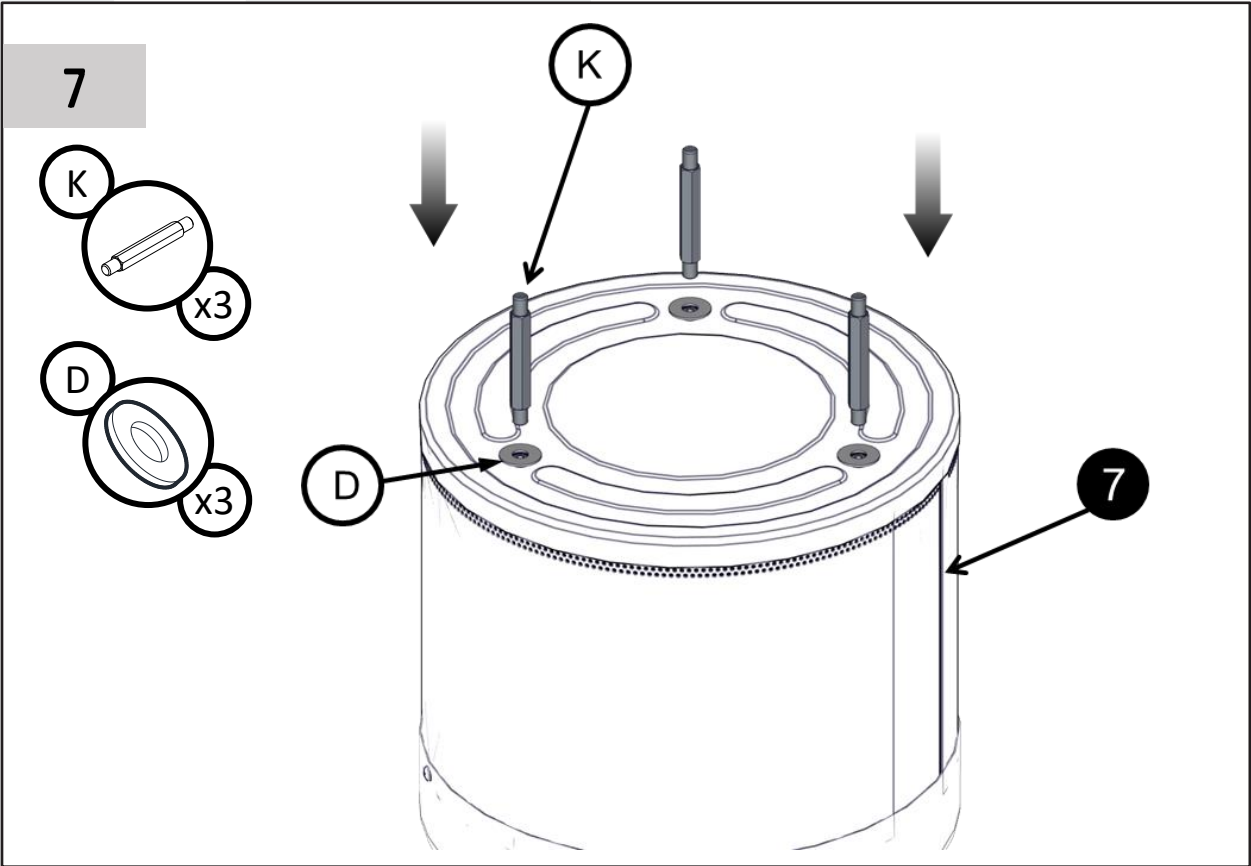
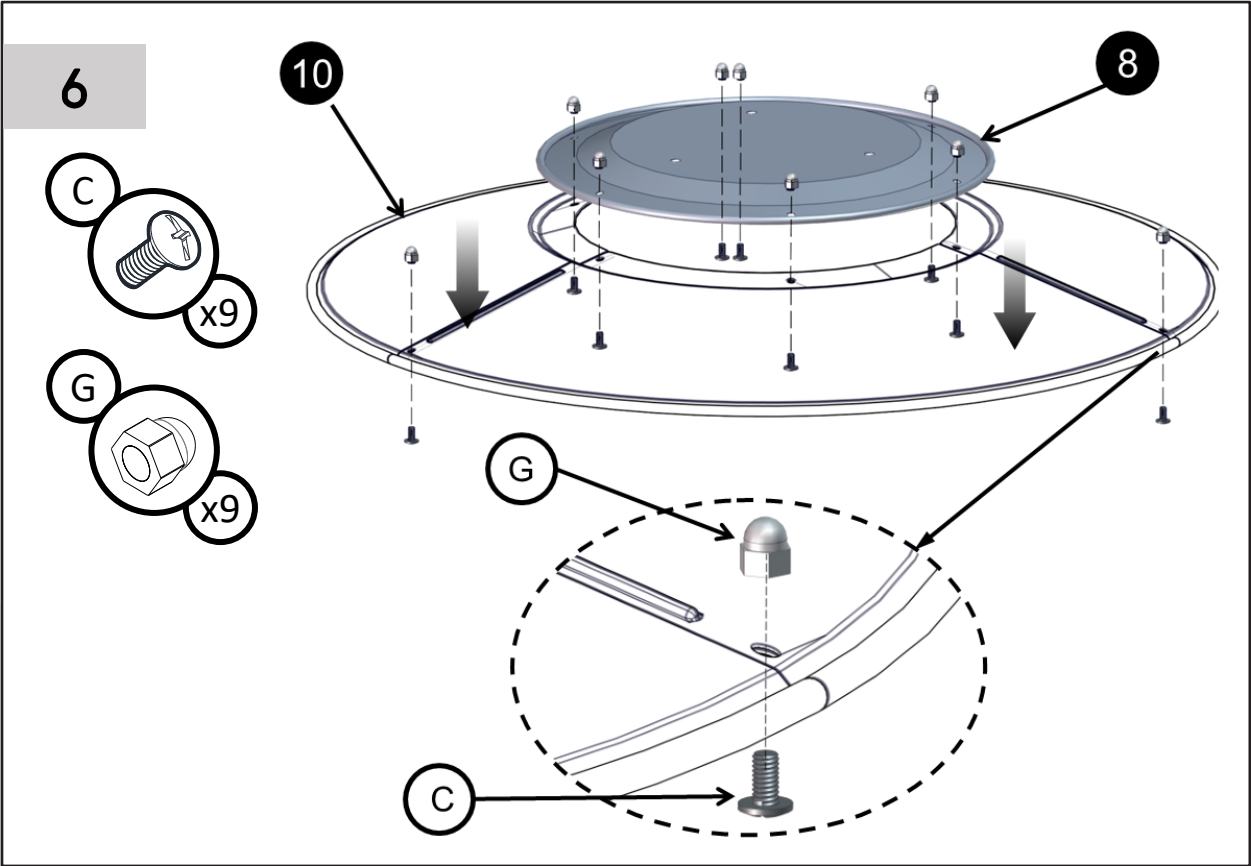


4

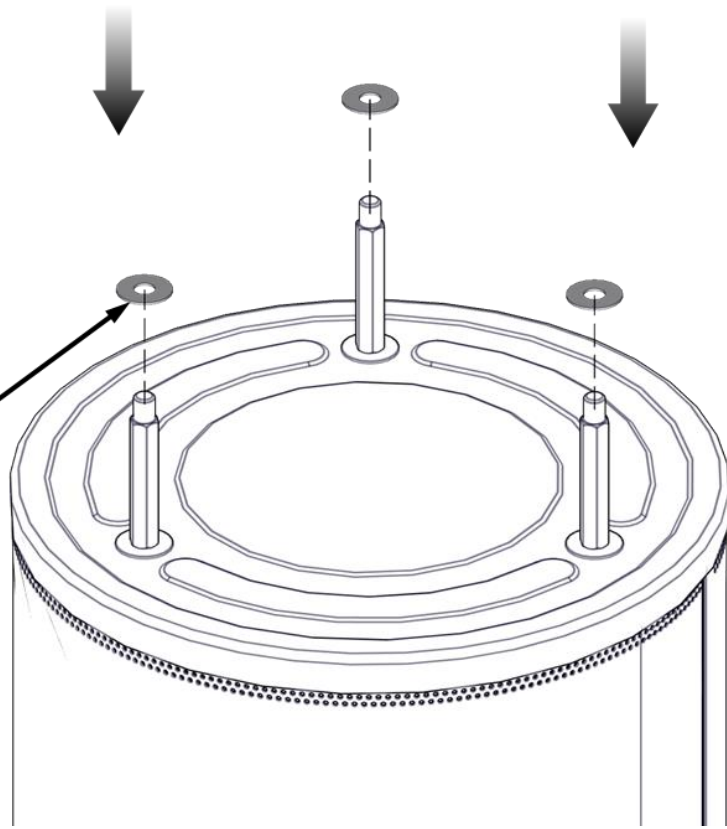
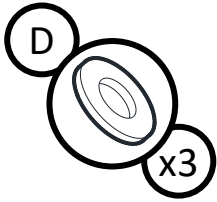


5

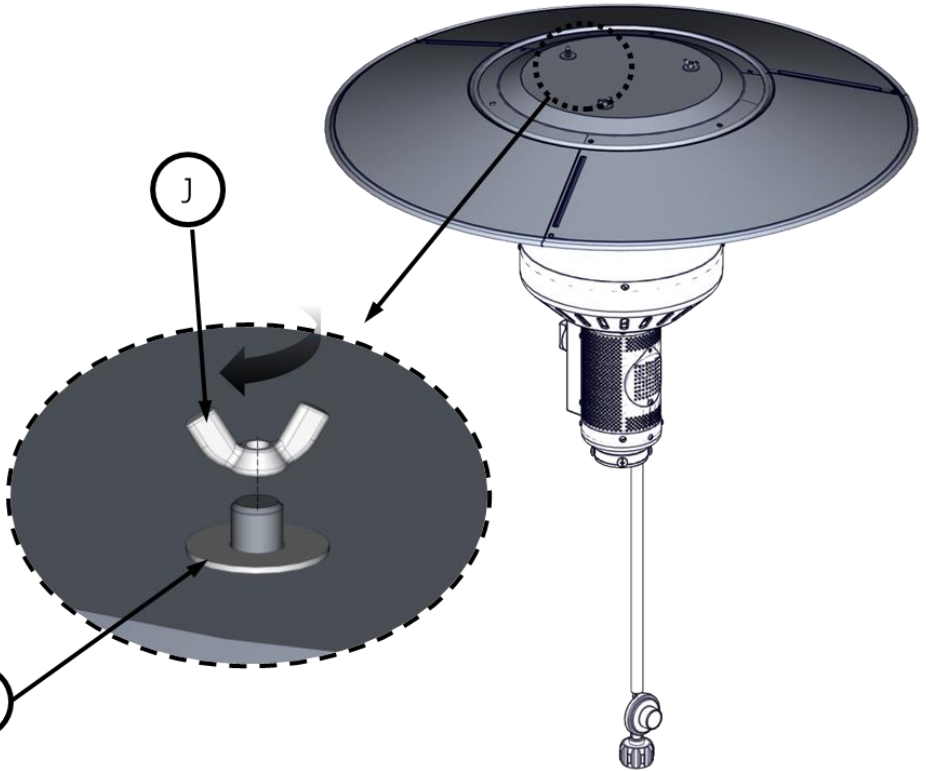
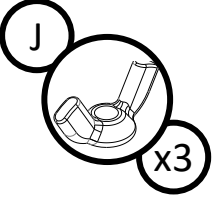
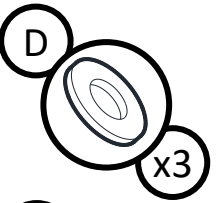




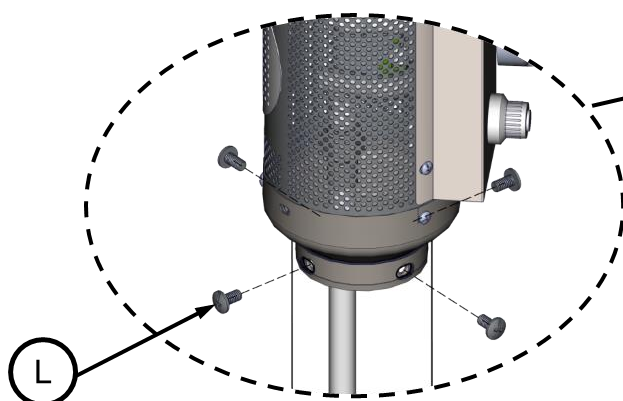
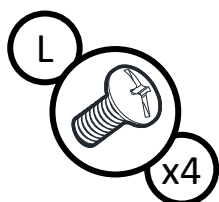
8



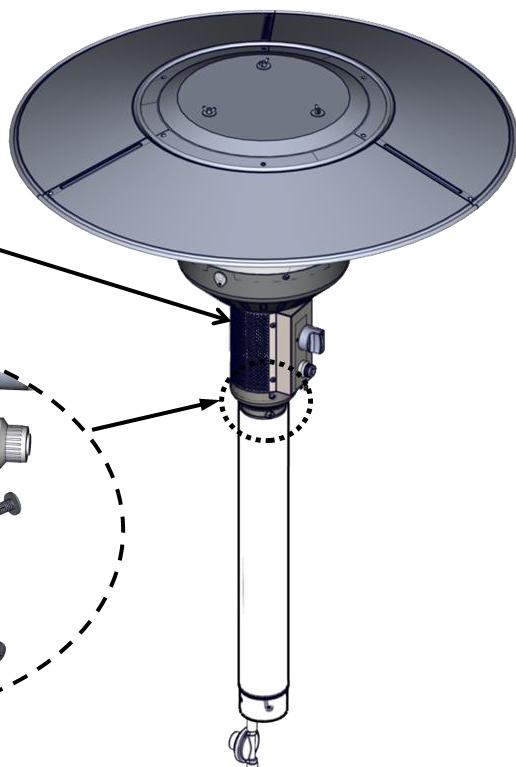
9



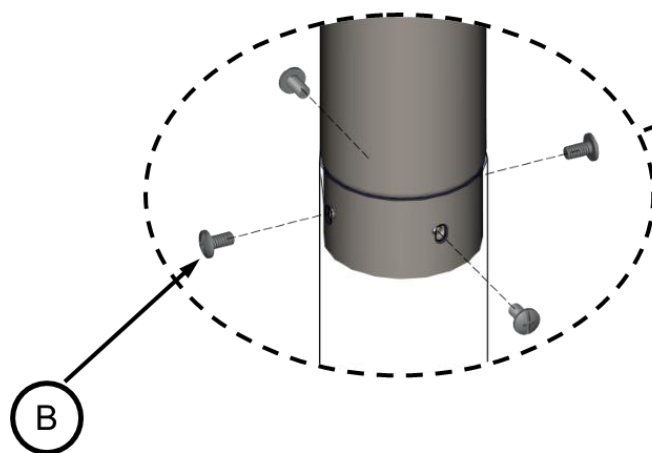
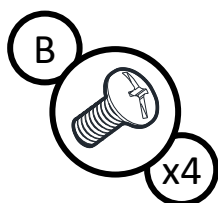
10



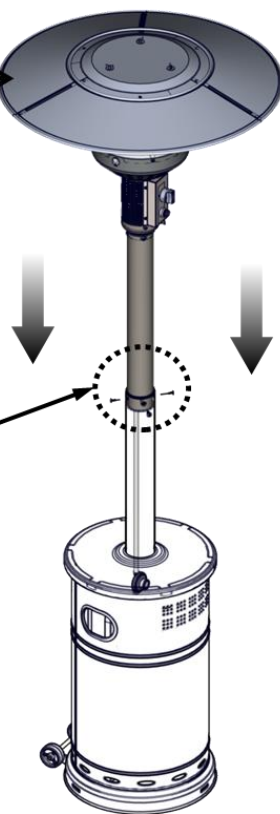
7



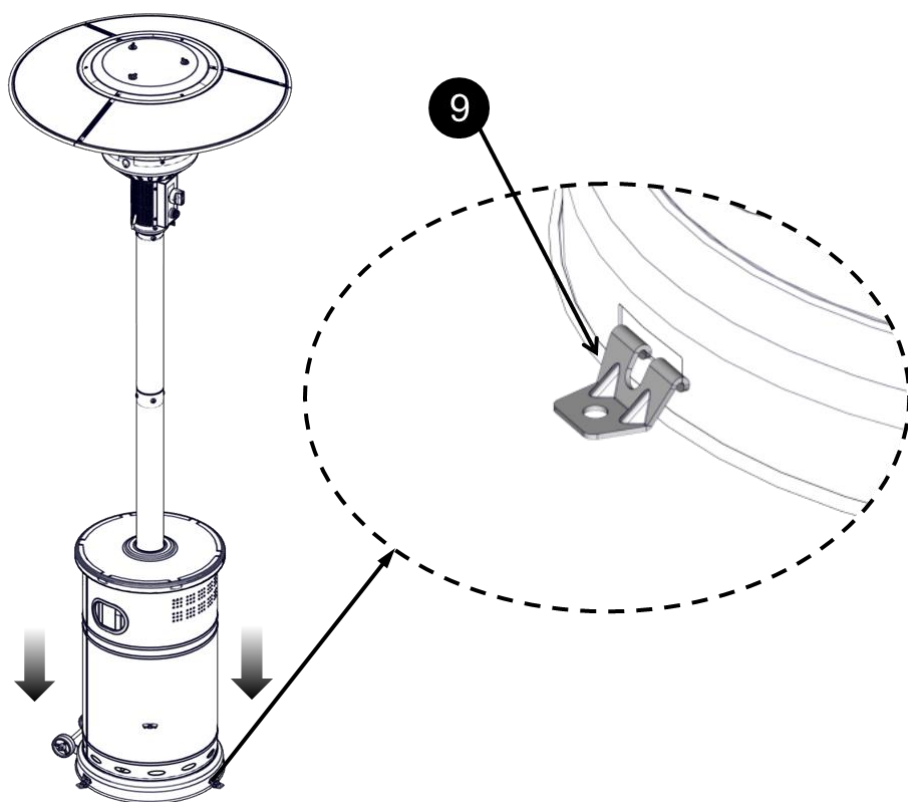
11



6

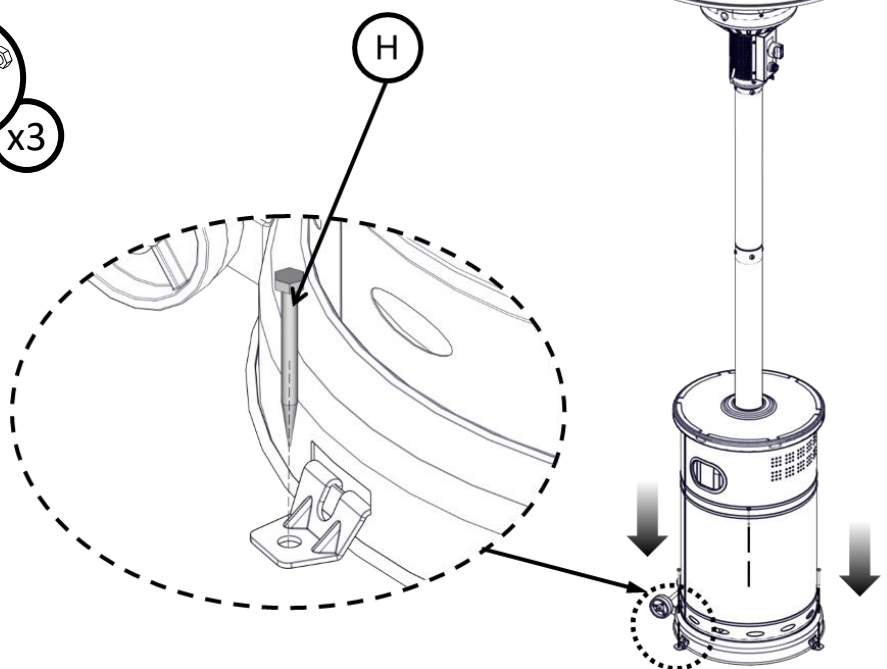
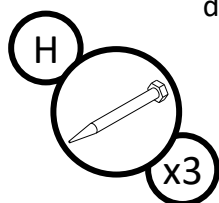


12

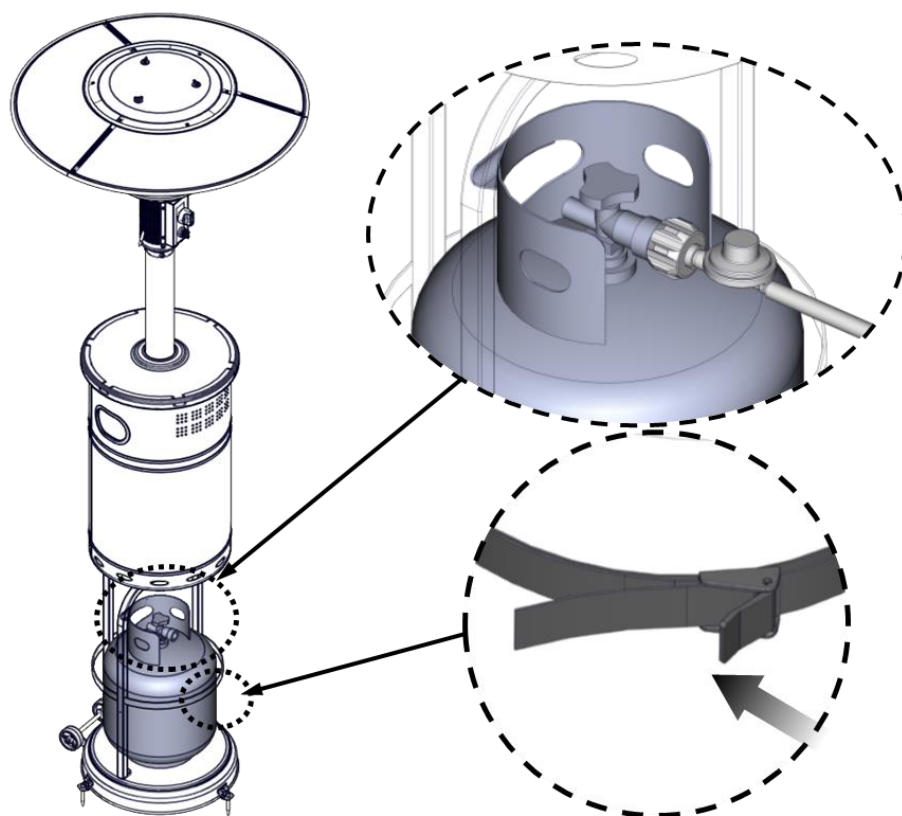


13

Monte el calefactor de patio con los tres tornillos de anclaje al piso.

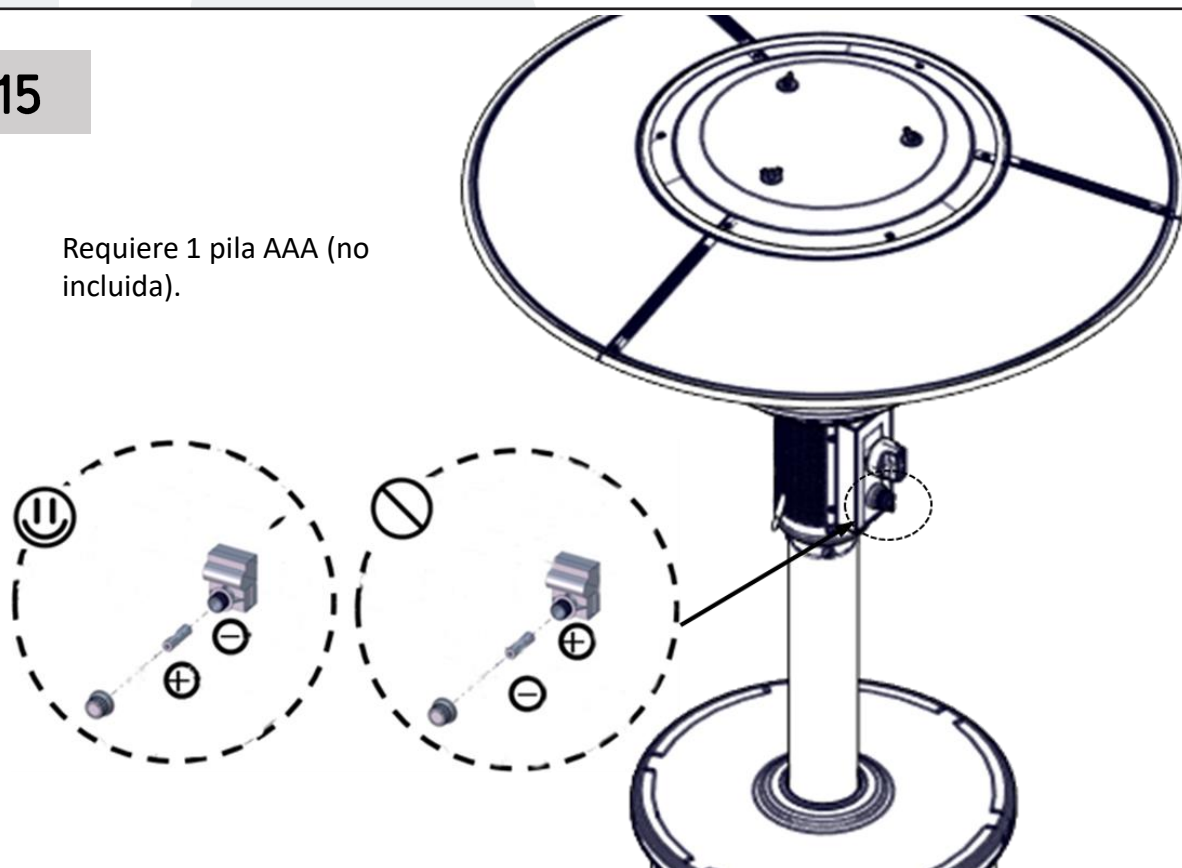


14



15

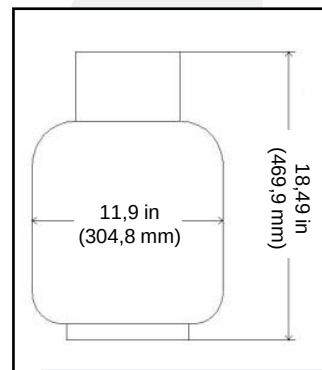
Requiere 1 pila AAA (no incluida).



REQUISITOS DE CONEXIÓN

PARA TANQUE DE GAS L.P.

- Un tanque de 20 lb (9,07 kg) con un diámetro de aproximadamente 11,9 in. (304,8 mm) por una altura de 18,49 in. (469,9 mm) es el tamaño mínimo del tanque de gas que debe usar.
- El sistema de suministro de tanque debe permitir la extracción de vapor. Siempre mantenga los tanques de gas en posición vertical.
- El tanque de gas PL debe tener un collar para proteger la válvula del tanque.
- Nunca conecte un tanque de gas PL no regulado en el calefactor de patio.
- Abastezca su tanque de gas PL con un distribuidor de gas propano de confianza y haga que lo inspeccionen visualmente y lo vuelvan a calificar en cada llenado. No utilice un tanque de gas abollado u oxidado.
- Asegúrese de que los ojales de plástico negro estén colocados en la válvula del cilindro PL.
- Presión de funcionamiento: 11 in WC (2,74 kPa).

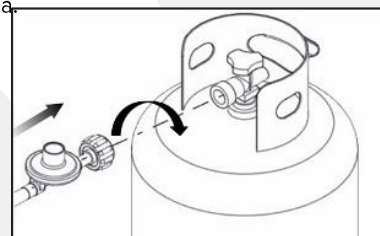


CONEXIÓN

Este aparato calentador a gas para exterior está equipado con un conjunto de manguera/regulador con conexión a un cilindro de propano líquido estándar de 20 lb (9,07 kg). El tanque de gas PL debe tener una válvula de cierre que termine en una salida de válvula de PL que sea compatible con un tipo 1. El cilindro de suministro de gas PL debe tener una válvula de cierre que termine en una salida de válvula especificada para el tipo de conexión QCC1 de la norma de la conexión de salida y entrada de válvulas en cilindros de gas comprimido ANSI/CGA-V-1, según corresponda.

CONECTAR EL CILINDRO PARA SUMINISTRAR GAS PL:

1. Asegúrese de que el tanque esté completamente apagado (girar en sentido horario hasta que se detenga).
2. Verifique la válvula del tanque para asegurarse de que tenga las roscas macho externas adecuadas (conexión tipo 1 conforme a ANSI Z21.81).
3. Asegúrese de que todas las válvulas del quemador estén apagadas.
4. Inspeccione las conexiones de la válvula, del puerto, y del conjunto del regulador. Observe si tiene daños o residuos. Retire cualquier residuo. Inspeccione la manguera en busca de daños. Nunca intente utilizar un equipo dañado u obstruido. Consulte con su distribuidor de gas PL si necesita reparación.
5. Al conectar un conjunto de regulador a la válvula, ajuste manualmente la tuerca de acoplamiento rápido girando en sentido horario hasta que se detenga por completo. No utilice una llave inglesa para ajustar. El uso de una llave inglesa puede dañar la tuerca de acoplamiento rápido y producir una condición de peligro.
6. Abra la válvula del tanque por completo (girar en sentido antihorario). Aplique una solución de jabón con un cepillo limpio o un atomizador en todas las conexiones de gas. Si aparecen burbujas en la solución, las conexiones no están selladas de forma adecuada. Verifique cada accesorio, y ajústelos o repárelos según sea necesario.
7. Si hay una fuga de gas en la conexión que no pueda reparar, APAGUE el tanque de suministro, desconecte la tubería de combustible del aparato y llame al 1-800-913-8999 en los Estados Unidos y al 1-800-648-5864 en Canadá o a su proveedor de gas para que le brinde asistencia.



DESCONECTAR EL CILINDRO DE GAS L.P.:

1. Apague el calefactor de patio.
2. Gire la válvula de tanque hasta que esté completamente cerrada (gire en sentido horario hasta que se detenga).
3. Separe el conjunto del regulador de la válvula del tanque girando la tuerca de acoplamiento rápido en sentido antihorario.

AJUSTE DE ALTITUD ALTA:

Los valores de entrada que se muestran en la placa de características del modelo/serie son para elevaciones de hasta 2000 pies (609,6 m). La instalación de este aparato a altitudes superiores a los 2000 pies (610 m) debe cumplir con los códigos locales, o en ausencia de estos, con ANSI Z223.1/NFPA 54 o CSA B149.1.

CUANDO SU APARATO A GAS NO ESTÉ EN USO, EL GAS DEBE CERRARSE EN EL TANQUE DE GAS PL.

PELIGROS CON EL CILINDRO DE PROPANO:



- a) No almacene el cilindro de gas propano de repuesto debajo o cerca de este aparato.
- b) NUNCA llene el cilindro más del 80 % de su capacidad.
- c) Coloque un tapón antipolvo en la salida de la válvula del cilindro siempre que el cilindro no esté en uso. Instale solamente el tipo de tapón antipolvo que se suministra con la válvula del cilindro en la salida de la válvula del cilindro. Otros tipos de tapones o tapas pueden provocar fugas de propano.

PRUEBA DE DETECCIÓN DE FUGAS



SIEMPRE VERIFIQUE QUE NO HAYA FUGAS DESPUÉS DE CADA CAMBIO DEL TANQUE DE GAS PL.

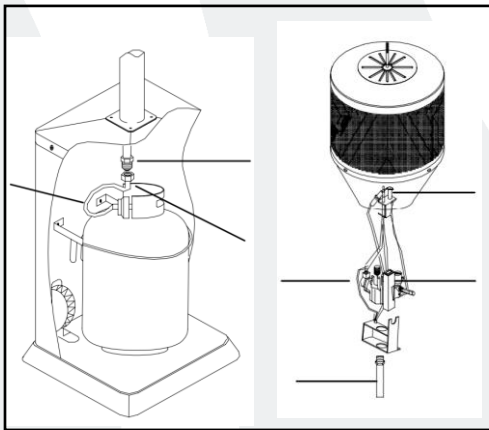
GENERAL

Aunque todas las conexiones de gas del aparato se someten a una prueba de detección de fugas en la fábrica antes del envío, se debe realizar una verificación completa de fuga de gas en el lugar de la instalación debido a una posible manipulación incorrecta en el envío o a la aplicación de una presión excesiva a la unidad sin saberlo. Verifique con regularidad todo el sistema en busca de fugas siguiendo los procedimientos que se indican a continuación. Si se detecta olor a gas en cualquier momento, debe verificar de inmediato todo el sistema en busca de fugas.

Antes de realizar la prueba, asegúrese de que todo el material de embalaje sea retirado del aparato, incluidas las correas de sujeción.

NO FUME MIENTRAS REALIZA LA PRUEBA DE DETECCIÓN DE FUGAS. NUNCA REALICE LA PRUEBA DE DETECCIÓN DE FUGAS SI HAY UNA LLAMA ABIERTA.

Prepare una solución de jabón con una parte de detergente líquido y la otra agua. Necesitará un atomizador, un cepillo o un trapo para aplicar la solución a los accesorios. Para la prueba de detección de fugas, asegúrese de que el cilindro de PL esté lleno al 80 %.



PARA REALIZAR LA PRUEBA:

1. Asegúrese de que la válvula de control esté apagada y abra el suministro de gas.
2. Verifique todas las conexiones del regulador de gas PL y la válvula de suministro hasta la conexión de la válvula incluida. Aparecerán burbujas en el jabón si hay una fuga.
3. Si hay fuga, apague el suministro de gas inmediatamente y ajuste los accesorios que presenten fugas.
4. Encienda el gas y vuelva a verificar.
5. Si la fuga de gas persiste en cualquiera de los accesorios, cierre el suministro de gas y pónganse en contacto con el servicio de atención al cliente.
6. También aplique la solución de jabón en las juntas del tanque. Si aparecen burbujas, CIERRE el tanque y no lo use ni lo mueva. Contacte a su proveedor de gas PL o a la estación de bomberos si necesita ayuda.

Solo se debe utilizar las piezas recomendadas por el fabricante en el aparato. Si las reemplaza, se anulará la garantía. No utilice el aparato hasta que se hayan verificado todas las conexiones y no haya fugas.

VERIFICACIÓN DEL FLUJO DE GAS

Se deben verificar las llamas de los quemadores visualmente. Las llamas deben ser azules y estables sin puntas amarillas, ruido excesivo ni levantamiento. Si se presenta alguna de estas condiciones, verifique si la pantalla del quemador o los puertos del quemador están tapados con suciedad, residuos, telarañas, etc. Si tiene alguna pregunta sobre la estabilidad de la llama, llame al servicio de atención al cliente al 1-800-913-8999 en los Estados Unidos y al 1-800-648-5864 en Canadá. Idiomas: Inglés, francés, español, 8 a. m. a 5 p. m., PST. De lunes a viernes.

VERIFIQUE TODOS LOS ACCESORIOS DEL SUMINISTRO DE GAS EN BUSCA DE FUGAS ANTES DE CADA USO. ES ÚTIL TENER UN ATOMIZADOR CON AGUA Y JABÓN CERCA DEL APARATO. ROCÍE TODOS LOS ACCESORIOS INDICADOS EN LAS IMÁGENES ANTERIORES. LAS BURBUJAS INDICAN FUGAS.

LISTA DE VERIFICACIÓN FINAL DEL INSTALADOR

- ✓ Distancia mínima desde la unidad hasta la instalación del combustible: 91 cm / 3 pies desde los costados y la parte superior
- ✓ Quitar todo el embalaje.
- ✓ Todas las partes montadas de forma correcta.
- ✓ Las perillas giran libremente.
- ✓ Regulador de presión conectado y configurado. Gas conectado al aparato utilizando el conjunto de manguera y el regulador provisto.
- ✓ Unidad probada y libre de fugas.
- ✓ No almacene el cilindro de gas PL de repuesto debajo o cerca de este aparato.

INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO



SOLO PARA USO EXTERIOR. NO DEJE EL APARATO SIN SUPERVISIÓN MIENTRAS ESTÉ EN USO.

ANTES DE ENCENDER

Inspeccione la manguera de suministro de gasantes de “ENCENDER” el gas. Si presenta cortes, desgaste o abrasión, se debe limpiar antes de usar. No utilice este aparato si hay olor a gas. Solo se debe utilizar el regulador de presión y el conjunto de mangueras con la unidad. Nunca reemplace los reguladores ni el conjunto de mangueras por los proporcionados con el aparato. Si es necesario hacer un reemplazo, póngase en contacto con el fabricante para realizar el reemplazo correcto.

CUIDADO: Siempre mantenga la cara y el cuerpo lo más alejados posible del quemador cuando lo encienda.

IGNICIÓN

1. Asegúrese de que la perilla de control esté cerrada, luego encienda el suministro de gas del tanque de PL (propano líquido) .
2. Empuje hacia dentro la perilla de control del quemador del asador hacia HIGH (ALTO) mientras continúa sosteniéndola hacia dentro.
3. Escuchará el chasquido de la llama. Cuando el quemador se encienda, suelte la perilla. Gire la perilla hacia el ajuste deseado.
4. Si el quemador no enciende, espere 5 minutos para que se disipe el exceso de gas y luego inténtelo nuevamente.

IGNICIÓN MANUAL

Si el quemador no enciende después de varios intentos, entonces puede encender el quemador con una cerilla. Antes de usar la cerilla, espere 5 minutos hasta que se disipe el gas acumulado.

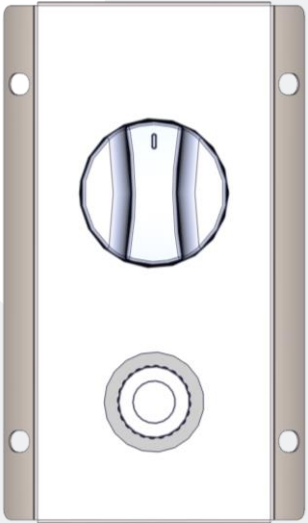
1. Encienda una cerilla larga (o encendedor).
2. Introduzca la cerilla encendida a través de la abertura situada debajo de la malla del quemador, colocándola lo más cerca posible de los puertos del quemador.
3. Presione y gire la perilla de control a HIGH (ALTO).
4. El quemador debe encenderse inmediatamente.

APAGADO

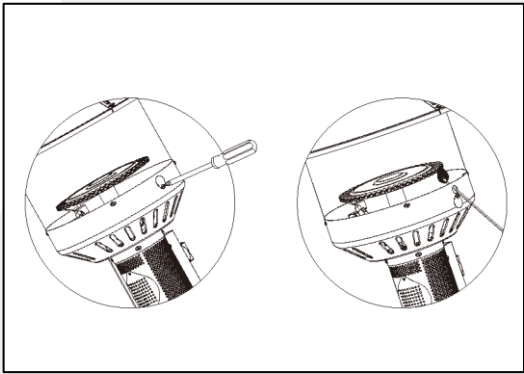
1. Gire la perilla de control hasta la posición de apagado (OFF).
2. Cierre la válvula del tanque de gas.
3. Desconecte el regulador del tanque de gas.

NOTAS

- La decoloración de la malla del quemador después del uso es normal.
- Las llamas deben ser mayormente azules con puntas amarillas, sin exceder las dos pulgadas de altura. Si las llamas de su calefactor son excesivamente amarillas o demasiado altas, consulte la sección de resolución de problemas o pónganse en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Durante los primeros 30 minutos de uso inicial, es posible que el calefactor de patio desprenda un ligero olor o humo debido a los restos de aceites utilizados en el proceso de fabricación.



**PANEL DE CONTROL,
ETIQUETA**



IGNICIÓN MANUAL

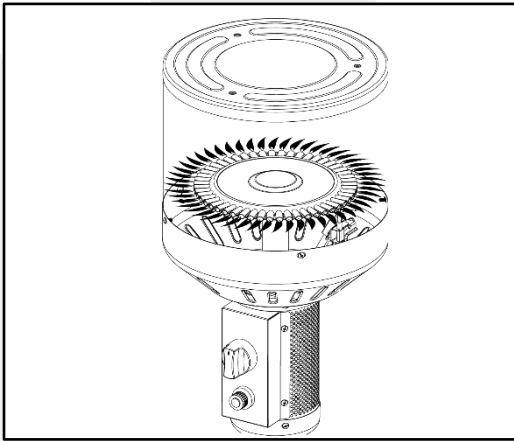
⚠️ ADVERTENCIA: DE NO CUMPLIR ESTAS INSTRUCCIONES, PODRÍA PROVOCAR LESIONES CORPORALES GRAVES.

NO INTENTE ENCENDER EL CALEFACTOR SI HAY OLOR A GAS. CONTÁCTESE CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE LLAMANDO AL 1-800-913-8999.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para obtener el mejor rendimiento de su calefactor, asegúrese de realizar las siguientes actividades de mantenimiento con regularidad:

- Limpie regularmente su calefactor de patio entre los usos y especialmente después de largos períodos de almacenamiento.
- Mantenga limpias las superficies exteriores. Use agua tibia con jabón para realizar la limpieza. Nunca utilice agentes de limpieza inflamables o corrosivos.
- Mantenga siempre seca el área alrededor del quemador y del conjunto de control.
- Mantenga el flujo de combustión y el aire de ventilación sin obstrucciones. Limpie los nidos de insectos o telarañas de las partes interior y exterior del calefactor.
- Los depósitos de carbón pueden crear un riesgo de incendio. Limpie el domo y el emisor con agua tibia y jabón si es necesario.
- Verifique si el calefactor tiene signos de daño o desgaste, y reemplace los componentes según sea necesario.
- Verifique regularmente si está dañada la manguera situada dentro de la carcasa del cilindro.
- Mantenga el área del aparato libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
- Mantenga las aberturas de ventilación de la carcasa del cilindro libre de residuos.
- Verifique visualmente las llamas del quemador antes de cada uso. Las llamas deben tener el aspecto de la imagen debajo.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI EL APARATO NO FUNCIONA DE FORMA CORRECTA, UTILICE LA SIGUIENTE LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE CONTACTARSE CON SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO. PUEDE AHORRARSE EL COSTO DE LA LLAMADA DE MANTENIMIENTO.

Si después de realizar los pasos de la siguiente lista aún necesita asistencia, contáctese con nuestro departamento de servicio de atención al cliente al:
1- 800-913-8999 en los Estados Unidos y 1-800-648-5864 en Canadá. Idiomas: Inglés, francés, español, 8 a. m. a 5 p. m., PST. De lunes a viernes.

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
La llama es baja	El nivel de gas propano puede ser bajo. Reemplace el cilindro de gas con uno que esté lleno.
	Verifique si el quemador tiene alguna obstrucción.
	Reajuste el regulador.
El quemador no enciende.	Verifique que la perilla de control esté ENCENDIDA.
	Asegúrese de que no haya obstrucción en el orificio.
	Es posible que el cilindro se haya congelado. Inténtelo nuevamente una vez que se haya descongelado.
Acumulación de humo negro/carbón	Verifique si el quemador tiene alguna obstrucción y límpiela si la encuentra.
	La pantalla o el reflector del quemador podrían estar sucios. Limpie la pantalla del quemador y el reflector.
Llamas amarillas	Verifique si el quemador está obstruido, por ejemplo con telarañas, y límpielo si las encuentra.
Ruidos explosivos procedentes del quemador	Verifique si el quemador está obstruido, por ejemplo con telarañas, y límpielo si las encuentra.

PEDIDO DE REPUESTOS

CÓMO PEDIR PIEZAS DE REPUESTO

Para asegurarse de obtener las piezas de repuesto correctas para su calefactor de patio, consulte la lista de piezas. Conserve este manual de instrucciones de montaje y funcionamiento para poder consultarlo más adelante y para hacer un pedido de piezas de repuesto.

SE REQUIERE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN PARA ASEGURASE DE PEDIR EL REPUESTO CORRECTO:

- Número de modelo del calefactor de patio (consulte la etiqueta de datos en el aparato)
- Número de la pieza de repuesto necesaria
- Descripción de la pieza de repuesto necesaria
- Cantidad de piezas necesarias

PARA OBTENER PIEZAS DE REPUESTO, CONTÁCTESE CON NUESTRA LÍNEA DE SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE llamando al 1- 800-913-8999 en los Estados Unidos y al 1-800-648-5864 en Canadá. Inglés, francés, español, 8 a. m. a 5 p. m., PST. De lunes a viernes.

SOLO USE LAS PIEZAS AUTORIZADAS DE FÁBRICA. PUEDE SER PELIGROSO USAR ALGUNA PIEZA QUE NO SEA AUTORIZADA DE FÁBRICA. ESTO TAMBIÉN ANULARÁ LA GARANTÍA.



CUIDADO: NO INTENTE desconectar algún accesorio de gas mientras el aparato esté en funcionamiento.

GARANTÍA LIMITADA

El fabricante garantiza al consumidor-comprador original únicamente que este producto (*modelo n.º 920-01001/ 920-01002*) no tendrá defectos de mano de obra y materiales luego del correcto montaje y con un uso doméstico normal y razonable por los períodos que se indican a continuación, a partir de la fecha de compra. El fabricante se reserva el derecho de exigir pruebas fotográficas de los daños, o que las piezas defectuosas sean devueltas, con los gastos de envío pagados previamente por el consumidor, para su revisión y examen. La obligación de Nexgrill se limita a la reparación, sustitución o valor depreciado, a elección de Nexgrill.

- **QUEMADOR:** 1 año de garantía *LIMITADA* contra perforación.
- **VÁLVULA:** 1 año de garantía *LIMITADA*.
- **PIEZAS DE ACERO INOXIDABLE:** 1 año de garantía *LIMITADA* contra perforación; *No cubre corrosión en la superficie agrietada, rayones ni óxido.*
- **TODAS LAS DEMÁS PARTES:** 1 año de garantía *LIMITADA* (incluye, pero sin limitación, válvulas, marco, caja de fuego, panel de control, encendedor, regulador, mangueras) **No cubre raspados, rayones, corrosión en la superficie agrietada, rayones ni óxido.*

Una vez que el consumidor suministre la prueba de compra según lo dispuesto en el presente documento, el fabricante reparará o reemplazará las piezas cuyos defectos se comprueben durante el período de garantía aplicable. Las piezas necesarias para completar tal reparación o sustitución serán gratuitas para usted, excepto los gastos de envío, siempre que el comprador esté dentro del período de garantía a partir de la fecha original de compra. El consumidor-comprador original será responsable de los gastos de envío de las piezas reemplazadas según los términos de esta garantía limitada. Esta garantía limitada rige únicamente en los Estados Unidos y Canadá, solo está disponible para el propietario original del producto y no es transferible. El fabricante requiere una prueba razonable de la fecha de compra. En consecuencia, usted debe conservar el recibo de compra o la factura. Si recibió la unidad a modo de regalo, pídala a la persona que le regaló el producto que envíe el recibo a su nombre a la dirección que se indica. Las piezas defectuosas o faltantes sujetas a esta garantía limitada no serán reemplazadas sin el registro o la prueba de compra. Esta garantía limitada se aplica **SOLO** a la funcionalidad del producto y no cubre problemas estéticos como arañazos, abolladuras, corrosión o decoloración por calor, limpiadores abrasivos y sustancias químicas o cualquier herramienta utilizada en el montaje o la instalación del artefacto, óxido superficial o decoloración de las superficies de acero inoxidable. El óxido superficial, la corrosión o la pintura en polvo saltada en las partes metálicas que no afecten la integridad estructural del producto no se consideran un defecto de mano de obra o de los materiales y no serán cubiertos por esta garantía. Esta garantía limitada no le reembolsará el costo de cualquier inconveniente, alimento, lesión personal o daño material. Si no se dispone de una pieza de repuesto original, se enviará una pieza de repuesto similar. Usted será responsable de pagar los gastos de envío de las piezas que se reemplacen según los términos de esta garantía limitada.

EL FABRICANTE NO PAGARÁ LO SIGUIENTE:

- Las llamadas de servicio a su casa.
- Las reparaciones cuando el uso del producto no sea el habitual de una residencia o un hogar unifamiliar.
- Los daños como consecuencia de accidentes, alteraciones, uso indebido, falta de mantenimiento o limpieza, abuso, incendio, inundación, casos fortuitos, instalación inadecuada e instalación no conforme a los códigos eléctricos o de plomería, o el uso indebido del producto.
- Cualquier pérdida de alimentos debida a fallos del producto.
- Los costos de las piezas de repuesto o de la mano de obra de reparación de las unidades que se utilicen fuera de los Estados Unidos o Canadá.
- La recolección y entrega de su producto.
- Los gastos de envío o de procesamiento de las fotos que se envíen como documentación.
- Las reparaciones de piezas o sistemas que sean consecuencia de modificaciones no autorizadas en el producto.
- El retiro o la reinstalación de su producto.
- El costo de envío, estándar o acelerado, de las piezas de garantía/no garantía y de reemplazo.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE SOLUCIONES

La reparación o el reemplazo de las piezas defectuosas es su única solución según los términos de esta garantía limitada. El fabricante no será responsable de ningún daño emergente o incidental que surja del incumplimiento de esta garantía limitada o de cualquier garantía implícita aplicable, ni de los fallos o daños que se produzcan como consecuencia de casos fortuitos, cuidado y mantenimiento inadecuados, incendio por grasa, accidente, alteración, sustitución de piezas por parte de alguien que no sea el fabricante, uso indebido, transporte, uso comercial, abuso, entornos hostiles (inclemencias del tiempo, actos de la naturaleza, manipulación de animales), instalación inadecuada o instalación que no cumpla con los códigos locales o las instrucciones impresas del fabricante.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA OTORGADA POR EL FABRICANTE. NINGUNA ESPECIFICACIÓN O DESCRIPCIÓN DEL DESEMPEÑO DEL PRODUCTO QUE APAREZCA ESTÁ GARANTIZADA POR EL FABRICANTE, EXCEPTO EN LA MEDIDA ESTABLECIDA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. CUALQUIER PROTECCIÓN IMPLÍCITA DE LA GARANTÍA QUE SURJA SEGÚN LAS LEYES DE CUALQUIER ESTADO, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO O USO PARTICULAR, QUEDA LIMITADA AL PLAZO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

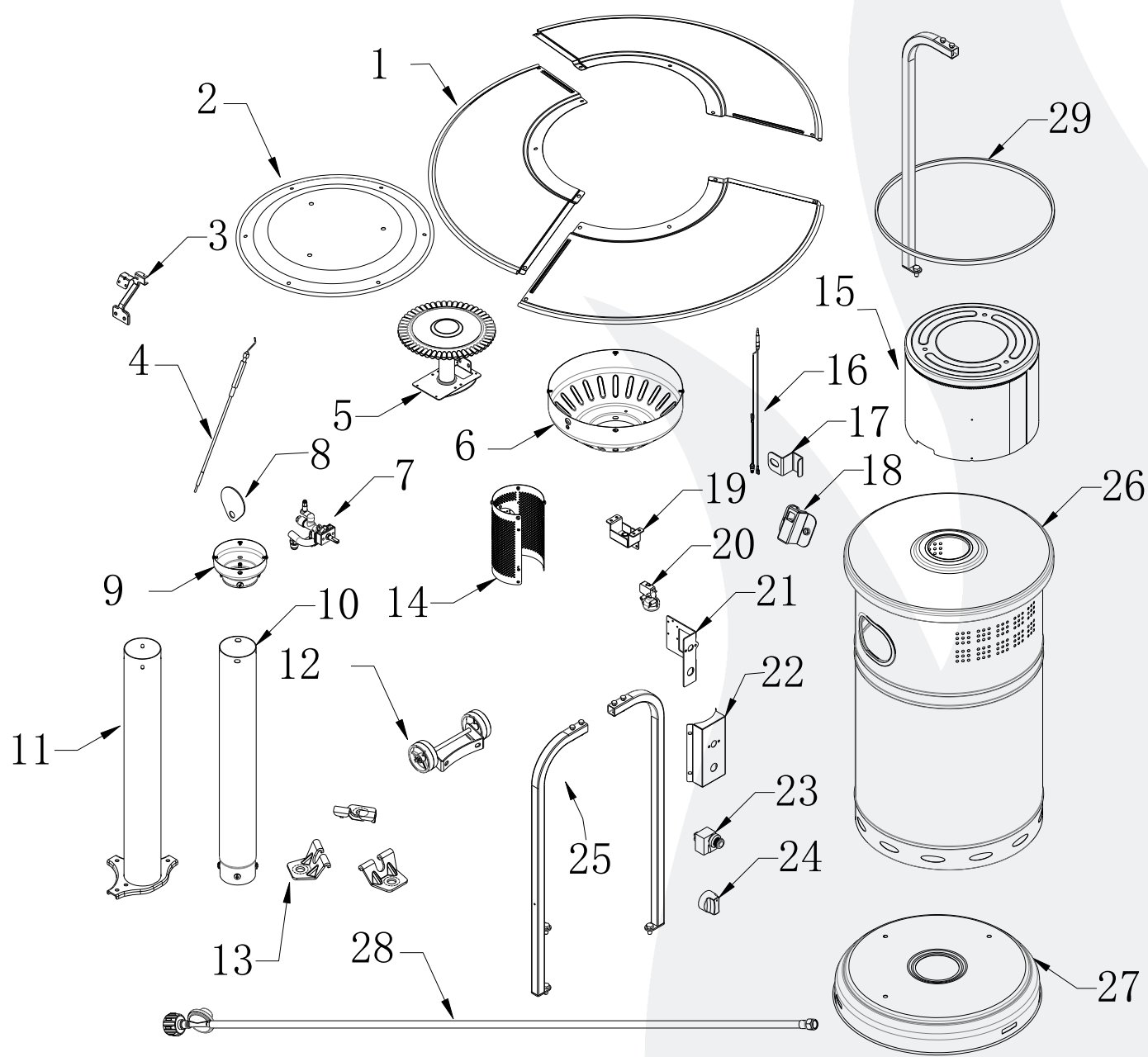
Ni los distribuidores ni el establecimiento de venta de este producto están autorizados a ofrecer garantías adicionales o a prometer soluciones adicionales o incompatibles con las indicadas anteriormente. La responsabilidad máxima del fabricante, en cualquier caso, no superará el precio de compra documentado del producto que pagó el consumidor original. Esta garantía solo se aplica a las unidades compradas a un minorista o revendedor autorizado. **NOTA:** Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a su caso; esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos según se establece en el presente documento. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Si desea lograr el cumplimiento de cualquier obligación según esta garantía limitada, debe escribir a la siguiente dirección:

**Nexgrill Customer Relations
14050 Laurelwood PI
Chino, CA 91710**

Todas las devoluciones de los consumidores, los pedidos de piezas, las preguntas generales y la asistencia para la resolución de problemas pueden concretarse llamando al 1-800-913-8999 en Estados Unidos y al 1-800-648-5864 en Canadá. Se ofrece atención en inglés, francés y español, de 8 a. m. a 5 p. m., hora del Pacífico, de lunes a viernes.

PIEZAS DE REPUESTO



LISTA DE PIEZAS

N.º	PIEZA (DESCRIPCIÓN)	COBERTURA DEGARANTÍA	CAN T.	N.º DE	PIEZA (DESCRIPCIÓN)	COBERTURA DEGARANTÍA	CAN T.
1	Deflector	1 año	3	16	Cable de interruptor	1 año	1
2	Tapón de deflector	1 año	1	17	Soporte fijo del termopar	1 año	1
3	Soporte de apoyo del termopar	1 año	1	18	Soporte fijo del cebador	1 año	1
4	Cable del cebador	1 año	1	19	Base de soporte del panel de control	1 año	1
5	Conjunto del quemador	1 año	1	20	Interruptor antiinclinación	1 año	1
6	Collar (parte superior)	1 año	1	21	Soporte de apoyo del panel de control	1 año	1
7	Válvula de seguridad	1 año	1	22	Panel de control	1 año	1
8	Cobertura con recortes	1 año	1	23	Módulo del cebador eléctrico	1 año	1
9	Collar (parte inferior)	1 año	1	24	Perilla	1 año	1
10	Poste (parte superior)	1 año	1	25	Tubo (estructura)	1 año	2
11	Poste (parte inferior)	1 año	1	26	Tanque (cubierto)	1 año	1
12	Conjunto de rueda	1 año	1	27	Base	1 año	1
13	Soporte de retención	1 año	3	28	Regulador	1 año	1
14	Válvula (cubierta)	1 año	1	29	Tubo (estructura con vendaje)	1 año	1
15	Emisor	1 año	1				

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
PAGE LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE
PÁGINA DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
PAGE LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIDE
PÁGINA DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE



2021 NEXGRILL INDUSTRIES, INC.
CHINO, CA. 91710
WWW.NEXGRILL.COM
1-800-913-8999

MADE IN CHINA / FABRIQUE EN CHINE / HECHO EN CHINA